

## Château Débrayage public sous le nez des députés



p 2 et 3

Plus de 500 employés de l'Etat ont manifesté hier dans la cour du château de Neuchâtel. Ils exigent que le Conseil d'Etat retire son projet de nouvelle échelle des salaires. Ce débrayage d'une heure a eu lieu juste avant l'ouverture de la session du Grand Conseil, qui a entamé l'examen du rapport du gouvernement sur la planification financière 1999-2002.

photo Galley



p 7

## Colombier Une caserne bilingue... et mixte!

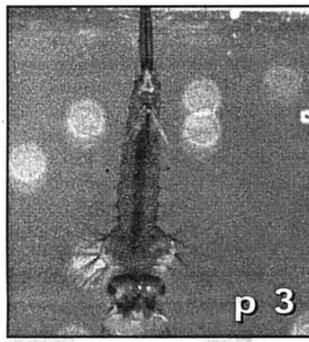
L'école de sous-officiers d'été, à la caserne de Colombier, a débuté hier. Une école bilingue, comme c'est le cas depuis trois ans, mais mixte pour la première fois, grâce à la présence de deux jeunes femmes.

photo Radja

## Moustiques Complot de la gent hémophage?

Les pluies de l'arrière-printemps se sont montrées propices au développement du moustique (ici une larve). Reste que rien n'assure le canton d'une invasion programmée.

photo sp



p 3

Accueillis par les manifestants - venus en force - de la fonction publique à leur arrivée au Château, les députés neuchâtelois au Grand Conseil ont été immédiatement mis dans le bain: la session d'été promet d'être chaude.

### Opinion Consensus menacé

Pourtant, cette première journée s'est achevée sans vote d'entrée en matière sur l'énorme plat de résistance constitué par la planification financière 1999-2002, comprenant surtout les treize mesures destinées à maintenir le déficit de l'Etat à moins de vingt millions à cette dernière échéance.

Rien d'étonnant à cela. Le morceau était copieux, voire indigeste. Au terme des premières interventions, on pouvait même craindre de voir cet ambitieux programme passer à la trappe.

Ainsi les radicaux ont-ils fortement donné de la voix contre l'introduction de nouvelles taxes considérées par eux comme relevant d'une irresponsable fuite en avant fiscale en l'absence de réformes de structures et autres mesures d'économie.

Jacques Girard

Mêmes accrochages sur la fonction publique, mais avec un ton nettement moins vif, conciliant parfois. Un effet dû au soutien apporté par les forces de gauche aux fonctionnaires et, peut-être, à l'importance de la présence de ceux-ci à la tribune!

Comme à l'accoutumée, si tout le monde, au sein du parlement, s'accorde sur la nécessité de maîtriser les déficits de l'Etat, personne ne court de gaieté de cœur au sacrifice. Un train de mesures d'économie relève donc d'une savante alchimie politique aux réactions parfois imprévisibles.

Le fameux consensus à la neuchâteloise a été long à prendre consistance, mais les coups de gueule des partis étaient visiblement destinés davantage à délimiter leurs territoires respectifs qu'à annoncer un échec programmé. L'entrée en matière devrait donc, aujourd'hui, être acceptée sans trop de difficultés, mais tout n'est, de loin, encore pas dit.

Car une pluie d'amendements et de postulats ont été déposés. Et dans ce débat touffu, riche en interactions, il y a danger constant, si l'objectif final est perdu de vue, de voir les crispations des uns et des autres se transformer en crampes paralysantes.



p 5

## Neuchâtel L'ESRN et la violence à l'école

Chef de la police de sûreté, Olivier Guéniat s'est exprimé, devant des représentants de l'Ecole secondaire de Neuchâtel (ESRN), sur la recrudescence de la délinquance juvénile.

photo Galley

## Bilatérales Accords signés, maintenant il faut ratifier



p 11

Les sept accords bilatéraux entre la Suisse et l'Union européenne (UE) ont été signés hier à Luxembourg. Le chef de la diplomatie allemande Joschka Fischer (à droite), actuel président du Conseil des ministres de l'UE, présidait la cérémonie. Côté suisse, ce sont les conseillers fédéraux Joseph Deiss et Pascal Couchepin qui ont signé.

photo Keystone

## Football Naples orphelin de son ancien roi Diego Maradona



p 26 et 27

L'Argentin Diego Maradona a laissé un souvenir impérissable à Naples.

photo a

### PUBLICITÉ

028-161551  
 TENNIS SQUASH BADMINTON MARIN  
**EVASION** Camp d'été de 5 jours pour écoliers de la région de 7 à 16 ans  
 Durant chaque semaine du 19 au 30 juillet et du 2 au 13 août 1999  
 25 heures de sport pour Fr. 195.- (du lundi au vendredi)  
 (Enseignement et repas compris)  
 (Vous téléphonez - Nous réservons)

CIS - SPORTS & LOISIRS SA  
 2074 MARIN  
 Tél. 032 / 755 71 71 - Fax 032 / 755 71 72

Actualité cantonale  
 Régions  
 Horizons  
 Suisse  
 Monde  
 Economie  
 Société

p 2-3  
 p 5-10  
 p 11  
 p 13  
 p 15  
 p 17  
 p 18

Sports  
 Magazine  
 Tribune  
 Radio/TV  
 Mémento  
 Carnet  
 La Der/Météo

p 19-27  
 p 30  
 p 31  
 p 32-33  
 p 34  
 p 35  
 p 36

900310-300  
  
 Club  
 L'EXPRESS  
 p 12

# Fonctionnaires Préavis de grève maintenu pour mardi prochain

Les employés de l'Etat de Neuchâtel se mettront-ils en grève mardi prochain? Même si le Conseil d'Etat propose de rencontrer leurs représentants vendredi, le préavis voté jeudi dernier est maintenu. Entre les «derniers points de divergence» du gouvernement et le «refus unanime» des associations de personnel, l'écart reste.

Combien étaient-ils? Huit cents à mille, comme l'ont fièrement annoncé les organisateurs de la manifestation? Cinq cents comme on peut plus raisonnablement les estimer? Suffisamment, en tout cas, pour conférer à la cour du château de Neuchâtel une allure de place forte prise d'assaut. Et pour donner aux revendications exposées par le collectif d'associations une forte légitimité populaire.

L'heure de débrayage des employés de la fonction publique neuchâteloise, hier entre 13h30 et 14h30, a en effet rencontré un très large écho dans tous les services. Enseignants, employés administratifs, policiers, forestiers - grillant des cervelas sur un feu de bois -, cantonniers, en «civil» ou en tenue de travail, ils ont exprimé de la manière la plus démonstrative qui soit leur opposition aux mesures salariales décidées par le Conseil d'Etat. Et cela le jour même où le Grand Conseil a entamé l'examen des mesures visant à améliorer la situation financière de l'Etat d'ici 2002. La plupart des élus ont d'ailleurs dû se frayer un chemin dans la foule pour accéder à la salle des débats.

## Rencontre vendredi

Aucune résolution n'a été votée lors de la manifestation, mais les orateurs du jour l'ont rappelé: l'ouverture de nouvelles négociations a été exigée



Hier, ils manifestaient au Château. Mardi prochain, les employés de l'Etat seront en grève si les discussions de vendredi n'aboutissent pas.

jeudi dernier par l'assemblée extraordinaire de la fonction publique. La revendication est plus que jamais d'actualité. Quant au préavis de grève pour la journée du mardi 29 juin, il est maintenu. «Préparez-vous à cette grève», a lancé André Babey, délégué du Syndicat des services publics. C'est 5000 que nous devons être, à Neuchâtel,

à La Chaux-de-Fonds, dans tous les services de l'Etat!»

Ce d'autant que le Conseil d'Etat n'entend pas surseoir à l'adoption de l'arrêté définissant la nouvelle échelle des salaires, prévue pour sa séance du 30 juin. Dans un communiqué diffusé en cours de manifestation, il a redit son sentiment d'avoir associé les repré-

sentants du personnel à l'élaboration du mode de progression salariale. Il a toutefois accepté de les rencontrer encore une fois, ce vendredi, 25 juin, au Château, «afin de tenter de supprimer les derniers points de divergence relatifs au projet d'arrêté contesté».

Les milieux syndicaux ont confirmé qu'ils répondraient à

l'invitation. Mais là où l'exécutif cantonal voit des divergences, eux notent un «refus unanime». «Nous ne savons pas si le Conseil d'Etat parle la même langue que nous. Peut-être est-il encore prussien... Pour nous, il s'agit de tout reprendre à zéro.»

Sinon, ce sera la grève.

Stéphane Devaux

photo Galley

## Inspecteur Le coût d'une séparation

Même blanchi par la justice, l'ex-inspecteur Werner Flühmann ne sera pas réintégré dans le corps de police. Il avait été question que l'Etat lui trouve un autre poste dans la fonction publique, par exemple dans le domaine de la sécurité. Après quatre mois de réflexion et deux séances de travail, cette solution semble s'estomper: «Mon client ressent de la déception quant à la solution que la réintégration dans le corps de police. Nous nous dirigeons vers une séparation», indique l'avocat Frédy Rumo, qui est en train d'en chiffrer les conséquences. En renonçant à ses avantages de policier pour un autre emploi qui reste d'ailleurs à trouver, Werner Flühmann est susceptible de subir un important préjudice. Sur la base de cas comparables, Me Rumo va donc calculer la différence entre ses gains futurs supputés et le salaire qu'il aurait touché en poursuivant son activité d'inspecteur jusqu'à la retraite. Reste à voir comment l'Etat appréciera la prétention financière. Pour rappel, l'intéressé est âgé de 48 ans.

CHG

## Course solaire En août sur le lac

La perspective de célébrer dignement les 25 ans de la Société suisse pour l'énergie solaire stimulera-t-elle les navigateurs? Cette année, la course de bateaux solaires des Trois-Lacs - qui aura lieu les 14 et 15 août prochain - ne sera rien moins qu'un des éléments des festivités marquant ce quart de siècle. Logique, la société patronne le comité d'organisation. Elle fera en outre office de répétition générale avant la dixième édition, qui s'inscrira dans le cadre de l'Expo.01, en août 2001. Alors, stimulés, les navigateurs avides de rayons solaires? La réponse leur appartient. En 1997, seules quatre embarcations s'étaient mesurées...

Une course triangulaire, une épreuve de vitesse individuelle et une compétition d'endurance sont au programme de la manifestation, qui se tiendra au large de Neuchâtel. Enfin, tous ceux qui s'intéressent à ce type d'énergie appliquée à la navigation peuvent désormais... surfer. Sur internet, à l'adresse [www.solarboats.net](http://www.solarboats.net).

SDX

## Salaires et Caisse de pensions

Les employés du canton de Neuchâtel exigent le retrait de la nouvelle grille des salaires, que le Conseil d'Etat entend introduire via un arrêté d'exécution de la loi sur le statut de la fonction publique, adoptée, elle, en 1995. Cette grille, qui prévoit 44 échelons par classe de traitement, est fondée sur trois critères d'appréciation

du travail; bon, suffisant et insuffisant.

Mais ces trois critères sont quantifiés: seuls 30% des fonctionnaires peuvent envisager d'être classés parmi les bons. Et, donc, d'accéder aux 14 derniers échelons prévus...

L'autre point contesté concerne l'augmentation jusqu'à fin 2002 de la cotisation

des employés à la Caisse de pensions, qui devrait passer de 8 à 8,5%, celle de l'employeur - l'Etat, donc - diminuant de 11 à 10,5 pour cent. Cet objet figure parmi les treize lois et décrets soumis depuis hier au Grand Conseil dans le cadre de la mise en œuvre de la planification financière 1999-2002. SDX

## Socialistes: oui mais...

En plus du soutien du SSP au niveau national, les fonctionnaires neuchâtelois ont aussi reçu celui du POP et des socialistes. Dans une déclaration lue dans la cour, ces derniers notent qu'ils soutiendront la hausse de cotisation à la Caisse de pensions «de mauvaise grâce» et uniquement parce qu'elle est limitée dans le temps et incluse

dans un paquet de mesures nécessaires à la mise en place d'une politique d'assainissement des finances. Propos sifflés... mais confirmés lors des débats au Grand Conseil.

A droite, les avis sont plus nuancés, quand bien même on dit comprendre le besoin de défendre des intérêts, essence même de l'exercice démocratique. SDX



**Vous méritez une tranche de Golf supplémentaire.**

Voiture familiale par excellence, la nouvelle Golf Variant se révèle très sûre. Elle est d'une qualité, d'une longévité et d'une sobriété exemplaires. Son volume de chargement a tout pour plaire. Et son prix plancher, enfin, n'excède pas Fr. 23 980.-. Venez faire plus ample connaissance!

### La nouvelle VW GOLF VARIANT

**Vendredi 25 juin de 14 à 20 heures**  
**Samedi 26 juin de 9 à 18 heures**

**SENN** Maladière 40  
Automobiles Neuchâtel • Tél. 723 97 97

Garage Duthé  
C. Duthé  
Fleurier • Tél. 861 16 37

Garage de la Cour  
A. Caso  
Peseux • Tél. 731 77 00

Garage du Seyon  
C. & P. Viatte  
Dombresson • Tél. 853 28 40

Autocarrefour SA  
M. Corradini  
Colombier • Tél. 841 35 70

Garage de Bellevaux  
J.-F. Bühler  
Neuchâtel • Tél. 724 28 24

Golf variant 

028-208394

## VITRES CLAIRES

SERVICE

Tél. (032) 751 58 92  
(032) 751 29 32

Le Landeron - S. Muriset

Voilà un grand voyant  
**M<sup>r</sup> SYLLA - Voyant - Médium**  
Grand maître 40 ans d'expérience, 100% de réussite, résout tous vos problèmes d'amour, familiaux, sexuelle. Retour de la personne aimée Protection contre les ennemis, désenvoûtement. Résultat surprenant garanti en 48h - N'hésitez pas à me contacter au  
**(00 33) 381 39 08 14 - déplacement possible**  
Rés. l'Espace - Bât. B - 15 rue Montrieux - PONTARLIER 196-043721

## SONAUTO

Goutte d'Or 17  
Neuchâtel  
Tél. 724 34 74  
Fax 710 03 45  
e-mail:  
adm@sonauto.ch

Votre spécialiste  
Natel

## SONAUTO

Le Centre  
Natel-D GSM  
Neuchâtelois  
avec plus de  
500 accessoires  
pour votre Natel  
en stock

Rabais de Fr. 100.-  
sur tous les Natels  
Pour les nouveaux abonnés!

**swisscom** Le seul réseau  
mobile couvrant 98%  
du pays

• Nouveautés dans les GSM  
- Motorola V 3688  
- Ericsson T 18 S  
- Nokia 9110

• Nouveaux accessoires  
- Étui anti-radiations  
- Antenne avec led clignotante

028-208207

## LA BOUTIQUE

*Madeleine*

vous offre de  
**VRAIS SOLDES**  
de

**20%...**

**30%...**

**50%...**

Seyon 1 - 2000 Neuchâtel  
Tél. (032) 725 15 85

# Grand Conseil Dossier financier, premier round. On s'observe

**Round d'observation, hier après-midi au Grand Conseil neuchâtelois: les députés ont abordé le paquet fiscal et financier qui leur est soumis (barème fiscal de référence, taxes causales, principes de péréquation financière intercommunale). L'entrée en matière sera votée aujourd'hui. Elle semble acquise.**

Rémy Gogniat

Dans une salle à la sono accidentellement aphone, les députés au Grand Conseil neuchâtelois se sont tus hier pour mieux entendre les interventions de leurs pairs. Le sujet s'y prêtait:

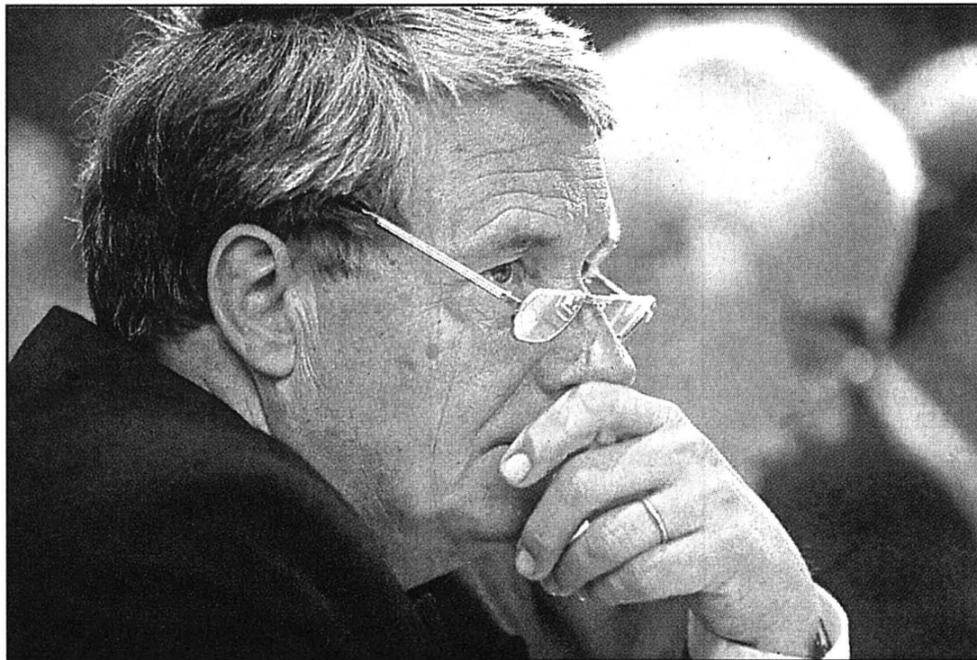
il s'agissait du déballage du grand dossier fiscal et financier que propose le Conseil d'Etat: barème fiscal de référence pour l'Etat et les communes, taxes causales (déchets, eau), augmentation de la part de l'employé aux cotisations à la Caisse de pensions, suppression de certaines subventions, réduction de la part des communes à l'impôt fédéral direct, bref: 13 mesures débouchant sur la fameuse péréquation financière intercommunale. Ses principes seront discutés aujourd'hui ou demain, son application en septembre.

Dossier complexe: la gauche veut le réduire en deux ou trois paquets, la droite non. La

droite, surtout les radicaux, renâcle fort sur certaines mesures, la gauche se force pour en accepter d'autres. Dossier délicat aussi puisqu'il a fait monter le président du Conseil d'Etat Pierre Hirschy en première ligne pour appeler solennellement les députés à leur sens des responsabilités. Il y a risque de fracture sociale et régionale du canton.

L'entrée en matière générale a été discutée, mais le vote a été renvoyé, sur décision du Bureau, jusqu'à ce que tous les points aient fait l'objet d'une première lecture. Ce sera pour ce matin.

RGT



Serein, à peine soucieux, le conseiller d'Etat Jean Guinand écoute les députés.

photo Galley

## Un oui libéral presque unanime

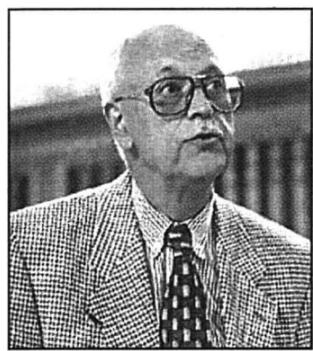
«Les propositions du Conseil d'Etat vont déjà dans la bonne direction», a déclaré le porte-parole libéral-PPN Claude Bugnon. «Mais nous sommes déçus de voir que le projet de péréquation sera discuté avant la redistribution des tâches entre canton et communes. Il fallait faire l'inverse.» Selon le porte-parole, le groupe a beaucoup discuté, il a hésité, mais il acceptera finalement l'entrée en matière presque unanimement.

Y compris la péréquation, «parce qu'elle ne prendra pas en compte les dépenses somptuaires de certaines communes», a espéré Claude Bugnon sans aller toutefois jusqu'à citer des noms.

Le barème de référence ne semble pas trop poser de problèmes aux communes, et les taxes, «on en a besoin, mais je doute de leurs capacités à faire diminuer les déchets.»

En cours de débat, les libéraux-PPN Bernard Matthey et Olivier Haussener se sont distingués: le premier en refusant d'ores et déjà l'entrée en matière, faute de pouvoir suivre «cet état jacobin en marche», le second en ruant dans les brancards du Bureau, refusant d'abord le fonctionnement formel du débat. Il a fallu six interventions différentes pour le ramener à la raison de la majorité.

RGT



Claude Bugnon (lib-PPN): «Le groupe a beaucoup discuté.»

photo Galley

## Motions et interpellations

**Maternité** Dans une motion cosignée par 43 élus, Claude Borel (soc) demande au Conseil d'Etat de revoir les normes d'allocations de maternité et de réexaminer la législation en vue d'une consolidation d'une assurance cantonale.

**Réfugiés** Avec l'affaire des Lilas, le Conseil d'Etat doit tirer les leçons d'une erreur. Dixit le groupe socialiste, qui l'interpelle et lui demande quels moyens il a défini depuis en matière d'accueil.

**Vue-des-Alpes** Une motion radicale demande une intervention auprès du Conseil fédéral pour la construction d'une galerie de secours et la classement de la J20 en route nationale. Une interpellation socialiste pose six questions sur le mauvais fonctionnement de la ventilation.

SDX

## Les formules radicales

PRD? Le Parti radical démocratique, bien sûr, mais aussi P comme perplexité, R comme ras-le-bol, et D comme déception. C'est avec cette formule que le groupe a percuté le dossier du Conseil d'Etat, Roland Debély portant le bélier. La perplexité, c'est face au saucissonnage «pas sérieux» des objets, les uns maintenant, les autres



Roland Debély a le sens de la formule.

photo Galley

en septembre. C'est face à l'absence de projets d'économie ou d'allègements de structures.

Le ras-le-bol concerne toutes les ponctions dans le porte-monnaie des contribuables, soit en moyenne 400 francs par contribuable. Et la déception porte sur l'absence d'une volonté affichée de l'Etat pour réduire les dépenses.

«On a bien réfléchi sur un éventuel renvoi du projet», a expliqué Roland Debély. Mais le groupe se contentera finalement d'un postulat réclamant, avec les libéraux, une étude plus fouillée pour diminuer les charges structurelles. En échange de quoi Roland Debély promet un oui à l'entrée en matière. Un oui «pour ne pas bloquer le processus» et carrément drapé dans la bannière: «A cause de la raison d'Etat, dans un esprit constructif, et avec le sens des responsabilités.»

RGT

## Les pilules des socialistes

Bernard Soguel, au nom des socialistes, a d'emblée situé le débat comme «le plus important de la législature. Le canton de Neuchâtel souffre d'une double fracture sociale et régionale». Pour guérir une telle blessure, il faut une médecine efficace: les socialistes trouvent le paquet équilibré («vu que la fonction publique a déjà bien contribué à l'assainissement de l'Etat, que ce soit en francs, en heures ou en stress»).

Endossant eux-mêmes la pathologie publique, les socialistes montrent du doigt «la régression, à petits coups, de la politique sociale» à travers nombre de mesures proposées par l'Etat dans ce paquet. «Mais nous avalerons ces amères pilules», a dit le

stoïque Bernard Soguel, «à cause du barème de référence, qui est une aide sociale, et à cause de la péréquation, qui est une aide régionale.»

Les socialistes mettent toutefois une condition à cette médication: que soient liés tous les décrets, à l'exception du barème de référence et des taxes causales sur les eaux et les déchets. Malade très relativement docile, Bernard Soguel veut aussi des propositions précises sur la réorganisation des communes avant d'entrer en matière sur le partage des tâches avec le canton.

Enfin petite menace pour conclure: «Si les autres groupes ne sont pas d'accord, nous trouverons d'autres moyens pour nous opposer à la

fracture sociale. Ce serait l'affrontement.» Et apaisement pour la chute: «Mais nous ne le voulons pas.»

RGT



Bernard Soguel, très relativement docile.

photo Galley

## Les «petits» veulent rassembler



Alain Bringolf, un style gaullien.

photo Galley

«Plaie d'argent n'est pas mortelle», selon le sentencieux Alain Bringolf, s'exprimant au nom du groupe PopEcoSol. Il demande que l'Etat, telle la tortue de la fable, prenne son temps pour réussir son opération d'assainissement plutôt que de la rater en se hâtant. Il propose même l'organisation de réunions par région, où un conseiller d'Etat et des députés de tous les groupes expliqueraient les mesures prises à la population. Il demande surtout, ac-

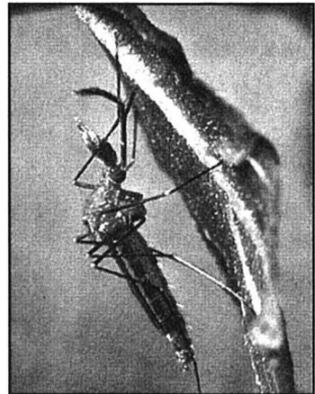
ceptant d'entrer en matière, que toutes les mesures soient impérativement liées au barème de référence et à la péréquation financière. Se voulant très rassembleur, «et alors qu'on entend déjà parler de référendum possible» (il parlait après les socialistes), Alain Bringolf demande avec une foi exemplaire et un style gaullien: «Réussissons ensemble. Ayons de la détermination, de l'originalité et de la conviction.»

RGT

# Moustiques L'été de toutes les peurs

**Avec les intempéries du printemps, les moustiques ont la vie belle. Quant à savoir s'ils seront réellement plus nombreux dans le canton cette année, mystère, indiquent les spécialistes.**

A l'image de la Gruyère, les zones temporairement inondées par les pluies de la fin du printemps s'attendent à être envahies par les moustiques. D'où, ici ou là, décision de traiter de manière idoine. C'est-à-dire à l'aide de la bactérie BTI, laquelle produit une toxine fatale. Qu'en est-il de Neuchâtel? Aucune mesure n'est envisagée. «Les eaux se sont vite résorbées», indique l'inspecteur de la faune Arthur Fiechter. On aura peut-être un petit peu plus de moustiques, mais ce n'est même pas certain». Zoologue à l'Université, le professeur Bruno Bet-



Mâle adulte, exclusivement végétarien... photo a

photo a

schart s'exprime dans le même sens: «Il est possible qu'on en ait davantage. Mais cela est très difficile à dire. Nous n'avons aucune base scientifique pour en juger». Restera donc à constater par soi-même...

Si aucun donnée chiffrée n'existe sur le sujet, le zoologue entrevoit d'année en année une tendance à l'augmentation de la population de moustiques. Le résultat du retour à un environnement plus naturel, incarné par la création d'étangs et la libération des eaux.

Cela étant, les Montagnes neuchâteloises sont évidemment moins coutumières du diptère que la région de Marin ou la rive sud du lac. Là où les eaux calmes offrent de véritables petits paradis pour les larves.

### Personnel

Les habitants devraient commencer à le constater, la haute saison du moustique a débuté. Conditions pour la reproduction: des eaux à 15 degrés au moins. La campagne lancée, les femelles se mettent en quête de sang frais, presque to-

talement dédié à la production d'œuf. Pas un, mais vingt ou trente œufs. L'équation est vite posée. Dame moustique peut vivre un mois et pondre tous les quatre jours (en piquant à chaque fois!). La larve est adulte en l'espace de 12 à 20 jours. Voire dix, si l'eau atteint 20-25 degrés... Infernal!

Qu'y faire? La protection personnelle et rapprochée reste la meilleure arme. Se couvrir à l'aide de vêtements, recourir aux produits qui contiennent du DET, une substance organique, à ce jour la seule à même de repousser l'intruse. «Si l'on est piqué, il faut éviter de gratter. Il y au-

rait risque de blessure, voire d'infection secondaire, indique Bruno Betschart. La piqûre disparaît normalement en 24 ou 48 heures».

Quant à la lutte de masse, elle reste une mesure ultime. Seuls les insecticides ou la bactérie BTI semblent faire effet. Le contrôle biologique (recours aux prédateurs directs) a pour sa part montré ses limites sous les tropiques et au Canada, note le professeur Betschart.

PFB

## Paludisme: le retour?

Aedes et Culex sont les deux espèces de moustiques les plus communes en Suisse. Mais on en trouve beaucoup d'autres, dont l'inventaire n'existe pas à ce jour. Dans le monde, ce chiffre se monte à plusieurs centaines, dont certaines sont vecteurs de maladies. Avec la hausse générale des températures, Bruno Bet-

schart estime que le retour du paludisme en Suisse - maladie propagée par l'espèce anophèle - n'est pas exclu d'ici dix ou quinze ans. Des recherches sont d'ailleurs prévues pour en évaluer le risque. Reste que pour l'instant, les populations suisses de moustiques n'ont rien à se reprocher.

PFB

### PUBLICITÉ

**Les Radicaux**  
Le Grand Conseil débat d'une nouvelle fiscalité...  
**...envie de réagir ?**  
724 7004 le Radi-call  
Les Radicaux vous écoutent PRDN



## Kermesse Fête à la résidence de L'Ermitage



Il n'y pas eu que des pâtisseries, samedi lors de la kermesse de la résidence pour personnes âgées de l'Ermitage, à Neuchâtel. Dans cette fête placée sous le thème «Main dans la main», il y a aussi eu, entre autres, une brocante, une tombola, ainsi que les chants et danses de La Chanson neuchâteloise. Au bout du compte, une belle journée, dont le bénéfice, qui devrait dépasser les 4000 francs, alimentera le fonds d'animation du home. photo Leuenberger

## Chœur Concert des enfants du Coup de joran

Après avoir participé au concert «Mozart» de la Brévarde au temple du Bas, le chœur d'enfants des écoles primaires de la Ville de Neuchâtel le Coup de joran présentera son spectacle de fin d'année, jeudi à 20 heures, à l'auditorium du Collège latin.

Sous la direction de Dominique Jeanrenaud et de Delphine Rufer, toutes deux institutrices au collège des Parcs, le chœur de jeunes voix emmènera le public pour un voyage allant des Poppy's à Mozart, tout en passant par Pierre Perret, Bourvil, les Beatles, Maxime Le Forestier, Emile Gardaz, le Brésil et la Révolution française./comm

### AGENDA

**Improvisation** La Ligue neuchâteloise d'improvisation théâtrale s'entraîne en public, demain à 20 heures, au Taco (Crêt-Taconnet 22).

**Jazz** Animation jazzy, jeudi, vendredi et samedi dès 20 heures, au restaurant Bar King (parking du Seyon), par le Middle Jazz Septet, avec Michel Boder (basse), Gérald Bringolf (piano) et Pierre Ducommun (sax alto).

**Case** Duo féminin et américano-suisse, dans la soirée de jeudi, à L'Interlope à la Case à chocs, avec Stella&Eye (chant rock). /réd

# ESRN Faut-il s'inquiéter de la violence à l'école?

Le syndicat intercommunal de l'Ecole secondaire régionale de Neuchâtel avait convié, jeudi soir, deux orateurs qui se sont exprimés sur la recrudescence de la délinquance juvénile et la violence dans les écoles lors de leur assemblée générale qui s'est tenue au centre du Mail, à Neuchâtel.

Florence Veya

«Jusqu'en 1995, nous avions à faire à des petits loups aux dents relativement courtes, a relevé Olivier Guéniat, chef de la police de sûreté et de la brigade des mineurs. Qui était invité, jeudi soir au centre du Mail, à Neuchâtel, à se prononcer sur le phénomène de recrudescence des délits chez les mineurs, lors de l'assemblée générale du syndicat intercommunal de l'Ecole secondaire régionale de Neuchâtel (ESRN). Une séance qui s'est articulée autour de la violence chez les jeunes. «Entre 1996 et 1997, sur la totalité des personnes interpellées pour avoir commis des délits, vingt-sept pour cent étaient mineures. Cinq cents mineurs sur deux milles interpellations, c'est trop.»

### Laisser tomber les préjugés

Quand on lui demande à quoi il attribue cette montée de la délinquance juvénile, le chef de la police de sûreté rétorque que la réponse appartient aux spécialistes que sont les sociologues et autres psychologues. «La police, elle, ne peut que



Selon l'enquête menée par Alain Clémence, en Suisse romande, un élève sur huit ne se sent pas du tout en sécurité aux abords de son collège. photo a

constater les faits, les chiffrer, établir des statistiques et tirer la sonnette d'alarme.»

Et justement, les constats émis par la police défont bon nombre d'idées préconçues. Ainsi, proportionnellement, les jeunes Suisses commettent autant d'infractions que leurs homologues étrangers. En outre, en 1998, septante pour cent ont été le fait d'étudiants ou d'élèves en cours de scolarité, contre onze pour cent d'apprentis et dix pour cent d'enfants placés en institution. La séparation des parents ne fait pas office non plus de phénomène déclencheur. Sur 219 dossiers traités l'année dernière, seuls quatre pour cent des jeunes délin-

quants provenaient de familles qui avaient vécu un divorce.

Quant aux tranches d'âges, près de la moitié des infractions sont à attribuer aux 16-18 ans, quelque trente pour cent aux 14-16 ans et un peu plus de vingt pour cent aux 7-14 ans. «La majorité de ces jeunes commettent moins de dix délits et agissent en bande», remarque Olivier Guéniat, qui insiste sur le rôle indispensable de la prévention pour faire face aux problèmes existentiels liés à l'adolescence.

### Liste de mesures préventives

Dans cet objectif, un groupe de travail cantonal interdépartemental (Affaires sociales;

Justice, santé et sécurité; Instruction publique) s'est vu charger d'établir, sous l'appellation d'Inter-services, un catalogue de mesures préventives, curatives et répressives.

«Ce document propose dix-huit mesures qui vont d'une campagne d'affichage à des problèmes pratiques, tels que trouver un lieu où placer une délinquante mineure qui doit être gardée en garde à vue. Le Conseil d'Etat devrait se prononcer prochainement sur ces mesures, mais il tarde et a renvoyé la balle au groupe de travail pour qu'il lui fournisse des renseignements relatifs aux coûts», a conclu Olivier Guéniat.

FLV

## Le sentiment d'insécurité s'amplifie

Coauteur d'une enquête sur la violence dans les écoles secondaires de Suisse romande, Alain Clémence, de l'Institut de sciences sociales et pédagogiques de l'Université de Lausanne, a souligné, jeudi soir, que «la violence, plus que la délinquance, implique un certain nombre d'actes qui perturbent la mission de l'école.»

Réalisée dans douze collèges (gardés anonymes), l'étude démontre, par exemple, que le phénomène de racket sévit surtout dans les grands établissements de petites villes victimes de la

crise économique. «Ainsi, dans l'Arc jurassien la situation est plus préoccupante qu'à Genève». Lors d'un sondage effectué dans un collège du canton de Neuchâtel, auquel 650 élèves ont participé, il s'est, en effet, avéré que 90 avaient été victimes de racket.

Alain Clémence a toutefois relevé qu'à l'image des bagarres, les actes de violence les plus courants restent les moins graves. Il s'est dit plus inquiet quant à un nouveau phénomène: le sentiment d'insécurité. «Un élève sur vingt reconnaît ne pas se sen-

tir en sécurité dans les bâtiments scolaires, un sur quinze a peur dans la cour, et un sur huit ne se sent pas du tout en sécurité aux abords de son collège.» Le coauteur de l'enquête insiste, également, sur l'importance de la prévention qui passe par «une définition consensuelle de la violence entre les divers acteurs, condition sine qua non d'une ouverture à la discussion et à la négociation.»

En réponse à l'interrogation de l'un des membres du syndicat intercommunal, Roger Perrenoud, président du comité de direction de

l'ESRN, a dit confirmer - à la suite d'une enquête menée en 1995 - la normalité de la situation dans le cadre de l'ESRN. «En dix ans, je n'ai aucun souvenir de cas graves. Il n'y a aucune raison de s'inquiéter, car la violence n'est pas le propre de l'école, mais un phénomène de société. Nous enregistrons, d'ailleurs, de fortes réactions de la part des parents pour des faits dont ils ne se seraient pas inquiétés auparavant. Néanmoins, nous les encourageons à nous signaler tout problème.»

FLV

## Centre de loisirs Le 131 s'ouvre vendredi

Une fresque murale signée Soy et Rydok, des Dj's, un billard, un bar, un baby-foot, des animateurs, une entrée libre: Le 131, le nouveau café-concerts sans alcool ni fumée pour les jeunes de 12 à 18 ans, sera inauguré vendredi au Centre de loisirs de Neuchâtel. La fête s'étendra de 18 heures à 23h30, avec du breakdance (Unik Version, United Brothers Crew et Ultra Fly Breakers) et du rap (Le Matrikule, Toca Tokende, Dj Marco-mix et Dj Thai Shrimp).

Samedi dès 15 heures, Le 131 s'ouvrira à la population en musique avec Dj MisterX, avant que Black Disco Funky's Groove ne prenne le relais à 20 heures. Le vendredi suivant, soit le 2 juillet, de 19 heures à 23h30, Le 131 accueillera la Fête de la jeunesse, organisée avec le Conseil des jeunes. Au programme: dance music, slow, hiphop, sans oublier l'élection des Miss et Mister de la fête.

Le 131 sera ensuite ouvert les 3, 9 et 10 juillet de 19 à 23 heures, les 14 et 15 juillet de 15 à 19 heures, ainsi que le 16 juillet de 15 à 23 heures. Il prendra ses premières vacances du 17 juillet au 18 août. /comm-réd

## Case à chocs Color «turbo» Humano

Sportive fin de semaine pour la Case à chocs, à Neuchâtel! Qu'il s'agisse des Kangaroo Moon, de Noble Society, de Different Colors ou encore, ce samedi, de Color Humano, une dive équipe de musiciens n'a cessé depuis jeudi de se passer le flambeau. De l'Australie en passant par les Etats-Unis, l'Afrique, pour s'arrêter à Barcelone, la Case à chocs s'est offert en trois jours un fier et majestueux tour du monde digne des plus heureuses olympiades.

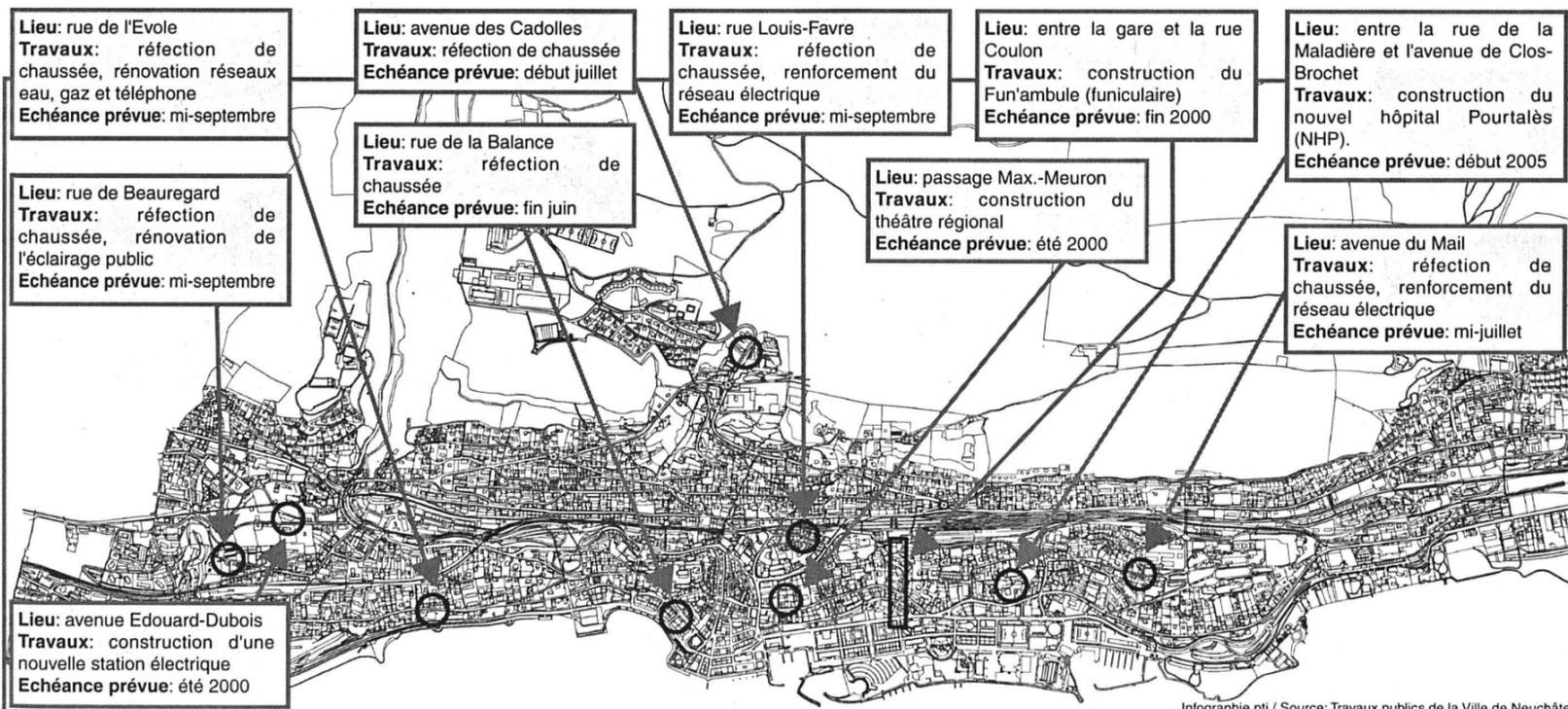
Color Humano déboule sur la piste comme une voiture sans freins ni «fard». Toniques, atomiques, ces descendants de la Mano Negra mettent direct le turbo. Le cinéma m'as-tu-vu, les pastiches à potiches, les décors du décorum se font torpiller vite fait bien fait par les huit pirates cracheurs de feu. Avec son esprit ska-punk, la musique nerveuse de Color Humano fonce droit devant elle, enfonce sans larme ni compassion les portes des gens d'argent et d'arme, dévisse les sales complices et les tyrans avides de sang et sévices. La compression, la rapidité de l'action rebelle vont de pair avec un amour immodéré de la lumière, du bonheur, de la chaleur festive et de la danse qui sonnent dans leur seul nom de Color Humano. Couleurs! Et pas que trois! Humains! Corrigeons la barbarie! Soyons des humains avec du cœur, sans avarice. Humains avec des bas et des hauts, mais surtout des hauts vers lesquels ces terribles musiciens nous emportent. Pour ce faire, Color Humano ne compte pas sur le vent vaniteux, mais sur une vigueur survoltée, un intarissable ratisage qui troue l'azur méditerranéen dans une régénérante hécatombe. IST

### AVIS TARDIF

La veille de parution jusqu'à 21 h 00  
Remise des textes:  
jusqu'à 17 h 00:      dès 17 h 00:  
PUBLICITAS      L'EXPRESS  
tél. 032 / 729 42 42      tél. 032 / 723 53 00  
fax 032 / 729 42 43      fax 032 / 723 53 09

Aux natives(tifs) du 22 juin  
Aux Jean-Jacques  
Aux 1934 et amis(es)  
**Apéritif offert  
dès 17 heures**  
Bar King du Seyon  
Tél. (032) 724 27 07  
028 208714

## Travaux publics Les chantiers ouverts



# Tribunal correctionnel Prison avec sursis pour trois pilleurs de caves

**Absent sans doute contre son gré de son procès, convaincu par le Tribunal correctionnel de Neuchâtel de vols dans des dizaines de caves, un père de famille bosniaque a écopé de 18 mois d'emprisonnement avec sursis. Un sursis également accordé à ses complices.**

Dans le genre cambrioleurs de caves, on a déjà vu mieux équipés: H.S., S.S. et P.G. se déplaçaient à pied dans les maisons de Neuchâtel choisies pour cibles et en revenaient également sur leurs deux jambes. «On pourrait les appeler la bande des sherpas», a suggéré l'avocat d'H.S. la semaine dernière devant le Tribunal correctionnel de Neuchâtel.

## Explication impossible

S'ils y sont vraiment toujours allés à pied, les trois hommes ont parcouru un bon paquet de kilomètres. Selon le décompte énoncé lors du jugement, H.S., le plus chargé des trois prévenus, a commis une cinquantaine de vols et à peine moins de tentatives ou délits manqués de vol. De leurs expéditions, lui et ses comparses - dont son propre fils - ont ramené une collection invraisemblable d'objets, de la clé à fourche pour abri antiatomique au radioréveil, en passant par des équipements de ski, des stylos griffés, des chaussures militaires ou du matériel de soudeur.

Plus une quantité considérable de bouteilles de vin et de spiritueux. Car H.S. - absent de l'audience parce qu'expulsé administrativement vers la Bosnie - souffrait de graves problèmes d'alcoolisme. A son «délabrement physique et psychique», selon l'expression de son avocat, s'ajoutait le fait que lui et sa famille étaient «entièrement assistés».

Apparemment insatisfait de son niveau de vie, H.S. ne

cherchait pas à revendre son butin, mais il le gardait pour son propre usage et celui des siens. Cette destination familiale du butin, ainsi que l'irrationalité des méthodes employées ont conduit le tribunal à abandonner la circonstance aggravante du métier, qui ne suppose pas seulement la répétition des vols, mais encore une exécution professionnelle et la revente du butin.

A l'inverse d'H.S., P.G. disposait et dispose toujours d'un emploi. Il n'est d'ailleurs pas parvenu à expliquer vraiment pourquoi il s'est laissé entraîner dans ces expéditions, d'où il n'a pas rapporté «grand-chose» pour lui-même.

**2, 12 et 18**

S.S., pour sa part, entretenait «des relations intimes» avec la sœur de H.S. et s'est également laissé entraîner dans ces

virées nocturnes en sous-sol. La justice l'accusait le moins lourdement et, sans la présence des deux autres dans la même bande, il aurait sans doute comparu devant un tribunal de police.

De fait, il n'a écopé que de deux mois d'emprisonnement avec sursis pendant quatre ans, alors que P.G. s'est vu infliger 12 mois d'emprisonnement avec sursis pendant deux ans.

Sursis également pour les 18 mois décidés contre H.S., que le substitut du procureur voulait envoyer en prison pendant deux ans: «De par son caractère forcé, l'absence du prévenu n'interdit pas un pronostic favorable», a relevé la présidente Geneviève Calpini Calame. Mais, s'il n'a pas assorti son sursis de conditions («De toute façon invérifiables»), le tribunal a révoqué deux précédents sursis.

**Jean-Michel Pauchard**

## Plus de 80 plaignants et 70.000 francs de butin

Selon les calculs du substitut du procureur, le total du butin volé par les trois hommes au cours de leurs «visites» de caves a atteint «au moins 70.000 francs». L'ordonnance de renvoi recense 83 plaignants, dont une écrasante majorité habite Neuchâtel.

Un immeuble du chemin de la Caille et un autre du chemin de Trois-Portes ont été particulièrement touchés: ensemble, ils abritent 30 plaignants. Sept autres plaintes proviennent d'un même immeuble du chemin des Valangines. Le solde est dispersé en de nombreuses autres rues: Suchiez, Draizes, Chasselas, Brandards, Perrière, Côte, Charmettes, F.-C.-de-Marval, Gouttes-d'Or, Dime, Pain-Blanc, Noyers, Parcs, Saint-Maurice, Battieux, Troncs et

rue de Bourgogne. Sans compter quelques plaignants domiciliés dans d'autres communes: Arboldwil (BL), La Chaux-de-Fonds, Prilly (VD), Auvrier, Corcelles-Cormondrèche et Pesieux.

Les auteurs de ces plaintes ont-ils quelque espoir de revoir leurs biens dérobés? «La police a retrouvé une bonne partie du butin», a indiqué la présidente Geneviève Calpini Calame après le prononcé du jugement. De ces objets et produits, l'essentiel a déjà été rendu à ses légitimes propriétaires.

Il en reste encore cependant un certain nombre en main du tribunal. Le jugement les a, selon la formule consacrée, «confisqué sous réserve des droits des tiers». Autrement dit, si personne ne vient les réclamer, l'Etat les vendra aux

enchères après cinq ans de délai.

Au moment où la police met la main sur des objets volés, en d'autres termes durant l'enquête, elle doit tenter de déterminer à qui ils auraient appartenu, notamment en invitant les plaignants à venir les reconnaître. Cette démarche peut aller jusqu'à organiser une exposition de quelques jours à leur intention, voire, pour les bijoux, à créer un catalogue avec photos.

«Mais nous ne pouvons pas rendre ces objets de notre propre initiative. Car en droit - et aussi choquant que cela puisse paraître -, l'objet, à ce moment-là, appartient au supposé voleur, indique Olivier Guéniat, chef de la police de sûreté. Seule une autorité judiciaire, par exemple le juge d'instruction ou le tribunal,

peut ordonner la restitution des objets aux lésés.» Autrement dit, la restitution ne suit de loin pas immédiatement la

découverte de l'objet par la police. Mais elle peut se faire avant le procès du présumé voleur.

**JMP**



Cet immeuble de la rue de la Caille abrite 16 des 83 plaignants. photo Galley

approuvé par votre comptable.



Une offre Ford en collaboration avec Eurotax Garantie AG.

Du 1<sup>er</sup> juin au 30 septembre 1999, avec le programme exceptionnel Transit Suisse Service, vous profitez sans supplément de trois avantages essentiels (durant 3 ans ou 50 000 km, premier des deux termes échus) vous permettant d'optimiser vos coûts et vous mettant à l'abri de frais imprévus! En effet, à l'achat d'un Transit neuf, vous bénéficiez de 3 ans (ou 50 000 km) de tranquillité, avec entretien gratuit et assurance mobilité. Votre concessionnaire Ford vous dira tout sur les conditions de ce programme et vous conseillera pour trouver, parmi les 40 variantes, le Transit (pack gratuit Suisse Service inclus) le mieux adapté à vos besoins et vous informera sur le nouveau Transit TCI 115 ch. Ford Transit, à partir de Fr 26 300.-.

le fordtransit



# Colombier Cinquante-cinq élèves sous-officiers et deux femmes

**Cinquante-sept élèves sous-officiers, allemands et romands, sont entrés en service hier matin à la caserne de Colombier, pour six semaines d'instruction. La présence de deux femmes dans le cadre de cette école d'infanterie territoriale constitue une grande première pour le château.**

Ivan Radja

Cinquante-sept élèves sous-officiers ont entamé hier leur formation de six semaines au sein de l'école d'infanterie territoriale de Colombier. Au terme de cette formation, ils seront aptes à encadrer les 600 à 700 recrues attendues pour le 12 juillet. Innovation de taille cependant: pour la première fois, deux jeunes femmes font partie du contingent (voir encadré).

Une volée bien équilibrée, puisque composée de 27 Romands et 30 Suisses allemands. A noter que ces derniers viennent tous du canton de Berne et de la partie allemande du canton de Fribourg (le reste des élèves sous-officiers d'outre-Sarine étant di-

rigé vers les casernes de Liesstal et Airolo). En revanche, les francophones viennent de toute la Suisse romande. Une école bilingue donc, comme c'est le cas depuis trois ans déjà à Colombier, depuis que le concept d'infanterie territoriale a remplacé celui d'infanterie de plaine.

Rappelons que, avant Armée 95, l'infanterie de plaine recevait une instruction

spécifiquement axée sur la destruction, alors que les fantassins territoriaux sont formés pour des missions de protection. La différence? «On peut assimiler leur travail à celui effectué par la Kfor ces jours-ci au Kosovo: séparer des groupes hostiles, désarmer des hommes, assurer la sécurité dans les villes et villages sans pour autant détruire et raser les bâtiments, et protéger cer-

tains lieux», explique le colonel EMG Daniel Berger, commandant de l'école de Colombier depuis le 1er janvier dernier.

Au chapitre de la surveillance, l'infanterie territoriale, comme les gardes-forts d'ailleurs, s'occupe déjà de la surveillance et de la protection d'ambassades suisses.

Durant ces six semaines, les élèves sous-officiers seront

drillés dans diverses disciplines, telles que la conduite de groupes, la méthodologie d'instruction, la préparation à l'école de recrues (qu'ils ne re-

joindront, en tant que caporaux, que le 30 juillet), et l'incalculable marche de 40 kilomètres.

IRA

## Comme des poissons dans l'eau

Katrin Stucki et Fanny Spahr, respectivement 25 et 30 ans, ne sont pas des novices en matière militaire. Elles ne font pas partie de l'infanterie territoriale, mais doivent en passer par là pour obtenir leurs galons.

La première s'est déjà rodée dans les troupes des gardes-frontière, avant de bifurquer vers le corps des gardes-forts. «J'ai bien aimé ce métier, mais au bout de quelques temps j'ai eu l'impression d'en avoir fait le tour», explique-t-elle.

Même réflexion chez Fanny Spahr, qui, après six ans



Fanny Spahr (assise) et Katrin Stucki. photo Radja

passés dans les rangs de la police cantonale bernoise, a jugé que la situation de garde-fort «offrait davantage de possibilités». Elle a effectué son école de recrues chez les sanitaires, à Moudon, tandis que sa collègue a suivi l'école de transports de Wangen an der Aare (BE).

La perspective d'être entourée d'hommes ne les effraie pas. Au contraire, toutes deux avouent préférer travailler avec eux qu'avec d'autres femmes: «Les hommes sont francs, ils disent ce qu'ils pensent, et cela évite bien des tensions»... IRA



Le début de six semaines de formation pour les élèves sous-officiers venus de toute la Suisse romande, du canton de Berne et de la partie allemande du canton de Fribourg. photo Radja

## Saint-Aubin Le Cercle de la voile fête ses 60 ans

**Le Cercle de la voile de la Béroche souffle ses soixante bougies cette semaine à Saint-Aubin et fête également le demi-siècle de la Coupe du lac. Avec à la clé un riche programme de festivités.**

Un air de grand large souffle sur Saint-Aubin cette semaine. Le Cercle de la voile de la Béroche (CVB), fête ses soixante ans, ainsi que les cinquante ans de la Coupe du lac. Pour marquer le coup, le CVB organise dès aujourd'hui et jusqu'à jeudi une exposition de photos des Beken of Cowes, une dynastie d'Anglais spécialisés dans la photo marine.

Le public pourra admirer des photos de grands voiliers du début de ce siècle et de navires en difficulté dans la tempête immortalisés par les Beken, ainsi que des maquettes de voiliers. Mais c'est samedi qu'aura lieu l'essentiel des festivités. La journée commencera à 11h30, avec le concert de la fanfare Béroche-Bevaix, sur les escaliers de la grande salle.

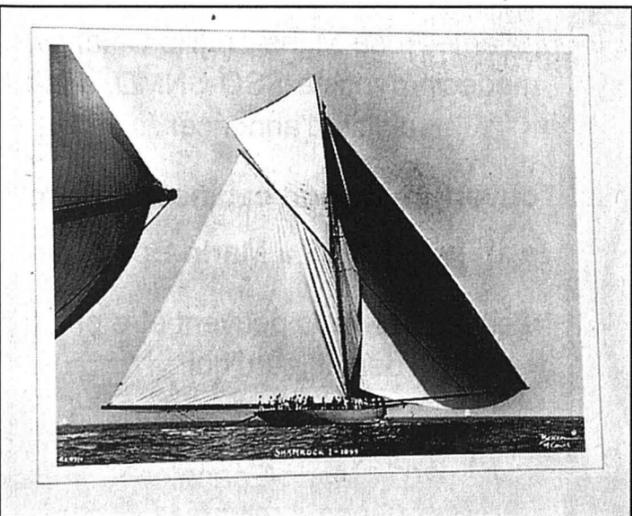
On entrera dans le vif du sujet en début d'après-midi, à 13h, avec la présentation de vieux bateaux qui paraderont devant le port de Saint-Aubin. Ensuite, ce sera le départ de la régata de la 50e Coupe du lac,

quelque soit la météo, où presque. Les multicoques et monocoques qui participent à cette course sont capables de tenir par gros temps. «La moitié de ces bateaux peuvent affronter la mer», estime Pierre Egger, président du CVB. L'année passée, la flotte des concurrents avait été surprise par des vents dépassant les 120 kilomètres/heure. Résultat, des dégâts matériels, mais pas de blessés. En fait, la Coupe du lac n'a été annulée qu'une seule fois pour cause de vent trop violent, en 1954.

Dès 15h, les démonstrations de jetski et planche à voile se succéderont devant la plage de Saint-Aubin, sans oublier le wakeboard, sorte de snowboard aquatique qui permet de réaliser des sauts acrobatiques spectaculaires, tout comme son cousin des neiges. Les juniors, eux, disputeront leur régata du solstice durant tout le week-end. Départ aux environs de 15h le samedi et vers 9h le dimanche.

HEK

**Exposition photos et maquettes, du mardi 22 juin au jeudi 24 juin, de 17h à 22h, à la grande salle de Saint-Aubin. Réservation possible durant l'exposition pour le souper officiel du vendredi 25 juin**



Une des nombreuses photos exposées dès ce soir à la salle des spectacles de Saint-Aubin. photo Racine

## Peseux Le monde politique désire créer une commission jeunesse

**Le Conseil général de Peseux donnera le ton ce jeudi quant à l'opportunité de créer, avec Corcelles-Cormondrèche, une commission jeunesse intercommunale. Un motion a été déposée à ce sujet par l'ensemble des groupes politiques de la localité.**

La jeunesse se trouvera au cœur des débats du Conseil général de Peseux. Jeudi, l'autorité sera appelée à se prononcer sur une motion interpartis demandant la création d'une commission jeunesse. Cette motion se veut en fait d'essence intercommunale, puisque un texte identique trouvera place dans l'ordre du

jour du prochain Conseil général de Corcelles-Cormondrèche.

A la Côte, les milieux proches de la jeunesse avaient tiré la sonnette d'alarme au début de cette année. En substance, leur voix disait: il est temps qu'un vrai pont soit jeté entre le pouvoir politique et les jeunes. Un message reçu cinq sur cinq par les représentants des partis de Peseux et de Corcelles (voir notre édition du 27 avril).

La concertation a débouché sur la rédaction de la motion qui sera traitée ce jeudi à Peseux. Signée par les quatre forces politiques subieures, le texte demande bel et bien que soit constituée une com-

mission jeunesse commune aux deux villages.

Ladite commission remplira plusieurs mandats. D'abord, la structure serait habilitée à traiter de problèmes concernant la jeunesse. Elle jouerait ensuite le rôle d'interlocuteur et d'intermédiaire pour toutes les associations ou organismes s'occupant de jeunes. Enfin, elle fonctionnerait comme une force de propositions à l'égard des législatifs et exécutifs.

Si Peseux traitera de ce sujet ce jeudi, Corcelles-Cormondrèche le fera en septembre prochain. Contrairement à ce qui était attendu, la motion n'a pas rejoint l'ordre du jour de la dernière séance du légis-

latif de Corcelles, tenue le lundi 14 juin. Le texte étant parvenu à l'administration alors que les dossiers avaient déjà été envoyés aux élus, l'exécutif a choisi de reporter le sujet à l'automne.

Le Conseil général subieureux traitera également jeudi de deux demandes de crédit. La première (55.000 fr.) concerne l'acquisition d'un véhicule pour le service du feu. La seconde (45.000 fr.) est destinée à des études préliminaires relatives à la réalisation de nouvelles salles de classe au collège des Guches et à la mise au concours d'un projet de salles de gymnastique dont à besoin l'ESRN.

PHR

## Saint-Aubin Un million et demi de francs pour une nouvelle source

**Le législatif de Saint-Aubin se verra soumettre ce soir des crédits pour une somme totale de 1,8 million de francs. Le plus important d'entre eux (1,4 million) concerne la réalisation d'un forage et la construction d'une station de pompage dans le vallon du Pontet, où une nouvelle source d'eau potable a été détectée.**

Le 4 mai dernier, le Conseil général de Saint-Aubin-Sauges était informé de la découverte d'une nouvelle source d'alimentation du réseau d'eau, dans le vallon du Pontet. Cette information sera complétée ce soir par une présentation du professeur Zwahlen, du Centre d'hydrogéologie de l'Université de Neuchâtel.

Un complément qui précèdera la demande de crédit de 1.419.000 francs destiné à l'acquisition du terrain nécessaire, à la réalisation du forage, et à la construction d'une station de pompage.

Deux pompes sont prévues dans le puits de forage, régulées par des automates programmables, chargés de calculer continuellement les besoins de pompage en fonction de la consommation d'eau.

De plus, les élus devront se prononcer sur un crédit complémentaire de 231.000 fr. pour la remise en état du réservoir des Charrières. Ce dernier ne correspond plus en effet aux normes en vigueur, et sa réserve incendie doit être augmentée de 400 à 600 mètres cubes.

### Connexion avec la N5 et Bevaix

Il convient de préciser que ces investissements s'inscrivent dans un cadre qui débordait légèrement de la seule commune de Saint-Aubin-Sauges.

D'une part, il s'agira à terme de garantir l'alimentation en eau de la N5, et d'autre part, via ce même réseau d'eau des tunnels, d'assurer une éventuelle

connexion avec le réseau de Bevaix.

Notons que cette dernière commune a récemment consenti à de gros crédits pour la réfection et l'agrandissement de ses réservoirs, également dans la perspective de fournir l'autoroute en eau (en cas d'incendie). Et, partant, de s'assurer un autre approvisionnement en eau que sa seule source de Treytel, grâce à la connexion avec Saint-Aubin, pour peu que les projets

présentés ce soir passent la rampe du Conseil général...

### Projets pour l'ancienne ligne CFF

Par ailleurs, les élus prendront aussi connaissance des projets de réaffectation de la ligne CFF à ciel ouvert entre Gorgier et Vaumarcus, libérée depuis l'ouverture du nouveau tunnel. Sur ce point, le Conseil communal demandera la compétence de vendre des parcelles de terrain de ce tronçon.

IRA

### BRÈVE

## Cortailod Les marchés de l'électricité

La section de Cortailod du Parti libéral-PPN invite la population à une conférence publique, ce mardi soir, à la salle Cort'Agora (20h).

Actuellement débattu aux Chambres fédérales, le sujet de «l'ouverture des marchés de l'électricité» sera traité par

Jacques Rognon, directeur général d'Electricité Neuchâteloise SA-Forces Motrices Neuchâteloises et Jean-François Zurcher, sous-directeur.

Les participants pourront compléter leurs informations et poser des questions sur ce thème. /cégé

## Couvet Recherche de disparus: la PC s'exerce

Les recherches des institutrices et de la gendarmerie de Môtiers pendant la nuit de samedi à dimanche n'ont rien donné: le petit Steve, perdu samedi soir dans les environs de Plânes, au-dessus de Couvet, alors qu'il était en camp avec sa classe, n'a pas été retrouvé. Dimanche matin, la décision a été prise de recourir à la section d'aide en cas de catastrophe de l'OPC Couvet (Office de protection civile regroupant les communes de Couvet, Môtiers, Boveresse, Travers et Noiraigue).

En réalité, Steve a tranquillement passé la nuit chez lui. Il ne s'est rendu dans la forêt de Couvet que dimanche matin à 9 heures, en compagnie de sa mère. Dans le seul but de participer à une opération de la section de l'OPC Couvet, créée à la fin de l'année dernière, et qui s'exerce une fois par mois.

«La recherche de personnes peut faire partie de nos tâches», explique Christian d'Epagnier, le chef de la section. Nous avons déjà eu

la théorie, et nous voulions passer à la pratique. Nous avons demandé la collaboration de la gendarmerie, qui a accepté sans retenue».

Au niveau cantonal, un tel exercice mené par un office de protection civile est une première, a relevé Christian d'Epagnier lors du bilan de l'opération. Le sergent-major Jean-Pierre Paillard, instructeur à la police cantonale, l'a noté, lançant aux 18 membres présents de la section: «A l'avenir, nous pourrions faire appel à vous. Mais vous avez pu voir que la recherche n'est pas facile, et qu'il est important de garder l'alignement des hommes». Une tactique qu'il n'a pas été forcément évident d'appliquer sur le terrain en pente choisi pour l'exercice, dans la forêt située à l'ouest du chalet du Ski club de Couvet.

Le petit Steve a tout de même été retrouvé avec dix minutes d'avance sur l'horaire. De quoi satisfaire «complètement» le chef de la section.

FDM

## Les Sagnettes Hors Tribu revient pour quatre jours

La 4e édition du festival Hors Tribu aura lieu aux Sagnettes, sur les hauts de Boveresse, les 29, 30 et 31 juillet, ainsi que le 1er août. La manifestation s'étalera sur quatre jours au lieu de trois. Au programme de la musique, bien sûr, mais également des spectacles de cirque, de feu et des films d'animation.

Mariano De Cristofano

Rock, reggae, blues, techno, soul, ethno, after-punk, chanson française, musiques cubaine et latine, trash guinguette... Comme pour ses trois premières éditions, le festival Hors Tribu ne se cantonne pas dans un seul genre musical! Le Zirkus Chnopf (Zurich) et le cirque Carapace (France) seront également de la partie, de même que la Manufacture d'Idées (films d'animation).

Une des têtes d'affiches de l'édition 1999 sera le groupe de rock genevois Le Soldat inconnu. «Malheureusement, il ne peut venir que le dimanche soir», glisse Vanessa Sauterel, attachée de presse. Un dimanche soir qui coïncide avec le 1er Août, lequel sera cette année à nouveau organisé à l'échelle du Vallon et aura lieu à Saint-Sulpice.

Toutefois, comme le souligne Bernard Colomb, co-fondateur du festival, il n'est pas question de concurrencer la Fête nationale. Aussi,



Le Soldat inconnu, groupe rock genevois, sera une des têtes d'affiche de cette 4e édition. photo sp

le dernier concert se terminera vers 21 heures.

Cette année, le festival s'étale sur 4 jours au lieu de 3. «Nous avons de plus en plus d'artistes intéressés à participer à Hors Tribu. En trois jours, nous n'aurions pas réussi à faire jouer tout le monde», explique Bernard Colomb. En effet, une trentaine de groupes se produiront aux Sagnettes, soit plus d'une centaine d'artistes. Le festival se déroulera au

même endroit que l'an dernier, soit dans les champs situés en contrebas du restaurant des Sagnettes. Un chapiteau y sera monté. Soulignons encore que les festivaliers pourront camper sur place. Il est d'ores et déjà possible d'obtenir, en souscription, un abonnement pour tout le festival (50 francs). Précisons que l'entrée est gratuite pour les enfants accompagnés.

Le budget de la manifestation avoisine 50.000 francs. L'orga-

nisation repose sur l'épaule de nombreux bénévoles. «Près de 200 personnes donneront un coup de main pendant les quatre jours du festival», précise Bernard Colomb. Parmi eux, des Vallonniers, bien sûr, mais également des Neuchâtelois, des Zurichois et une kyrielle de Genevois.

MDC

Renseignements au téléphone 863 12 58

### BRÈVE

#### Môtiers Découvertes archéologiques

A quand remonte le peuplement du Val-de-Travers? Les certitudes s'envolent à mesure que les fouilles archéologiques menées à Môtiers avancent. La récente reprise des fouilles entre les églises Saint-Pierre et Notre-Dame a révélé, sur une surface restreinte, les

traces de deux églises antérieures contiguës. Une de ces églises paraît remonter aux environs de l'an 700, soit plusieurs siècles avant la première mention du monastère. Les Monuments et sites dévoileront tous les détails jadis.

MDC

### Mince:

## Un nouveau produit brûleur de graisse fait sensation!

### Le thé Pu-Erh

Un nombre considérable d'articles paraissent actuellement dans les médias à propos des effets sensationnels d'un nouveau produit amincissant naturel. Le thé Pu-Erh de la province Yunnan au sud-ouest de la Chine est un véritable brûleur de graisse. Ce thé augmente la production d'énergie dans les dépôts graisseux et attaque ainsi les réserves de graisse tenaces et les zones à problèmes. Les bourrelets de graisse disparaissent comme par enchantement. Associé aux pastilles aux plantes spéciales, l'effet de l'infusion rouge de thé Pu-Erh est pratiquement imbattable. Ces deux produits naturels ont plusieurs points communs: les deux sont des aliments à haute teneur en minéraux, qui purifient l'intestin et stimulent la digestion. Ils apaisent le sentiment de faim, abaissent le taux de cholestérol, purifient le sang, réduisent les tissus adipeux et renforcent le système immunitaire. La combinaison de thé Pu-Erh et de



La première solution véritable au surpoids vient-elle de Chine?

pastilles de plantes absorbée parallèlement à la nourriture habituelle garantit une élimination rapide et ciblée de la graisse dans le corps. Sans effets secondaires.

Des études cliniques actuelles confirment l'effet d'élimination des graisses du thé Pu-Erh: Hôpital St-Antoine, Paris: 88 % des personnes traitées perdent en moyenne 10,8 kg en 4 semaines. Institut médical Yunnan, Chine: Perte de tissus adipeux par mois en cas de surpoids important, environ 9 kg; dans les cas de surpoids moyens, environ 5,8 kg; dans les cas de surpoids léger, perte de 2,8 kg.

Les contrecoups des régimes et les cures affarantes induisent au contraire des symptômes de carences car une alimentation réduite entraîne un apport au corps trop faible en vitamines, minéraux et autres substances indispensables à la santé. Le résultat: fatigue et baisse d'activité. Grâce au thé Pu-Erh et aux pastilles aux plantes, le surpoids lié à l'alimentation peut être diminué sans symptômes secondaires désagréables. Durablement et sans l'effet yoyo tant redouté.

Vous obtiendrez de plus amples informations de 7h30 à 20h00 (dimanche et fêtes, dès 09h00) auprès du service de vente par correspondance du thé Pu-Erh original au numéro de tél. 01-262 13 33



Le thé Pu-Erh, le thé brûleur de graisse-produit minceur de la nouvelle génération.

046-736876

**FUST** Le spécialiste en vidéo

TV/HIFI/VIDEO/PHOTO/NATEL/PC

Achetez aujourd'hui, voyagez demain!

SHOPPING BONUS CARD

www.fust.ch

**Prix hit FUST**

**PHILIPS**

~~349.-~~  
**249.-**



**Philips VR-175/02**  
Magnétoscope à prix FUST.

• Programmation ShowView et VPS • Timer 6 enregistrements sur un mois • Mémoire 99 programmes, programmation par menu • Système de démarrage rapide, 2 têtes vidéo • Télécommande

**Qualité supérieure d'image et de son**

**SAMSUNG**

~~499.-~~  
**299.-**



**Samsung SV-603 X**  
Son hi-fi stéréo à prix mini.

• 6 têtes de lecture • Programmation ShowView et VPS • Auto Set up pour installation facile • One Touch Record • Système de recherche par index vidéo • Option: cassette de nettoyage Fr. 9.90

**Répond aux plus hautes exigences**

**PHILIPS**

~~999.-~~  
**799.-**



**Philips DVD-730**  
Lecteur pour DVD, CD vidéo et CD audio.

• Audio multistandard pour MPEG-2 et Dolby numérique (AC-3) • Sortie vidéo Pal/NTSC multistandard • Affichage sur écran, commande aisée par menu en différentes langues • Verrouillage parental • Option: amplificateur AC-3 adapté Philips FR-980 Digital Fr. 1798.-

**SABA**

**TOSHIBA**

**JVC**

**THOMSON**

**SONY**

**SAMSUNG**

**Panasonic**

**SAMSUNG**

Très grand choix d'appareils de marque livrables immédiatement du stock • Toujours les modèles les plus récents • Conseil technique compétent • Paiement au comptant, par EC direct, Postcard ou Shopping Bonus Card • Nous nous chargeons de l'élimination de votre ancien appareil • Abonnement de service compris dans le prix de location • Garantie totale possible jusqu'à dix ans • Réparation de toutes les marques • Garantie du prix le plus bas (remboursement si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, le même appareil à un prix officiel plus bas) • Modèles d'exposition spécialement avantageux, avec garantie totale!

**Très grand choix de Natel et accessoires**

Renseignez-vous sur le prix du jour!

NOKIA

MOTOROLA

ERICSSON

Panasonic

ALCATEL

Neuchâtel, chez Globus (Armourins) 032 724 26 74 (PC)

Marin, Marin-Centre, Fleur-de-Lys 26 032 756 92 42 (PC)

Morat, Centre-Murten-West, 032 926 12 22 (PC)

Freiburgstrasse 25 026 672 97 50 (PC)

Bienne, chez Coop-Centre (ex-Jelmoli) 032 328 70 60

Bienne, EUROFust, rue de Soleure 122 032 344 16 00 (PC)

La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust, bd des Epilatures 44 032 926 12 22 (PC)

(PC = proposition également des ordinateurs)

Réparation rapide et remplacement immédiat d'appareils 0800 559 111

143-709067

Aidez celui qui a besoin, donnez de votre sang, sauvez des vies!

Attention!!!

Dès maintenant

20-50%

FEMINA

MODE

Neuchâtel

Rue de Seyon 4

115-728322

### PROFESSIONS MÉDICALES

Madame Rose-Marie Trujillo Chlebny, médecin-dentiste SSO-SNMD, a le plaisir d'annoncer

l'ouverture de son cabinet dentaire le 1<sup>er</sup> juillet 1999 à Marin-Epagnier

Les rendez-vous peuvent être pris dès aujourd'hui.

Rue Louis-de-Meuron 4-6  
2074 Marin-Epagnier  
Tél. 032 / 754 31 45

028-208260

## Chézard Les libéraux condamnent le Conseil d'Etat

Réuni en assemblée générale vendredi soir, le groupe libéral-PPN de Chézard-Saint-Martin a condamné à l'unanimité la décision du Conseil d'Etat de fermer le home Les Lilas pour la fin de l'année. La section a déploré en particulier «les arguments fallacieux avancés par les autorités cantonales» et a déclaré soutenir les signataires de la pétition lancée à la suite de ces tristes événements, ainsi que le Conseil communal, pour que la pérennité du home soit assurée.

### Près de 8500 signatures

Par ailleurs, la mise en conformité des Lilas par rapport aux exigences de la LAMAL représente un investissement de plusieurs millions. La Fondation des établissements cantonaux pour personnes âgées a déjà retourné le problème dans tous les sens depuis plusieurs années. Il appartient ainsi à la commune, aux pétitionnaires et à l'Etat de réfléchir à une solution qui tienne compte de la sensibilité de chacun. Les pétitionnaires, qui ont déjà recueilli près de 8500 signatures en une dizaine de jours, ont rencontré hier soir l'exécutif pour constituer la délégation communale pour les deux groupes de travail souhaités par le canton après l'entrevue de mercredi dernier avec les autorités locales. /comm-phc

### Rubrique Val-de-Ruz

Philippe Chopard

Case postale 22  
2053 Cernier

Tél. (032) 853 16 46  
Fax: (032) 853 43 31

# Dombresson Le suivi éducatif à domicile a porté des bons fruits

**Après un an d'expérience, le placement à domicile d'enfants souffrant de problèmes de comportement semble promettre monts et merveilles. Le Centre pédagogique et thérapeutique de Dombresson, qui pilote ce projet, a suivi cinq enfants en déplaçant trois de ses éducatrices à domicile. Les déchirures provenant des placements en internat ont été ainsi réduites.**

Philippe Chopard

Chaque enfant placé au Centre pédagogique et thérapeutique de Dombresson (CPTD) a vécu son propre drame, en famille ou dans la société. Il est par conséquent difficile de fixer des règles dans la manière de les suivre, et les éducateurs doivent constamment adapter leur travail à un monde social en mouvement. Le cadre institutionnel ne suit toujours pas au même

rythme, et l'expérience tentée il y a une année par la Fondation François-Louis Borel, en déplaçant son personnel dans le contexte familial de cinq enfants, veut justement mieux répondre aux besoins de ceux qui, pour différentes raisons, n'arrivent pas à s'insérer dans la société.

C'est donc depuis un an que trois éducatrices du centre ont pu éviter le placement en internat de cinq enfants en allant elles-mêmes faire une démarche éducative à domicile. Le directeur Jean-Marie Villat a toutefois insisté sur le fait que cette forme de prise en charge était différente de l'action éducative en milieu ouvert (Aemo). «Nous faisons un placement extra-muros au domicile légal de l'enfant, a-t-il expliqué. En quelque sorte, nous déplaçons le cadre institutionnel du CPTD chez les gens.»

### Reconnaissance judiciaire

Une telle démarche implique que l'éducateur doit

jouer un jeu délicat, puisqu'il ne peut imposer les codes de vie de Dombresson aussi facilement que dans le cas d'un internat. Arlette Jeannet, qui poursuivra seule l'expérience, a vécu une première année très riche, tant du point de vue de son travail avec les enfants que de sa collaboration avec ses collègues du centre. En tout cas, la prise en charge extérieure intensive (PCI) a déjà porté ses fruits. Daniel Hirsch, président de l'autorité tutélaire du district de Neuchâtel, a souligné les résultats «très positifs» de l'expérience, tant pour l'enfant que pour les parents. «Les cas d'enfants en situation perturbée se situent souvent dans une famille pré-

sentant des carences, a-t-il écrit. Il y a par conséquent possibilité d'influer sur l'ensemble familial en intervenant sur place.»

Les chiffres du rapport technique d'évaluation de l'expérience montrent cependant que l'intervention éducative n'a pas privilégié les réunions en réseau. Sur une moyenne hebdomadaire de sept heures et demie par enfant, Arlette Jeannet et ses collègues ont été près de quatre heures seules avec l'enfant suivi, et seulement seize minutes avec la famille au complet. L'action éducative a été donc presque exclusivement menée sous une forme individualisée. Les parents eux-mêmes ont été géné-

ralement enchantés de cette nouvelle prestation. «J'ai le sentiment que tout est mis en œuvre pour aider mon enfant, écrit une mère, (...) tout en évitant dans la mesure du possible le placement dans des instituts. Tout ceci est bénéfique pour les enfants (et les parents) qui, ainsi, ne subissent pas de déchirures.»

La PCI est promise à un bel avenir à condition de trouver sa place dans le cadre institutionnel du suivi d'enfants en difficulté. C'est du moins ce que pense Jean-Marie Villat qui, bien sûr, a décidé de continuer l'expérience. Cela dans l'intérêt premier des enfants qui en ont déjà bénéficié.

PHC

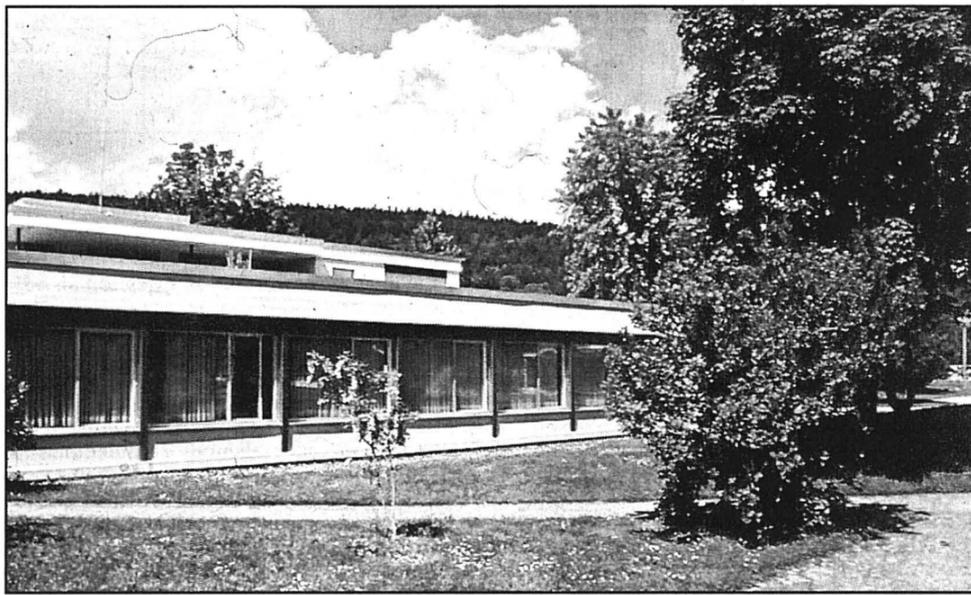
## Les bienfaits du privé

L'expérience de placement à domicile du Centre pédagogique et thérapeutique de Dombresson a bénéficié de l'apport de fonds privés, de la part de la Loterie romande et de la Fondation Isabelle Hafen. Le budget initial de 78.000 fr. a été si bien tenu qu'il reste encore un reliquat. Jean-Marie Villat va cependant entreprendre des démarches pour trouver le complément nécessaire au finan-

cement de la poursuite de cette forme de prise en charge.

Une telle expérience coûte évidemment moins cher que la formule de l'internat largement pratiquée à Dombresson. Ce qui en accentue l'intérêt. Il en va de 18.000 francs par enfant et par année. «Environ le cinquième des enfants placés chez nous pourrait en bénéficier», a estimé Jean-Marie Villat.

PHC



Le Centre pédagogique et thérapeutique de Dombresson a déplacé trois de ses éducatrices au domicile de cinq enfants pour éviter la déchirure du placement en internat.  
photo Leuenberger

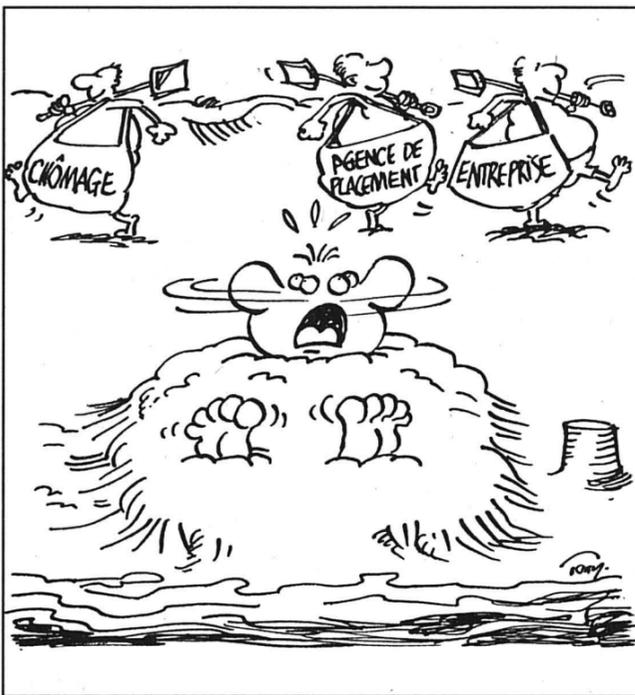
## L'évidence d'un véritable partenariat

Notre vaste expérience sur tous les marchés nous permet de vous proposer la combinaison de compétences pluridisciplinaires qui correspond le mieux à vos besoins.

# Chômage Coup de blues pour des vacances sucrées

Complicé, le chômage. D'autant plus avant l'été. Une chômeuse qui a trouvé un emploi via une agence de placement l'apprend à ses dépens. Elle ne sera pas payée pendant que son usine ferme. Coup de blues pour des vacances sucrées.

Robert Nussbaum



Judith (prénom fictif) est au chômage depuis mars. Bûcheuse, elle décroche en mai un job payé à l'heure pour une durée indéterminée, via une agence de placement. L'usine ferme quatre semaines en été (les vacances horlogères ont la vie dure). On lui a, semble-t-il, affirmé qu'elle pourra continuer à la rentrée. Le hic, c'est que personne ne veut lui payer les quatre semaines de fermeture, ni le chômage, ni l'entreprise, ni l'agence d'emplois temporaires.

## Lacune

Le mari (Judith est étrangère) a poussé un grand coup de gueule. Il nous a écrit une lettre. «Je voudrais simplement dire à l'assurance chômage qu'au lieu de s'employer à user les gens qui, par bonheur arrivent à trouver du travail, même temporairement, on devrait plutôt aider les autres à en trouver». Ce qu'il comprend de l'histoire, c'est qu'avant les vacances, même si l'on veut travailler, il vaut mieux

rester au chômage pour éviter de perdre la moitié de son salaire en juillet-août. A l'Office régional de placement, on préfère ne pas s'avancer, renvoyant le journaliste au chef du Service cantonal de l'emploi, Laurent Kurth. Celui-ci répond. Et reconnaît qu'il y a là une lacune, due en partie à la tradition particulière des entreprises horlogères de fermer en été. Mais, dit-il, «on est obligé d'être ferme là-dessus». Il est du devoir de l'employeur de payer les vacances ou de fournir du travail à son em-

ployé. «Nous devons dire à l'assuré (au chômage) que c'est à lui de faire pression sur l'employeur».

En fait, la question se pose pour toutes les personnes engagées au cours du premier semestre dont le droit aux vacances cumulé est inférieur à la durée de fermeture de l'entreprise. Dans le cas des agences de placement, il n'y a pas de problème si la mission est fixée dans le temps, le chômage prendra le relais ensuite. Laurent Kurth ajoute que des agences d'emplois tempo-

raires abusent et des entreprises contournent leurs obligations en confiant à une agence l'engagement d'une bonne part de leur personnel. «On a un peu durci la position face à elles; c'est vrai que des gens qui n'en peuvent rien se retrouvent dans des situations difficiles et c'est désagréable», dit le chef du Service de l'emploi.

## Seule solution

A l'agence qui emploie Judith, un responsable affirme que chaque année ce problème des vacances non payées par le chômage se pose pour plusieurs dizaines de personnes. «Le chômage ne considère pas l'emploi temporaire comme un travail normal.» Pour notre interlocuteur, «on ne doit pas pénaliser les gens qui veulent et trouvent du travail».

L'Association pour la défense des chômeurs (ADC) parle également d'un trou, dans le maquis de lois fédérales (sur le chômage, sur le travail) d'une folle complexité. Aux chômeurs dans le cas du Judith, l'ADC propose la seule solution à l'heure actuelle: s'adresser à la Fondation neuchâteloise de secours aux chômeurs. «Heureusement celle-ci intervient de cas en cas pour combler cette lacune, selon la situation financière des demandeurs», dit le président de l'ADC Nimrod Kaspi. Le questionnaire à remplir est à disposition à l'ADC, rue de la Serre 90.

RON

## La Chaux-de-Fonds Une Fête de la musique variée et réussie

En faisant le pari de maintenir la Fête de la musique à La Chaux-de-Fonds au premier jour de l'été, même un lundi, les organisateurs de Zebra Crossing ont gagné! Le public a fait son choix entre les quatre lieux proposés en soirée - la fête avait commencé l'après-midi avec Dany à Metropole-Centre - sans bourse délier et il a été nombreux à applaudir un programme éclectique, offrant la diversité de 16 groupes (dont un en surprise).

Certes, reconnaissons qu'il n'y avait qu'une poignée de courageux à la place Le Corbusier, le seul podium de plein air; ces derniers ont toutefois

eu la belle surprise d'un groupe de flamenco se produisant hors programme en ouverture, avant d'apprécier quelques rythmes de pop-rock (aux décibels rapidement abaissés!) et la Fanfare des cadets. Au P'tit Paris, après la belle écoute offerte à Ziz'Annie, en ouverture, le «68 Jazz Band» a rapidement fait plus que le plein. A l'heure où les impératifs d'édition nous obligent à écrire, le Bélix ravissait de rap une salle bien garnie et le Psy voyait aussi affluer des grappes de jeunes. Jeunes ou moins jeunes, les Chaux-de-Fonniers ne résistent pas à la musique.

IBR



Groupe surprise place Le Corbusier, Pasion Flamenco, ouvert, en soirée, les feux d'une fête réussie.

photo Galley

## Les Breuleux Sans permis pendant 32 ans!

Décidément, les Francs-Montagnards sont passés champions en la matière. Après un gars de La Courtine qui avait circulé durant 24 ans sans permis de conduire (avant de se faire pincer bêtement), c'est un ressortissant des Breuleux qui vient de tomber dans les filets de la police. Voilà 32 ans qu'il conduisait sans permis. Et cet homme de 50 ans a même appris à conduire à ses filles! On notera, ce qui est tout à leur honneur, qu'il s'agit en l'espèce de deux conducteurs... modèles, pour n'avoir jamais eu d'accident durant cette longue traversée sans papier bleu!

C'est lors d'un contrôle de routine effectué au début du mois sur le carrefour des Genevez-Lajoux que le pot aux roses a été découvert. Ce Breulottier de 50 ans a indiqué à la police qu'il avait oublié son permis à la maison.

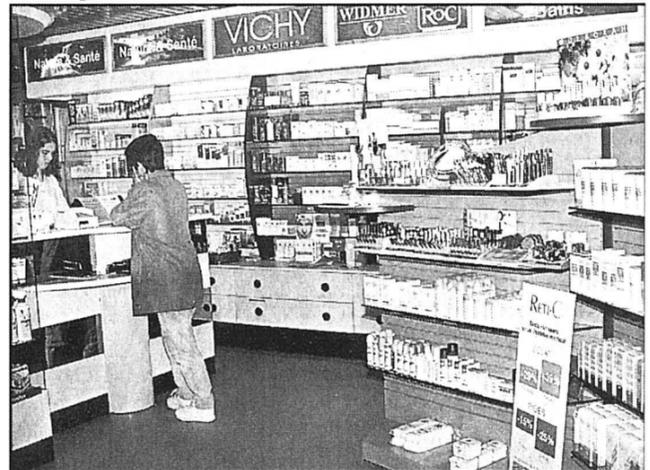
Une simple vérification a révélé que cet homme n'avait jamais obtenu son «bleu». Voilà 32 ans qu'il sillonne les routes sans permis. Mieux, c'est lui qui est au volant du bus de travail d'une petite entreprise de la région.

Du coup, le Breulottier bat donc le record d'un gars de La Courtine, qui avait circulé durant 24 ans sans permis. Ce dernier avait même fait des incursions en France voisine... Il a fallu au printemps dernier qu'il ait ses vitres givrées et mal dégagées pour se faire arrêter par une patrouille. Aujourd'hui, cet homme de 40 ans a écopé d'une amende qui approche les 1000 francs. De plus, on lui a interdit de passer son examen de permis de conduire durant un délai de six mois. Sûrement le temps de potasser la théorie...

MGO

PUBLICITÉ

## Coup de jeune



La pharmacie J. Etienne aux Portes-Rouges, à Neuchâtel, a renouvelé son ambiance pour rendre son accueil plus agréable. Les produits cosmétiques notamment sont présentés d'une manière très attractive et le décor en caissons lumineux apporte un climat d'évasion à cette officine qui dispense également d'excellents conseils pour le bien-être et la santé. Le client bénéficie d'un assortiment varié d'articles cosmétiques et de parapharmacie, ainsi que de conseils personnalisés pour ce qui concerne les médicaments. Comme toujours, les commandes sont livrées gratuitement à domicile. / E

028-208262

## Affaire Erignac Quand l'enquête de police transite par le Jura

En février 1998, le préfet de Corse Claude Erignac est abattu à Ajaccio de plusieurs balles. Une vaste enquête va démarrer pour découvrir les auteurs. Cette enquête va se pencher sur un «idéologue» du mouvement nationaliste corse, le professeur Jean Castela, de Corte, qui a eu des contacts avec «les amis autonomistes jurassiens». Qu'en est-il au juste?

C'est une vaste enquête fouillée de «L'Express», de Paris, qui montre le travail de fourni de la police pour déboucher les auteurs de ce meurtre, où les Jurassiens apparaissent en filigrane. Suite à ce meurtre, la police dispose

de peu d'éléments. Il s'avère que l'arme du crime, un berretta 9 millimètres, a été volée lors d'une attaque d'une gendarmerie au sud de la Corse, une opération commando menée par cinq hommes. Elle dispose ensuite des appels téléphoniques anonymes adressés à une radio locale de l'île pour revendiquer cet attentat, ainsi que d'une lettre de revendication adressée à cinq personnalités.

## La piste jurassienne

Le ton employé dirige la sûreté sur la «piste agricole». En effet, sur ordre du premier ministre français, le préfet Erignac avait ordre de se montrer plus strict pour exiger le remboursement de prêts consentis à 1827 exploitations agricoles

de Corse. La police va mettre le paquet, interpellant plus de 300 personnes. Et un nom va filtrer: celui de Jean Castela, professeur d'histoire-géographie à Bastia et Corte. C'est également un nationaliste convaincu. Il sera arrêté. On le soupçonne d'avoir commis un attentat à Strasbourg (accessoirement d'être complice de celui d'Ajaccio) et d'avoir été en repérage des lieux en juin 1998. Il avance un alibi: «J'ai rencontré ce jour-là mes amis autonomistes suisses jurassiens». En collaboration avec la France, la police fédérale sera chargée de vérifier ces dires. Du côté de la sûreté jurassienne, on confirme avoir prêté main forte à la Confédération pour effectuer certains contrôles. C'est avec l'associa-

tion Solidarité Jura-Corse que cet idéologue du mouvement a eu des contacts. Des contacts idéologiques et culturels. Le rapprochement entre le Jura et la Corse, qui ne date pas d'hier, s'inscrit dans cette mouvance d'autonomie d'identités régionales.

Jean Castela va clamer son innocence. Finalement, c'est la «piste agricole» qui va déboucher sur des arrestations. Quinze mois après le début de l'enquête, le 17 juin dernier, quatre proches d'Alain Ferrandi, considéré comme le chef du commando, sont arrêtés. Ils ont été trahis par leurs téléphones portables. Trois passent aux aveux. Le quatrième, le tireur, un berger, s'est enfui dans le maquis... Michel Gogniat

## BRÈVES

### Saint-Imier La RTSR a siégé

Béatrice Devaux Stilli, présidente de la SRT-BE (Société de radio et de télévision du canton de Berne), et Laurent Passer, président du Conseil des programmes de la RTSR, tenaient conférence de presse hier en Erguël, pour présenter les activités de leurs organismes respectifs. Ils avaient saisi pour cela l'occasion du premier passage du Conseil des programmes dans la région jurassienne. Tâche essentielle de ce conseil: l'analyse critique et constructive des émissions, après diffusion, en présence des directeurs de programme. Le dernier document de ce conseil consiste en une étude sur l'apport des programmes TV et radio à la cohésion nationale. DOM

### Bruxelles Pierre d'Unspunnen retrouvée

Le photographe Michael von Graffenried dit avoir trouvé, dans une cave près de Bruxelles, la célèbre pierre d'Unspunnen dérobée il y a 15 ans par les séparatistes jurassiens du groupe Béliet. On peut le voir en photo dans la «Schweizer Illustrierte» de lundi, soulevant avec peine la pierre de 83,5 kilos. Michael von Graffenried a expliqué à l'hebdomadaire alémanique que d'anciens membres du groupe Béliet lui ont permis de se rendre en Belgique pour ensuite être conduit - avec les yeux bandés, à sa demande - dans une cave à vin, où se trouvait la pierre. /ap

## UCI Gros investissements pour la formation

Réunie hier soir en assemblée à Tavannes, l'UCI (Union du commerce et de l'industrie) du Jura bernois a fait le point sur son projet Synergie-Bejune, lequel sera d'un apport important pour les formations techniques.

Son investissement pour la formation, l'UCI l'a étudié préalablement avec un soin qui l'a incitée à s'assurer tout d'abord la collaboration de la Chambre d'économie pu-

blique, puis du corps enseignant. Le projet prenant une ampleur aussi intéressante que nécessaire, décision fut prise de l'élargir à la surface de Bejune (Berne-Jura-Neuchâtel).

Aujourd'hui, grâce au grand travail de plusieurs partenaires, mais avant tout à l'engagement énorme de Roland Prognin, le projet est ficelé. Il est même en mains des trois directeurs de l'instruction publique concernés.

A l'UCIJB, on attend avec impatience et espoir la réponse des trois responsables. Et si cette réponse est positive, le projet sera réalisé sur internet.

DOM

## A vos lignes!

Doubs: mardi, 11h-11h 15, 1 turbine; 11h15-16h15, 3 turbines; 16h15-2h10, 1 turbine (sous réserve de modification).

# Suisse - UE Accords bilatéraux signés, maintenant il faut ratifier

Cette fois, c'est fait: les sept accords sectoriels entre la Suisse et l'Union européenne ont été signés officiellement hier à Luxembourg. Une nouvelle phase pour les relations entre les deux partenaires, ont souligné les différents signataires, évoquant l'objectif de l'adhésion. Dans l'immédiat s'ouvre la procédure de ratification.

De Berne: François Nussbaum

Lancées à la suite du rejet de l'EEE, les négociations bilatérales entre la Suisse et l'UE n'ont démarré que fin 1994. Elles ont débouché sur sept accords: recherche, marchés publics, obstacles aux échanges, agriculture, transports aérien et terrestres, libre circulation des personnes.

## Priorité absolue

Hier à Luxembourg, six accords ont pu être signés par le commissaire européen Hans van den Broek, le ministre allemand des Affaires étrangères Joschka Fischer (dont le pays préside l'UE), et les conseillers fédéraux Joseph Deiss et Pascal Couchepin.

Celui sur la libre circulation exigeait, en plus, la signature des 15 ministres.

«Ces accords ne représentent pas l'aboutissement du chemin qui conduit la Suisse vers l'UE», a dit Pascal Couchepin, mais la «priorité absolue», aujourd'hui, va à leur mise en œuvre. Ensuite seulement commencera un débat politique sur «l'avenir institutionnel de la Suisse en Europe».

## 1992, c'est loin

Les travaux des commissions parlementaires en vue de l'approbation des accords sont «encourageants», a relevé Joseph Deiss. Mais le Conseil fédéral admet qu'il devra «dissiper les craintes» que suscitent certains aspects de ces accords au sein de la population.

## Grain de sable?

Pour Joschka Fischer, «ces quatre années de négociations ont été difficiles, mais cela en valait la peine». Hans van den Broek a décrété que le coup d'arrêt du rejet suisse de l'EEE, en 1992, était dépassé. Et souligné l'importance de la Suisse où résident 800.000 ressortissants communautaires.

Côté communautaire, la



Les conseillers fédéraux Joseph Deiss et Pascal Couchepin en compagnie du ministre allemand des Affaires étrangères Joschka Fischer (à droite): l'heure est aux félicitations. photo Keystone

ratification des accords est soumise au Parlement européen et, pour la libre circulation, aussi aux quinze Etats membres. Le Parlement européen pourrait tenter de réclamer un engagement plus

clair de la Suisse en matière de coopération fiscale. Mais on n'attend pas de blocage.

En Suisse, le Parlement doit approuver les sept accords (sans modification) et les adaptations législatives qu'ils

nécessitent (marge de manœuvre étroite). Le débat portera sur les mesures d'accompagnement, destinées à éviter certains inconvénients dans l'application des accords.

## Octobre ou printemps

C'est d'abord la promotion du rail, pour éviter une avalanche de poids lourds sur les routes suisses. C'est ensuite la prévention de la sous-enchère salariale que pourrait entraîner la libre circulation des personnes. Ces mesures d'accompagnement sont devant le Parlement.

Le 8 octobre prochain, dernier jour de la session d'automne des Chambres, tout devait être sous toit. Sauf si un référendum est lancé sur l'un ou l'autre accord. Le cas échéant, le peuple se prononcera au printemps prochain. Si un accord est rejeté, les six autres tombent à l'eau.

FNU

## Sept accords concernant sept domaines

- **Recherche:** les entreprises suisses voulant participer aux programmes de recherche communautaires ne se heurteront plus aux trois obstacles actuels: impossible d'être coordinateur de projet, impossible d'accéder aux résultats d'autres projets, obligation de trouver deux partenaires dans l'UE.

- **Marchés publics:** les entreprises suisses pourront briguer des mandats européens en matière de transports, télécom, approvisionnement en énergie ou en eau. Jusqu'ici, on ne parlait que

de bâtiments ou de génie civil.

- **Obstacles techniques:** plus besoin de refaire en Suisse les examens de conformité techniques déjà effectués dans l'UE concernant les produits industriels (y compris pharmaceutiques et médicaux).

- **Agriculture:** on démantèle des obstacles au commerce et on ouvre des nouvelles «concessions tarifaires» pour un ensemble de produits: fromages, fruits et légumes, horticulture, viande de porc et de bœuf, vins.

- **Transport aérien:** les compagnies suisses obtiendront progressivement la possibilité de prendre des passagers lors d'escales en Europe. Elles pourront aménager leurs tarifs et leurs horaires, sans devoir en demander l'autorisation.

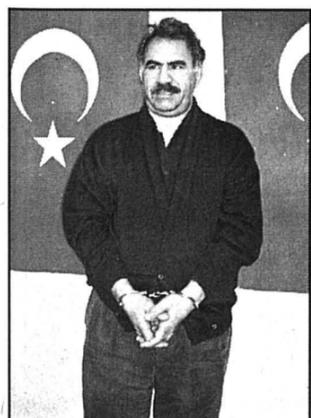
- **Transport terrestre:** moyennant une taxe poids lourds substantielle, la Suisse relèvera par étapes la limite de poids des camions à 34 tonnes puis à 40 tonnes. Un régime transitoire est prévu jusqu'à l'ouverture du nouveau tunnel du Loetschberg.

- **Libre circulation:** elle concerne essentiellement les travailleurs. Introduite par étapes, elle ne sera pleinement réalisée que dans 12 ans, après confirmation des deux parties (éventuellement par un vote populaire). La libre circulation doit s'accompagner de mesures de maintien des salaires: en cas d'abus des employeurs, des conditions minimales peuvent être imposées par une extension des conventions collectives, ou par des contrats types. Une nouvelle loi sur les travailleurs détachés complètera l'arsenal. FNU

## Turquie L'heure du verdict est proche pour Abdullah Ocalan

Le procès du chef rebelle kurde Abdullah Ocalan, jugé pour trahison et séparatisme, reprend demain sur l'île prison d'Imrali. Le verdict doit tomber quelques jours plus tard. La plupart des observateurs s'attendent à la peine de mort.

Le procès devant la Cour de sûreté de l'Etat (DGM) d'Ankara se terminera avec trois



Selon les observateurs, Ocalan sera condamné à mort. photo a

juges civils, le juge militaire siégeant dans les DGM ayant été entre-temps supprimé par une modification de la Constitution votée vendredi au Parlement. Cette mesure a été prise en réponse aux critiques de la Cour européenne des droits de l'homme.

Celle-ci avait souligné que la présence d'un juge militaire au sein de ces tribunaux mettait en doute leur indépendance, puisqu'il était lié par la discipline militaire. Ankara a ainsi tenté de parer aux critiques européennes et à un éventuel appel du verdict devant la Cour européenne.

## Peu d'influence

Le juge militaire à Imrali sera remplacé par un substitut civil, qui a assisté au procès depuis son ouverture le 31 mai. Mais selon les analystes, cette modification est peu susceptible de bouleverser la donne, car la condamnation à mort requise par le parquet semble inéluctable dans la logique du droit turc.

Les avocats d'Ocalan vont entamer leur plaidoirie demain, après une pause de quinze jours destinée à leur

laisser le temps de se préparer. La Cour rendra ensuite son verdict, dès vendredi ou en début de semaine prochaine après la pause du week-end. Si Ocalan est condamné à mort, ses avocats ont indiqué qu'ils feraient immédiatement appel. La Cour suprême peut alors soit confirmer le verdict, soit renvoyer le procès devant le même tribunal.

La puissante armée turque a réaffirmé qu'elle ne négocierait jamais avec un «terroriste». Les deux partenaires de la coalition gouvernementale formée par Bulent Ecevit ont indiqué pour leur part qu'ils voteraient pour la pendaison d'Ocalan s'il était condamné. Cette décision doit être ratifiée par le Parlement.

La Turquie n'a exécuté aucun condamné à mort depuis 1984, un moratoire qui pourrait être remis en cause pour l'ennemi public numéro un de l'Etat turc. Le Parti des travailleurs du Kurdistan (PKK), qui a soutenu les appels à la paix de son chef, a d'ores et déjà prévenu que sa condamnation à mort entraînerait un redoublement de violence./afp

## Algérie Huit ministres méditerranéens réunis

La 5e Conférence des ministres de l'Intérieur de la Méditerranée occidentale a commencé hier matin à Alger l'examen des dossiers du crime organisé, du trafic de drogue et de l'immigration clandestine.

Les représentants de la France, de l'Espagne, de l'Italie, du Portugal, de l'Algérie, du Maroc, de la Tunisie et de la Libye plangent également sur la coopération régionale en matière de protection civile et de collectivités locales.

Des experts des huit pays concernés préparaient ces dossiers depuis la 4e conférence, qui s'est tenue en mai 1998 à Naples. Les travaux à huis clos seront sanctionnés par une déclaration commune.

L'Algérie, qui compte une importante communauté en Europe, dont 800.000 émigrés en France, a fait savoir par la voix de son ministre de l'Intérieur, Abdelmalek Sellal, qu'elle est «très sensible» à la liberté de circulation et au traitement réservé à ses ressortissants.

Pour sa part, le ministre français de l'Intérieur Jean-

Pierre Chevènement a qualifié la conférence de «forum utile». Son homologue portugais, Jorge Coello, a souhaité que la rencontre d'Alger «puisse établir des liens solides» entre l'Europe du Sud et l'Afrique du Nord./afp

## Maroc: premier ministre hospitalisé

Le premier ministre marocain, Abderrahmane Youssoufi, a subi avec succès dimanche soir une intervention neurochirurgicale dans un hôpital de Rabat, ont annoncé dans un communiqué les trois spécialistes qui l'ont traité. Le premier ministre marocain et premier secrétaire de l'Union socialiste des forces populaires, devrait rester à l'hôpital Ibn Sina de Rabat pendant près d'une semaine. Abderrahmane Youssoufi a été désigné par Hassan II, il y a plus d'un an, pour diriger un gouvernement d'alternance classé au centre gauche./ap

On aura eu quelques occasions de se réjouir, durant ces quatre années de négociations bilatérales, pour retomber ensuite sur le nez avant de nouvelles avancées. Depuis décembre, on est sorti du tunnel le plus long. Mais il en reste un à traverser cet automne: le dé-lai référendaire.

## Commentaire Qui décide, dans ce pays?

D'ici au 8 octobre, la procédure parlementaire de ratification des accords bilatéraux sera menée au pas de charge, mais probablement pas dans la tourmente. Les accords eux-mêmes sont définitifs et les adaptations législatives sont d'ordre pragmatique.

Reste, bien sûr, les mesures dites d'accompagnement. Dans le transport terrestre, les défenseurs de l'environnement diront jusqu'au bout que les concessions à Bruxelles sont trop importantes. Et qu'on risque une avalanche de 40 tonnes sur les routes alpines.

Dans la libre circulation, les syndicats voudront obtenir une extension plus systématique des conventions collectives pour prévenir le dumping salarial. On peut toutefois espérer que, dans ces deux dossiers, l'arme du référendum restera une menace verbale.

Mais si, le 8 octobre, un calme relatif suit ces empougnades, rien ne nous garantit qu'un noyau de trublions ne saisira pas cet instrument démocratique pour montrer «qui décide finalement, dans ce pays». On l'a vu en décembre, au lancement du référendum sur l'assurance maternité.

Ce ne sera pas directement l'UDC, qui a torpillé l'EEE en affirmant que la voie bilatérale était préférable. Mais ni les Jeunes UDC, ni les Démocrates suisses, ni l'Association pour une Suisse indépendante et neutre (Asin) de Blocher ne se sentent liés par cette promesse tacite.

Or la droite nationaliste et populiste s'est renforcée par rapport à 1992. Si elle lance le référendum contre l'accord sur la libre circulation, les partisans auront intérêt à se rendre aux urnes un peu plus massivement que, par exemple, les Romands pour l'assurance maternité.

Les organisations économiques l'ont compris cette fois: elles mettent déjà de gros moyens dans la campagne. Mais représentent-elles toujours ceux «qui décident finalement, dans ce pays»?

François Nussbaum

## Ulster Dix jours pour relancer la paix

De nouvelles négociations se sont ouvertes hier sous les auspices de Londres et Dublin pour tenter de débloquer le processus de paix en Irlande du Nord. Une date butoir est fixée au 30 juin pour un accord. A Dublin, le ministre irlandais des Affaires étrangères David Andrews et le ministre britannique à l'Irlande du Nord Mo Mowlam ont exhorté les deux communautés «à faire un dernier et énorme effort» pour sortir d'une impasse qui dure depuis des mois. Les tractations achoppent toujours sur la question du désarmement de l'IRA./ats-afp

196-04342

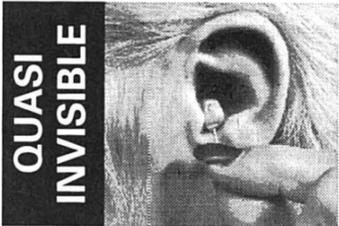


**Yverdon-les-Bains**  
Route de Lausanne 15/17 - Tél. 024/426 70 36  
(Sortie autoroute Yverdon-sud, en face station Shell)

Ouverture: Lundi à vendredi 9h - 18h30 (non stop)  
Vendredi jusqu'à 19h30 Samedi 9h - 17h non-stop **P** Gratuit

Fromage	le kg	<b>12.-</b>
Lait (longue durée)		<b>1.20</b>
Pain		<b>1.50</b>
Yogourt	pièce	<b>-.50</b>
Café (moulu et non moulu)	500 gr.	<b>3.-</b>
Thé froid	1,5 l.	<b>1.-</b>
Vin rouge Baron d'Arignac	75 cl	<b>4.-</b>
6 bouteilles d'eau		<b>2.-</b>
Ariel Futur, concentré		<b>4.-</b>
10 kg de pommes		<b>10.-</b>
10 kg d'oignons		<b>10.-</b>
Chaussures semelles compensées		<b>25.-</b>

**NOUVEAU**



**QUASI INVISIBLE**  
**Un appareil auditif Numérique et automatique peut être aussi petit**

si vous désirez bénéficier d'une audition améliorée, même dans le bruit, vous êtes invité à notre

**Consultation gratuite**

**Mercredi 23 juin 1999 10 h-12 h et 13 h 30-17 h**

Un appareil auditif testé dans vos conditions d'emploi? Nous vous le confions à domicile sans engagement.

**CorrectION**

Centre acoustique médical  
2000 Neuchâtel, c/o Pharmacie TRIPET,  
rue du Seyon 8, Tél. 032 724 66 33  
Fournisseur agréé AI/AVS/CNA/AM

**LIQUIDATION LIQUIDATION LIQUIDATION**  
**Jusqu'à 50% de rabais et plus**  
meubles modernes

- Canapé 2 + 3 places IC 1069 en microfibre
- Canapé LEOLUX KIVIOQ en cuir bleu
- Canapé d'angle LEOLUX alcantara combiné tissu
- Canapé d'angle IC 1145 en cuir
- Canapé LEOLUX Mincio en cuir brun-roux
- Parois modernes + vaisselier
- Studio bleu/hêtre naturel composé de: 1 x armoire à 2 portes, 1 x lit 90 x 200 cm, 1 x chevet, 1 vitrine et étagère
- Armoire 4 portes, bleu nuit + élément central avec tiroirs
- Divers matelas en grandeur 160 x 200 cm et 90 x 200 cm
- Divers luminaires LUCITALIA
- Agencement de cuisine design laque/inox, avec appareils

**Meubles de qualité et de marque en fin de série à prix très bas**

**Intercollection sa**  
Rte de Neuchâtel 56  
2525 Le Landeron

**SEMATEC**  
2800 Delémont,  
Tél. 032 422 65 33  
Fax 032 422 97 18

Garages en béton préfabriqués  
Garages hors terre  
Garages avec toiture  
Garages à enterrer  
Garages souterrains

**APPRENTISSAGES**

**MENUISERIE ÉBÉNISTERIE COLETTE & ASSOCIÉS S.A.R.L.**

offre pour la rentrée 1999, une place d'**apprenti menuisier**

Téléphoner pendant les heures de bureau  
**RUE MATTHIAS-HIPP 1 2008 NEUCHÂTEL**  
**TÉL. 032/724 66 00**  
**FAX 032/725 24 95**

Retrouvez-nous sur Internet: [www.lexpress.ch](http://www.lexpress.ch)

Tél. 032 723 53 70

**LEXPRESS promotion** présente...

**PATRONAGE**

**La Chaux-de-Fonds**  
Départ et arrivée: Patinoire  
**Mercredi 23 juin, départs à 19 h**

**6e TRANS NEUCHÂTELOISE** 5e ÉTAPE

Départs Kids Tour BCN  
Catégories «Soft» et «Cross», gymkhana: 16 h  
Catégories «Rock» et «Méga»: 16 h 30  
Organisation: Sport Plus

**LE FILM DE L'ÉTÉ POUR TOUTE LA FAMILLE**

**KIRIKOU ET LA SORCIÈRE**  
de MICHEL OCELOT inspiré de contes africains  
avec la musique originale de YOUSSEU N'DOUR

Neuchâtel  
Ciména Apollo 2  
**Samedi 26 juin, à 14 h 30**

Un film d'animation pour tout public

offre **100 invitations**

2 billets au maximum sur présentation de la carte Club E, à retirer à la réception de L'EXPRESS, rue Saint-Maurice 4, Neuchâtel. Les réservations par téléphone ne sont pas acceptées.

**PROGRAMME**

**LA PASSADE - LES AMIS DE LA SCÈNE**

**La Passade**  
Espace culturel Boudry

**Boudry, La Passade 20, rue Louis-Favre**  
**Jeudi 24 juin, à 19 h**

**JEUDIS MUSIQUE**

**Jazz Band Ball Orchestra Neuchâtel**  
Le Jazz Band Ball Orchestra Neuchâtel est formé d'amateurs qui ont renoncé à l'apparente facilité d'un orchestre «dixieland» pour choisir délibérément de faire revivre le style des grands orchestres des années 1920/1930 où le travail d'orchestre supplantait souvent les improvisations individuelles.

**Prix d'entrée: Fr. 15.-**  
Location: Buro-Sélection, Boudry et à l'entrée. Réservation par téléphone de 14 à 15 h, du mardi au vendredi, au 841 52 32

**RÉDUCTION 5.- CLUB E**

**Club E** offre **SITES** exceptionnels à visiter

Extrait de la liste des sites qui accordent un avantage tarifaire aux titulaires de la carte Club E

<p><b>Musée de la Radio 16, route de Courgenay CH-2952 Cornol</b> Prix d'entrée: Fr. 5.- Renseignements: Tél. 032 462 27 74 Abrité dans une ferme jurassienne du XVII<sup>e</sup> siècle, le musée de la T.S.F. présente plus de 600 appareils de radio répartis dans 8 salles sur quelque 400 m<sup>2</sup> de surface, du rare poste à galène des années vingt au récepteur performant des années cinquante.</p>	<p><b>Musée 1900 - Arts et Techniques Rue des Lavières F-70600 Champlitte</b> Prix d'entrée: FF 20.- / FF 10.- jeunes 13-18 ans / FF 5.- enfants 5-13 ans Renseignements: Tél. 0033 384 67 62 90 Ce musée retrace la vie d'un bourg en 1920 avec ses mutations techniques à travers les différents métiers: fromager, chaudronnier, forgeron... et les transports (garage, machines à vapeur, véhicules anciens et hippomobiles).</p>	<p><b>Musée des Arts et Traditions Populaires Château de Champlitte F-70600 Champlitte</b> Prix d'entrée: FF 30.- / FF 15.- jeunes 13-18 ans / FF 10.- enfants 4-12 ans Renseignements: Tél. 0033 384 67 82 00 Ce musée retrace la vie d'un village au XIX<sup>e</sup> siècle: intérieurs rustiques, travail du paysan, métiers ambulants, école, café, fête foraine, médecine populaire, artisans, métiers de la vigne.</p>	<p><b>Mines d'asphalte et musée industriel Site de la Presta CH-2105 Travers</b> Prix d'entrée: Fr. 11.- Renseignements: Tél. 032 863 30 10 Sur les traces de Jules Verne, vous faites votre propre « voyage au centre de la terre ». Un labyrinthe de galeries et couloirs vous attend.</p>	<p><b>Musée Peugeot Carrefour de l'Europe F-25600 Sochaux</b> Prix d'entrée: FF 30.- / enfants moins de 18 ans: FF 15.- Renseignements: Tél. 0033 381 94 48 21 Des lames de scies aux crinolines, des ressorts pour l'horlogerie aux moulins à café, des outils à main aux machines à coudre, du grand Bi au bicyclette, des premières motos aux voitures les plus modernes, le musée Peugeot propose à ses visiteurs une promenade à travers deux siècles d'industrie, de savoir faire et de technologie.</p>	<p><b>Salines Place des Anciennes Salines F-39110 Salins-les-Bains</b> Prix d'entrée: FF 25.- Renseignements: Tél. 0033 384 73 01 34 1000 ans d'histoire de l'exploitation du sel à Salins. Les vastes galeries souterraines du Moyen-Age abritent le système de pompage hydraulique de l'eau salée toujours en fonctionnement (XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> s.) Site classé Monument historique</p>
--	---	--	--	--	--

# Fédérales Derrière la courtoisie, les quatre «grands» sont déchirés

**Elections fédérales 1999: les présidents des quatre «grands» croisent courtoisement le fer. Mais, derrière les sourires, des oppositions très crues les séparent. Même les malheurs olympiques de Sion les divisent.**

De Berne:  
Georges Plomb

Oui, c'est en bonne partie à cause de l'isolement international de la Suisse que Sion a perdu son match face à Turin pour les Jeux olympiques d'hiver 2006. Tant la présidente des socialistes Ursula Koch que le chef des radicaux Franz Steinegger et celui des démocrates-chrétiens Adalbert Durrer en sont convaincus. Pour Ueli Maurer, entraîneur des démocrates du centre, c'est moins sûr. Le compagnon du tribun Christoph Blocher ne se sent aucunement coresponsable du naufrage de la candidature valaisanne.



De gauche à droite, Adalbert Durrer (PDC), Ursula Koch (PS), Franz Steinegger (PRD) et Ueli Maurer (UDC): les présidents des quatre partis gouvernementaux ont lancé la campagne hier à Berne. photo Keystone

## Divergences béantes

Voilà l'un des temps forts de la première confrontation - à quatre mois des élections fédérales du 24 octobre - entre les présidents des quatre grands partis. Cela se passait hier à Berne sous l'égide de la presse radicale. Tous quatre se connaissent trop pour se blesser. Mais, derrière les sourires, les divergences étaient souvent béantes.

C'est sur les relations internationales que les quatre se séparent de la manière la plus

brutale. Pour Maurer, l'UDC est la seule qui défende l'indépendance de la Suisse. Il combattra l'adhésion à l'ONU et à l'Union européenne, comme sans doute l'armement des soldats suisses à l'étranger. Lui mise sur les bons offices de la Suisse, l'aide humanitaire, le Comité international de la Croix-Rouge, le Corps d'aide en cas de catastrophe. Quant aux négociations sectorielles avec l'UE, il tranchera tout à la fin.

Pas d'accord, les autres! Le radical Steinegger dit oui à

l'envoi de soldats armés pour leur protection. Sinon, notre présence ne sera pas souhaitée. D'ailleurs, si le retour des Kosovars au Kosovo est désormais possible, c'est parce que 40.000 à 50.000 soldats armés s'y sont installés. Le PDC Durrer acquiesce et recommande des armes légères. La socialiste Koch rappelle les limitations de la loi actuelle, et demande que tout engagement armé soit placé sous l'ONU ou l'OSCE (sécurité et coopération en Europe).

Steinegger s'enflamme pour les négociations bilatérales avec l'UE, plus décisives que les mesures d'accompagnement. Au contraire, Koch tient fort à ce que ces mesures d'accompagnement fassent obstacle au dumping salarial et à la ruée des camions à travers les Alpes. Finalement, les quatre présidents ne se retrouvent que contre l'adhésion à l'Otan.

## Maurer à la baisse

Autre enjeu: l'Etat social. Les divergences sont aussi sai-

ssantes. C'est l'UDC Maurer qui tient le langage le plus dur: non au développement de l'Etat social, oui à sa transformation et, même, à certaines coupes. Ainsi, il ne refuserait pas un amaigrissement de la prévoyance professionnelle, de l'assurance chômage, du catalogue de prestations de l'assurance maladie.

Ursula Koch, elle, déclare la guerre à la pauvreté. Les femmes divorcées, celles vouées au travail à temps partiel, sont souvent condamnées à la précarité. Et elle suggère une meilleure concentration des allocations familiales (6 milliards de francs et quelque) sur les familles modestes.

Le PDC Durrer met le paquet sur la sécurité de l'emploi, les familles avec enfants et à bas revenus, les prestations complémentaires. Ah, la sécurité! Le mot revient partout. Le radical Steinegger pense à une sécurité «par l'innovation», dans l'emploi aussi. La socialiste Koch y ajoute la sécurité sociale. Et l'UDC Maurer veut moins d'impôts, moins de gaspillage de l'argent public, ce qui laissera plus de sous dans la poche des gens.

## 1995: socialistes en tête

Rappel: les socialistes - en 1995 - faisaient 21,8% des voix, les radicaux 20,2%, les démocrates-chrétiens 16,8%, les démocrates du centre 14,9%. Tous les autres étaient nettement distancés.

GPB

## Politique La jeunesse revendique

**Les associations de jeunesse exigent une vraie participation à la vie politique suisse. Elles ont présenté hier à Berne un programme de 22 revendications, destiné aux politiciens en vue de la prochaine législature.**

Les jeunes ont le droit d'être impliqués dans les processus de décision qui les concernent, a déclaré le président du Conseil suisse des activités de jeunesse (CSAJ) Claudio Burkhard. Or, la prise en compte de leurs revendications ne va pas de soi. Une politique de la jeunesse n'est digne de ce nom que si des mesures sont prises avec les jeunes et les enfants, et pas seulement pour eux, a-t-il dit. Pour faire connaître ses revendications aux politiciens, le CSAJ a élaboré un programme pour la législature 1999-2003.

Parmi les 22 revendications des jeunes figure notamment l'engagement sans faille en faveur de la Charte de l'ONU relative aux droits de l'enfant. «Il est inadmissible que le pays champion du monde, à juste titre, de la protection des animaux assortisse de réserves la ratification de cette charte», a souligné Karolina Frischkopf, membre du comité du CSAJ.

## Office réclamé

Le CSAJ, en tant qu'organisation faîtière regroupant 500.000 jeunes réunis au sein d'associations, exige aussi la création d'un Office fédéral de l'enfance et de la jeunesse. En outre, la politique devrait garantir aux jeunes le libre accès à la formation professionnelle et académique. Enfin, il plaide en faveur d'une utilisation durable de l'environnement et pour davantage de solidarité avec le reste du monde./ap

## BRÈVES

### Rail Directeurs poussés vers la sortie au Tessin

L'ancien directeur et le directeur actuel de la compagnie de transports publics locarnais (Fart) sont poussés vers la porte de sortie. Le conseiller d'Etat Marco Borradori s'est engagé hier devant le Parlement à obtenir leur démission. Le directeur actuel des Fart, Dirk Meyer, et son prédécesseur Marco Pessi sont sur la sellette pour le dépassement de crédit de 90 millions de francs intervenu lors de mise en tunnel du chemin de fer des Centovalli à Locarno, terminée en 1990. Le dernier crédit supplémentaire, de 21,3 millions, a été soumis hier au Parlement./ats

### Confédération Emploi garanti

L'emploi sera garanti au personnel de la Confédération, lors de l'abolition du statut de fonctionnaire en 2001. Le conseiller fédéral Kaspar Villiger et les représentants du personnel ont signé hier une déclaration d'intention commune. Cela ne signifie pas que les employés pourront garder leur poste de travail. Ils devront accepter d'être mobiles et faire preuve de souplesse. Les quatre représentants des organisations faîtières du personnel de la Confédération ont salué le document comme une bonne base pour améliorer le partenariat./ats

### Alpes Moins de morts en 98

Le nombre de décès dans les Alpes suisses et dans le Jura a nettement baissé en 1998. Au total, 106 personnes ont été tuées, soit 14% de moins que l'année précédente. La plupart

des accidents se sont produits dans les Alpes: 61 personnes y sont mortes, soit 11 de moins qu'en 1997. Dans les Préalpes, 43 (50) décès ont été enregistrés et au Jura deux (1). La moitié des victimes étaient d'origine étrangère. L'an dernier, 1311 personnes ont appelé à l'aide une équipe de secours, a révélé hier le Club alpin suisse (CAS) dans son mensuel «Les Alpes». Le nombre total d'interventions a ainsi diminué de 11% par rapport à 1997./ap

### Casinos Conseil fédéral maître du jeu?

Le Conseil fédéral statuera sur les demandes de concession pour exploiter un casino et ses décisions ne pourront faire l'objet d'aucun recours. C'est notamment ce qui ressort des dispositions d'exécution relatives à la loi sur les maisons de jeu que le Département fédéral de justice et police a mises en consultation hier, et ce jusqu'au 20 septembre prochain. La loi et les ordonnances entreront en vigueur au début de l'an 2000./ap

### Forains Menace de référendum

L'avant-projet de loi sur le commerce itinérant se heurte à la résistance des milieux les plus directement concernés. La Société romande des marchands forains (SRMF) et son pendant allemandique brandissent la menace d'un référendum si Berne ne revoit pas sa copie. Destiné à remplacer l'actuel morcellement des lois cantonales sur le colportage et l'artisanat ambulancier, le projet mis en consultation par le Département fédéral de l'économie (DFE) veut uniformiser la réglementation sur le commerce itinérant./ats

## Electricité Alliance stratégique conclue

**Les Entreprises électriques fribourgeoises (EEF), l'Electricité neuchâteloise (Ensa) et le Groupe CVE - Romande Energie concluent une alliance stratégique. But de l'opération: faire face à la libéralisation du marché de l'électricité.**

La libéralisation, décidée par le Conseil fédéral au début juin, sera très dure. «La bataille sera sanglante», a déclaré Claude Chabanel, directeur du Groupe CVE, lors d'une conférence de presse tenue hier à la tour du Mont-Giboulx, à Sorens (FR).

Il y a actuellement 1200 sociétés d'électricité en Suisse. Avec la libéralisation, seulement 20% devraient survivre d'ici à quelques années, avertit Claude Chabanel. Pour encaisser le choc, il y a lieu de prendre tout de suite les devants.

Les trois sociétés romandes ont décidé de réaliser une alliance stratégique pour aborder la phase d'ouverture du marché.

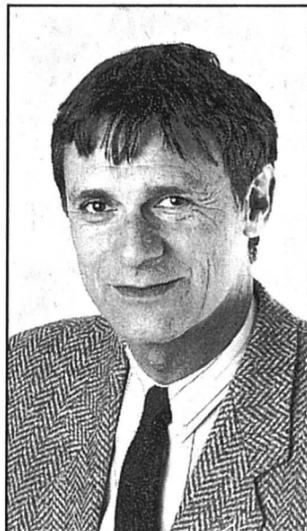
Le but est de devenir un opérateur d'importance majeure sur le marché, a déclaré Philippe Viridis, directeur des EEF. Il s'agit également de conserver les centres de décision en Suisse romande.

L'alliance se fera par paliers et par secteurs d'activité. Premier pas: une société commune sera créée pour le début de l'an 2000. «Elle sera active dans le domaine du trading et de la commercialisation de l'énergie», a déclaré Jacques Rossat, directeur d'Ensa. La société sera dotée d'un capital social de 30 millions et occupera dix à quinze personnes. Il est trop tôt pour dire comment se divisera l'actionariat et où sera située l'entreprise, a précisé Jacques Rossat.

Les trois sociétés dégagent actuellement un chiffre d'affaires de près d'un milliard de francs. Avec un volume de vente de cinq milliards de kWh, elles se positionnent dans le peloton de tête des grandes compagnies suisses d'électricité./ats

## Une chance

L'ouverture du marché de l'électricité et la concurrence qui y est liée offrent plus de chances à l'économie électrique suisse qu'elle ne dissimule de risques, selon le président des FMB. L'ouverture doit toutefois être progressive. Une concurrence basée sur des règles du jeu équitables constitue le régulateur de marché le plus économique et le plus judicieux, a déclaré hier Fritz Mühlemann, président de la direction des FMB Energie SA, lors d'une rencontre organisée à Berne par Atag Ernst & Young./ats



Jacques Rossat, le directeur de l'Ensa. photo a

*Oui, ce qui est en jeu, aux élections fédérales du 24 octobre, ce sont l'Etat social et l'ouverture sur le monde. Tous deux sont en sursis. Bref, la compétition y sera infiniment plus saignante que ne le laissent croire les aimables échanges de balles entre les présidents des quatre grands partis. Ursula Koch la socialiste, Franz Steinegger le radical, Adalbert Durrer le démocrate-chrétien et Ueli Maurer le démocrate du centre se voient beaucoup trop souvent pour s'agresser en public. Et puis, leurs partis gouvernent ensemble. Alors, que voulez-vous?*

## Commentaire Ce sera beaucoup plus saignant

*Première prévision: c'est entre eux quatre que la partie principale devrait se jouer. L'épreuve reine se situera au centre droit. L'Union démocratique du centre blochérienne - résistante en chef au développement de l'Etat social comme à l'ouverture sur le monde - tentera d'y déloger des radicaux et des démocrates-chrétiens sur la défensive. Et, même s'ils ne sont pas directement menacés, les socialistes pourraient y perdre quelques alliés. Leur grosse affaire sera aussi de sauver une vingtaine de sièges conquis parfois chancelamment en 1995 (avec 21,8% de voix, ils avaient droit à 44 conseillers nationaux, mais en feront élire 54!).*

*Deuxième prévision: les quatre grands partis au pouvoir - pris ensemble - devraient consolider leur écrasante prépondérance. Depuis quelque temps, les petites formations non gouvernementales se font phagocytées par eux. Ainsi, le Parti socialiste - au plan fédéral - fait le vide sur sa gauche. Ainsi, l'Union démocratique du centre rataine tant le Parti de la liberté que les Démocrates suisses sur sa droite. Conséquence: malgré un système proportionnel qui favorise souvent la dispersion, citoyens et citoyennes sont peut-être en train d'apprendre à élire «efficace». Tout arrive.*

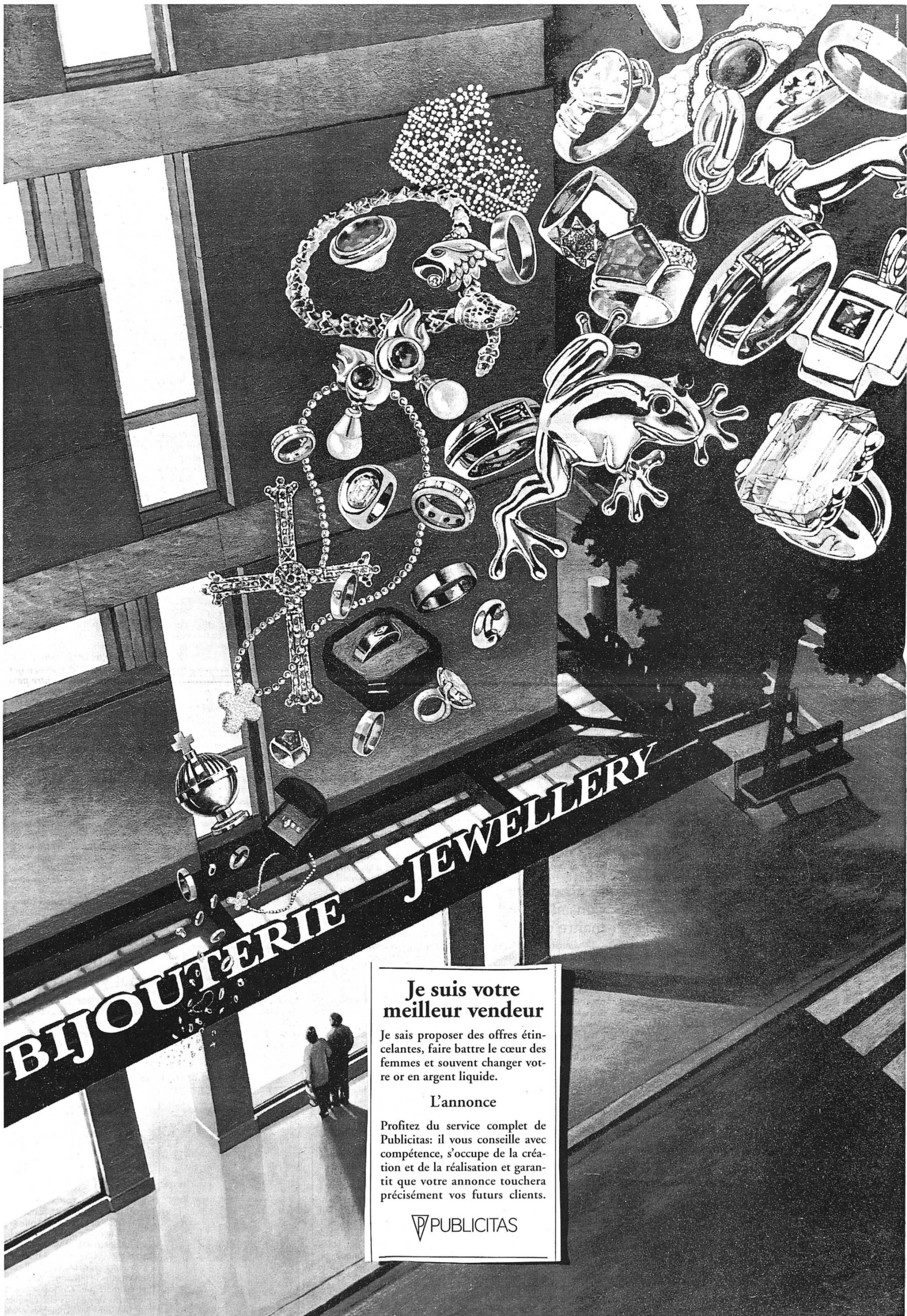
Georges Plomb

## Blocher Couchepin met en garde

**Le conseiller fédéral Pascal Couchepin met en garde contre l'influence de Christoph Blocher dans une interview parue hier dans le quotidien «Sankt Galler Tagblatt». Le Zurichois et l'UDC exercent une grande fascination, qui continue.**

Le chef de l'UDC a développé des réponses simples à des questions complexes, ce qui fascine beaucoup de monde. Ce n'est pas ainsi que l'on résout les problèmes, a déclaré M. Couchepin, qui prend pour exemple la taxe poids lourds. Il faut avoir une vue générale et ne pas se focaliser que sur les intérêts particuliers.

Le ministre de l'Economie estime dangereux le pouvoir que le conseiller national et chef d'entreprise Christoph Blocher concentre entre ses mains. Il réunit en effet la puissance politique et économique. La Suisse court le risque de ne plus être capable de résoudre les problèmes complexes. Il faut combattre avec des arguments rationnels les émotions que réveille Blocher, conseille Pascal Couchepin./ats



### Je suis votre meilleur vendeur

Je sais proposer des offres étincelantes, faire battre le cœur des femmes et souvent changer votre or en argent liquide.

#### L'annonce

Profitez du service complet de Publicitas: il vous conseille avec compétence, s'occupe de la création et de la réalisation et garantit que votre annonce touchera précisément vos futurs clients.

 PUBLICITAS

## Italie Exit Bassolino

Le ministre italien du Travail Antonio Bassolino a démissionné hier de ses fonctions. Il a immédiatement été remplacé par Cesare Salvi, président du groupe des Démocrates de gauche (DS, social-démocrate) au Sénat, a annoncé la présidence du Conseil.

Dans une lettre au chef du gouvernement Massimo D'Alema, M. Bassolino a expliqué sa démission par son souci de se consacrer uniquement à son mandat de maire de Naples.

Par ailleurs, Antonio Macanico, ministre des Postes et Télécommunications dans l'ancien gouvernement de Romano Prodi, a été nommé ministre des Réformes. Ce poste était vacant depuis la nomination de Giuliano Amato comme ministre du Trésor en mai dernier.

M. Bassolino, 52 ans, maire de Naples depuis 1993, était entré dans le gouvernement de Massimo D'Alema en octobre 1998 au poste difficile de ministre du Travail, tout en conservant son mandat de maire.

Sa nomination avait été présentée comme un espoir pour le Mezzogiorno, le sud déshérité de l'Italie, où le taux de chômage de plus de 25% est largement supérieur à la moyenne nationale.

Ancien permanent du Parti communiste italien (PCI), membre des DS depuis leur création, M. Bassolino est un des maires les plus populaires d'Italie. Il avait été réélu triomphalement en novembre 1997 avec 73% des voix./ats-afp

# Kosovo La guérilla albanaise accepte de déposer les armes

La guérilla albanaise commence à préparer son avenir politique au Kosovo. Elle a formellement accepté hier de déposer les armes. De son côté, l'UE a débloqué 150 millions d'euros pour la reconstruction de la province.

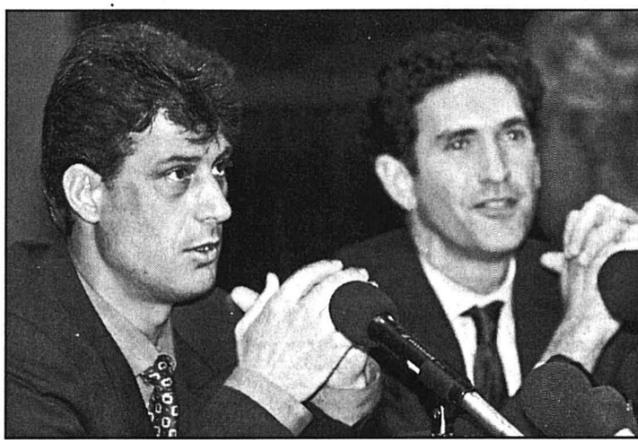
L'Armée de libération du Kosovo (UCK) a signé dans la nuit de dimanche à hier un engagement qui prévoit sa démission progressive dans un délai de 90 jours. Ses armes lourdes, immédiatement, puis légères, d'ici à trois mois, seront stockées sous la surveillance de la Force de paix (Kfor).

Signé par Hashim Thaçi en tant que «commandant en chef de l'UCK», l'engagement donne au commandant de la Kfor, le général britannique Michael Jackson, toute latitude pour imposer cette démission progressive. Une opération que la communauté internationale, inquiète des ambitions de l'UCK, réclamait avec une insistance grandissante.

Il reste à voir si les chefs militaires locaux sur le terrain vont accepter de s'y soumettre. Les hommes de l'UCK ne portaient effectivement déjà plus d'armes hier dans leur fief de Malisevo, dans le centre-sud de la province. Mais à Vucitran, dans le nord-ouest, ils ignoraient encore tout de l'accord, a constaté l'AFP.

### Appel aux Serbes

Un exode qui a «alarmé» les ministres des Affaires étran-



Hashim Thaçi, «commandant en chef de l'UCK» (à gauche), hier à Pristina. A droite, le porte-parole du Département d'Etat, James Rubin. photo Keystone

gères de l'Union européenne (UE) réunis à Luxembourg. Les Occidentaux croient toujours à un Kosovo multiethnique, a confirmé le secrétaire général de l'Otan Javier Solana: «La Kfor garantira la sécurité de tous les Kosovars», a-t-il souligné.

Quelques Serbes semblent avoir effectivement décidé de faire confiance aux capacités de l'Otan de les protéger: 150 réfugiés serbes sont repartis hier pour le Kosovo, selon l'agence indépendante yougoslave Beta. Ils ont rejoint une première vague de 1200 personnes qui seraient rentrées la veille, selon les médias officiels de Belgrade.

En échange de son engagement à réintégrer la société civile, l'UCK se voit promettre la

considération bienveillante de ses propositions pour participer aux futures administrations, police et armée du Kosovo. La guérilla indépendantiste continue ainsi à marquer des points contre ses adversaires modérés menés par Ibrahim Rugova, toujours absent du Kosovo hier.

### L'heure de la reconstruction

Tandis que l'UCK peaufine son image civile, la communauté internationale se prépare à la reconstruction. Son coût pour le Kosovo et la Serbie a été évalué à 50 milliards d'euros (79 milliards de francs) par la Banque européenne d'investissements (BEI).

L'UE prévoit de jouer un rôle moteur dans l'opération et la stabilité des Balkans à plus long

terme. La Commission européenne a décidé de débloquer 150 millions d'euros pour la reconstruction du Kosovo. Cette somme s'ajoute aux 196 millions d'euros destinés à l'assistance humanitaire. L'Union prévoit d'autres aides, mais veut d'abord étudier les besoins.

### Sommet en juillet

L'Allemagne a annoncé la création «après l'été» d'une agence européenne chargée de l'application des programmes de reconstruction de l'UE au Kosovo. Un sommet des pays participant au Pacte de stabilité pour les Balkans consacré à ce thème aura par ailleurs lieu en juillet à Sarajevo.

Les premiers bénéficiaires de la reconstruction, les réfugiés, continuaient pendant ce temps à regagner en nombre le Kosovo. Ils ont été 140.000 à le faire en dix jours selon l'ONU. Il restait hier 850.000 Kosovars réfugiés hors de leur pays./ats-afp-reuter

### Kfor: deux morts

Deux soldats britanniques et deux civils ont été tués hier au Kosovo lors d'une opération de déminage dans une école, a annoncé un porte-parole de la force multinationale de paix (Kfor). Les deux Britanniques sont les deux premiers morts de la Kfor en opération./ats-afp

La reconstruction du Kosovo, c'est important. Le commerce mondial aussi. Profitant du sommet de Bonn, l'Union européenne et les Etats-Unis ont conclu un accord de principe sur la prévention des conflits commerciaux pouvant surgir entre les deux géants économiques.

### Commentaire

#### Code transatlantique

Si un armistice a jugulé la guerre de la banane, le différend américano-européen à propos du bœuf aux hormones n'est toujours pas réglé. Et d'autres litiges, en particulier dans le domaine aéronautique, pourraient dégénérer.

Bill Clinton et les responsables de l'UE ont estimé que ces disputes entre alliés risquaient de faire désordre au sortir d'une guerre menée au nom de «valeurs» communes. Le système envisagé pour prévenir les différends commerciaux, qui reste à préciser, ne dissimulera pas comme par enchantement tout malentendu ni tout conflit d'intérêts. Cet accord n'en marque pas moins un tournant dans les relations transatlantiques. Il résulte d'une volonté politique et d'une approche globale suggérée par le conflit des Balkans. Où il est apparu que les convergences entre pays industrialisés primaient les sujets de discorde. Cet enseignement pourrait servir, dans une configuration différente, afin d'assurer le flux d'une économie mondialisée.

L'accord UE-Etats-Unis porte la marque initiale de Madeleine Albright et du commissaire européen Leon Brittan. Une vieille connaissance. Sir Leon est, on s'en souvient, l'artisan d'un projet de zone de libre-échange transatlantique. Retournée l'année dernière, car considérée alors comme trop anglosaxonne, cette idée réapparaît sous un jour nouveau. S'il n'est pas réélu à la Commission européenne, Leon Brittan y aura laissé son empreinte.

Guy C. Menuisier

## BRÈVES

### 35 heures

#### La France avance

Martine Aubry dévoile sa seconde loi sur les 35 heures. Dans un entretien publié dans «Le Monde» daté d'aujourd'hui, le ministre français de l'Emploi et de la Solidarité propose notamment «une période d'adaptation» d'un an pour laisser aux partenaires sociaux le temps de négocier les modalités pratiques de la réduction du temps de travail, qui s'appliquera à partir du 1er janvier 2000 dans les entreprises de plus de 20 salariés./ap

### Cachemire

#### L'ombre atomique

L'Inde a accentué hier son assaut contre des combattants islamistes retranchés dans la montagne du Cachemire. Elle a

mis en garde le Pakistan contre une possible escalade du conflit qui dure depuis six semaines. Le conseiller indien pour la sécurité nationale, Brajesh Mishra, a exclu toute option nucléaire, estimant qu'il était «hautement irresponsable» de seulement évoquer une telle éventualité. Il a souligné que New Delhi suivait une doctrine de non-utilisation en premier d'armes nucléaires et s'y tiendrait. «Mais s'il y a une tentative contre nous, Dieu nous garde, nous irons à fond», a-t-il ajouté./ats-afp

### Corées Blocage

#### de Pyongyang

La Corée du Nord a demandé hier un nouveau report de ses discussions à Pékin avec la Corée du Sud. La réunion avait déjà été retardée de quelques

heures, également à la demande de Pyongyang. Li Gi-Pom, conseiller de l'ambassade de Corée du Nord à Pékin, a vivement condamné l'incident naval en mer Jaune la semaine dernière. Selon lui, «il s'agit d'une provocation délibérée et d'une attaque préméditée contre le territoire souverain de la Corée du nord»./ats-afp

### Indonésie

#### Interminable dépouillement

Quinze jours après les élections législatives en Indonésie, seuls les résultats portant sur environ la moitié des suffrages exprimés sont officiellement connus. De nombreuses contestations locales freinent le regroupement des résultats. Le Parti démocratique indoné-

sien de lutte (PDIP) de Mme Megawati Soekarnoputri est toujours confortablement installé en tête (36,5 % des voix)./ats-afp

### JFK Rapport russe

Le président russe Boris Eltsine a remis dimanche à son homologue américain Bill Clinton un rapport sur un séjour de plusieurs années en Union soviétique de Lee Harvey Oswald, l'assassin présumé du président Kennedy à Dallas en 1963, a affirmé hier l'agence de presse russe Interfax. Le document d'environ 80 pages, qui a changé de mains à l'occasion du sommet du G-8 à Cologne, évoque également la réaction de l'Union soviétique à ce crime. Les responsables américains se sont refusés à tout commentaire sur le contenu du

rapport, dont ils n'avaient pas encore pris connaissance et dont ils ignorent s'il contient des révélations./ap

### ONU Kofi Annan

#### en Russie

Le secrétaire général de l'ONU Kofi Annan est arrivé hier à Saint-Petersbourg. Il rencontrera demain et jeudi le président Boris Eltsine, le premier ministre Sergueï Stépachine et l'émissaire pour la Yougoslavie Viktor Tchernomyrdine. M. Annan doit également intervenir devant une réunion internationale consacrée au 100e anniversaire de la Conférence de La Haye de 1899, qui s'était tenue à l'initiative de la Russie. Cette conférence consacrée à «l'humanisation» de la guerre devait aboutir à l'instauration d'une cour d'arbitrage./ats-afp



## Mais le printemps revient toujours

– Avec tout cela, mon enfant, je n'ai pu m'occuper de toi comme je le souhaitais.

– Que... que faisaient-ils ainsi dissimulés, Milord?

– Ils te guettaient. Hé oui! Dieu sait ce qui te serait arrivé si je ne m'étais trouvé fort à point pour te protéger.

Tout en parlant, le maître de Glen House s'affairait. Bâter Thunder avec les moyens de fortune était plus difficile qu'il ne l'imaginait. Dans l'opération, les pots tanguèrent dangereusement, le lait déborda de nouveau... La désolation s'accroissait dans le regard de Maureen, mais elle ne souffla mot, étonnée de voir cet homme dont on disait tant de mal s'astreindre à un travail qu'il n'avait visiblement jamais fait de sa vie et continuer sa promenade équestre à pied, jusqu'aux abords de l'habitation des Malone. Les enfants

restèrent bouche bée, quand ils les virent arriver en si étrange équipage.

– Venez nous aider! cria Maureen.

Tandis qu'ils accouraient, bien que la présence de «l'ogre» les eût un instant fait hésiter, Harry s'essuya le front du revers de la main.

– Et tu fais ce trajet tous les jours, chargée de la sorte?

– Tous les jours, Milord.

– Et tu vas aussi chercher de la farine au moulin?

Elle approuva de la tête.

– Combien de miles parcours-tu ainsi?

– Je n'en sais rien. L'essentiel est que je puisse les faire manger, dit-elle en désignant ses frères. – Elle esquissa un sourire tremblant. – Ils ont de l'appétit. Je ne m'en plains pas. C'est un signe de bonne santé, ce qui n'est pas toujours le cas...

– Et l'hiver, tu ramasses le bois mort pour alimenter le feu... En somme, il faut toujours que tu nourrisses quelqu'un ou quelque chose!

Satisfait de sa comparaison, il pensa aux élégantes qui se pressaient au bal du vice-roi, et se demanda si une seule d'entre elles aurait le courage de Maureen Malone, confrontée à une situation analogue.

– Nous vous sommes très reconnaissants, Milord, balbutia l'adolescente, parce qu'on lui avait enseigné la politesse.

En vérité, elle se serait bien passée de l'aide du châtelain, puis elle évoqua les deux hommes qu'il avait chassés à coups de fouet, et elle frissonna.

– Bon, dit-il. Après-demain, au plus tard, tu auras ce que je t'ai promis.



# Industrie A La Béroche, Assy affiche ses ambitions

Installée à Saint-Aubin depuis un an, l'entreprise Assy SA ne manque pas d'ambition. Ses trois associés en ont les moyens, vu leurs capacités de production impressionnantes. Dans les locaux de feu Transfluid, au bord de la route cantonale, ils travaillent notamment sur un projet à Taiwan.

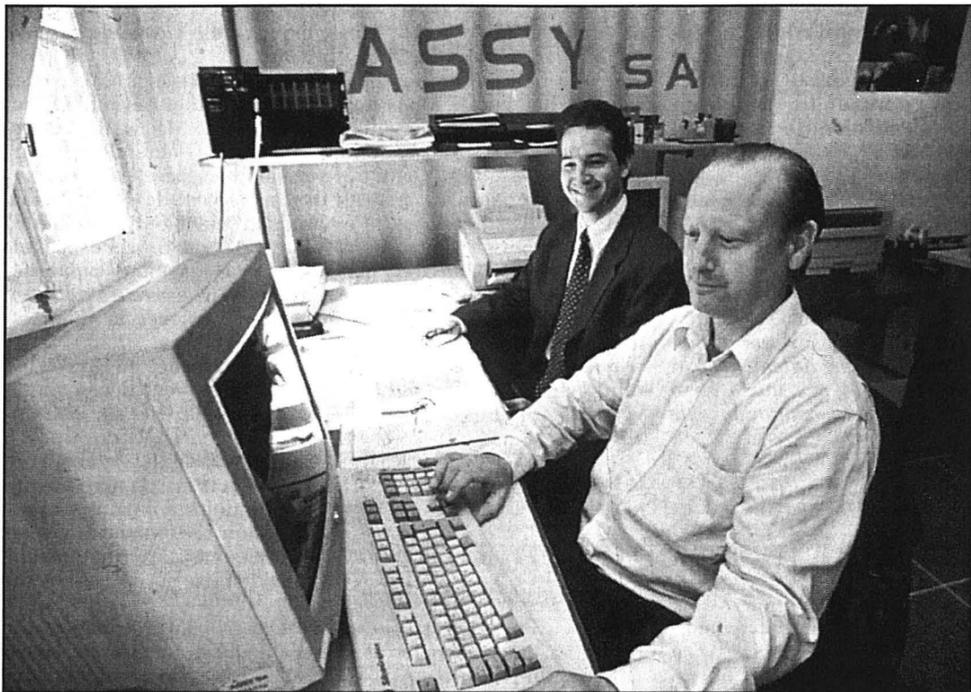
Des jeux de mots, les fondateurs d'Assy SA en ont plein les tiroirs. A Saint-Aubin, où ils occupent tout un étage du vaste bâtiment industriel où résidait feu Transfluid, ils en rient même avec leurs visiteurs, tout étonnés de découvrir de jeunes entrepreneurs aussi bien... assis.

Les capacités de production de la société, fondée en fin d'année dernière, sont en effet impressionnantes: Assy possède une salle blanche entièrement équipée et une ligne d'assemblage avec seize postes d'opérateurs. La première avait été construite par Transfluid, la seconde a été rachetée à bas prix à Silicon Graphics, avec qui Assy entretient d'excellentes relations.

## De l'eau ultrapure

Le trio est ambitieux: Danick Bionda, Patrick Queva et Ivo Iossiger, tous trois ingénieurs, veulent développer leurs activités sur trois piliers, complémentaires. L'automatisation et l'ingénierie, d'abord, qui sont déjà pleinement opérationnelles, en proposant notamment des solutions clés en main dans le domaine de l'automatisation de processus de production - avec l'appui du géant Fanuc, qu'ils représentent en Suisse romande.

Un projet, confié à Assy par le groupe alémanique Christ AG, vise par exemple à réaliser l'automatisation, la visualisation et le contrôle de la fabrication



Danick Bionda (au fond) et Patrick Queva. Il manque sur la photo Ivo Iossiger, parti à Taiwan mettre au point le processus de production d'eau ultrapure pour une fabrique de semi-conducteurs.

d'eau ultrapure pour une usine de Taiwan, où se trouve d'ailleurs ces jours Ivo Iossiger. «Cette usine de semi-conducteurs, du groupe TSMC, aura une surface de deux terrains de football. Et les tuyaux de diamètre 80 centimètres de diamètre», explique Danick Bionda. Ce projet devrait être terminé dans deux mois. Il a nécessité un an de travail pour la jeune entreprise.

## Au service des PME

Les deux autres piliers qui alimenteront le chiffre d'affaires d'Assy SA sont, pour l'heure, au stade exploratoire. Il s'agit d'abord de trouver des partenaires pour occuper la salle blanche et la ligne d'assemblage, en réalisant des travaux en sous-traitance.

«Nos compétences pourraient intéresser des entreprises de la région actives dans le secteur médical ou la microtechnique», poursuit Danick Bionda. Les salles blanches (en classes 10, 100 et 1000) ne sont en effet pas légion dans le canton, et un tel investissement coûte très cher. Des contacts ont été noués avec des clients potentiels qui, pour l'heure, en sont au stade de tests. Côté assemblage, la ligne rachetée à Silicon Graphics est antistatique et peut être utilisée pour des produits sensibles. Assy a d'ailleurs déjà conçu et assemblé sur sa ligne des coffrets de commandes, dans lesquels peut être intégré un capteur de données.

Enfin, Assy souhaite, dans

un troisième temps, développer des produits propres. Dans quel domaine? «Nous avons déjà quelques idées, mais nous ne voulons pas trop en parler», souligne le jeune entrepreneur. «Mais ce qui est sûr, c'est que nous allons nous bouger!»

Avec des diplômes obtenus à l'EPFL ou des expériences professionnelles chez Medtronic et Silicon Graphics, les trois associés peuvent en tout cas montrer un joli début de CV. L'avenir dira s'ils ont eu raison de se mettre à leur compte - la société est pour l'heure entièrement autofinancée. «Si tout ce passe comme prévu, nous pourrions employer ici 40 à 50 personnes», se réjouit d'avance Danick Bionda. Assy soit-il!

Françoise Kuenzi

# France-Suisse Neuchâtelois président

Un Neuchâtelois est devenu le premier président suisse de la Chambre franco-suisse pour le commerce et l'industrie. Philippe Boillot, qui dirige depuis le début de 1998 Thomson CSF Holding Suisse SA, et qui avait notamment occupé le secrétariat général du Parti libéral suisse, profite de la modification des statuts acceptée en 1997: auparavant, seul un Français pouvait s'asseoir à la présidence de la chambre, née en 1894, basée à Genève et qui compte 650 membres répartis dans toute la Suisse.

## Implantation en France

Cet organisme de promotion des échanges franco-suisse organise d'ailleurs aujourd'hui à Neuchâtel, en collaboration avec l'Agence de développement économique du Doubs, une demi-journée de formation destinée aux chefs d'entreprises qui souhaitent développer leur présence en France.

Des sociétés suisses évoqueront entre autres leur expérience sur le marché français, comme la société Axiome, fabricant neuchâtelois d'appareils de saisie de données. Y seront également expliqués les mécanismes juridiques régissant l'implantation d'une entreprise en France, ainsi que le rôle de l'Etat pour soutenir les installations de sociétés étrangères et l'exemple du Doubs.

FRK

# Mercosur Les Quinze négocieront un accord

Les Quinze veulent libéraliser les échanges avec le Mercosur et le Chili. Ils sont parvenus à s'entendre hier pour entamer le 1er juillet 2001 des négociations entre l'Union européenne (UE) et les pays sud-américains concernés.

L'accord a été conclu par les ministres des Affaires étrangères réunis à Luxembourg, a indiqué une source diplomatique française. Ces négociations seront conduites et clôturées en tenant compte

des résultats du cycle de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) et du calendrier prévu pour la zone du libre-échange des Amériques.

L'accord a été rendu possible grâce à l'Espagne et la France. Ces deux pays ont réussi à surmonter leurs divergences à une semaine du sommet des chefs d'Etat et de gouvernement des pays d'Amérique latine, des Caraïbes et de l'UE qui se tiendra à Rio de Janeiro les 28 et 29 juin. /afp

# Exportations suisses Nette reprise en Asie du Sud-Est

Le commerce extérieur de la Suisse a connu une relance en mai, grâce aux importations. Les exportations, en légère baisse globale, ont connu une nette reprise sur l'Asie du Sud-Est. Les importations en provenance de cette région ont progressé globalement

de 6,8% en mai. La Thaïlande et Hong Kong ont toutefois enregistré des chiffres négatifs (-5,5% et -3,1%). Les exportations de Suisse vers les pays nouvellement industrialisés de la région ont gagné pour leur part 15,3%, sauf en Thaïlande. /ats

## BOURSE

INDICES	bas 99	haut 99	dernier	21/06
Zürich, SMI	6665.4	7703.2	7189.8	7266.4
Zurich, SPI	4315.66	4802.24	4682.46	4725.68
New-York, DJI	9063.26	11130.7	10855.6	10816.
Londres, FTSE	5697.7	6663.8	6527.8	6581.2
Paris, CAC 40	3845.77	4549.5	4539.56	4545.09
Tokio, Nikkei 225	13122.6	17650.4	17431.3	17738.9
DJ Euro Stock 50	3264.23	3882.68	3822.89	3867.89

Internet: www.bcn.ch

Gestion de fortune  
Une nouvelle adresse.

Bourse suisse (cours en CHF)	bas 99	haut 99	précédent	21/06
ABB p	1470.	2650.	2320.	2315.
Adecco n	748.	815.	815.	832.
Alusuisse Holding n	1462.	1903.	1875.	1874.
Ares-Serono B p	1930.	2515.	2045.	2150.
Bâloise Holding n	1080.	1479.	1243.	1250.
Banque Nationale Suisse n	791.	950.	810.	810.
BB Biotech	470.	565.	560.	558.
BK Vision	239.	364.	335.	344.
Ciba Spéc. Chimiques n	99.5	130.5	114.	116.5
Cicorel Holding n	235.	337.	320.	320.
Cie fin. Richemont	1956.	3220.	3154.	3080.
Clariant n	639.	793.	659.	659.
Crédit Suisse Group n	206.	312.	281.	285.
Crossair n	805.	970.	921.	920.
Ems-Chemie Holding	6760.	8570.	7195.	7180.
ESEC Holding p	793.	1750.	1675.	1725.
Feldschlössen-Hürim. p	500.	609.	550.	554.
Fischer (Georg) n	427.	579.	520.	512.
Fotolabo	360.	476.	470.	470.
Helvetia-Patria Holding n	1110.	1340.	1250.	1250.
Hero p	730.	930.	765.	765.
Holderbank Fin. p	1375.	1995.	1981.	1940.
Julius Baer Holding p	4120.	5130.	4539.	4480.
Logitech International n	152.	230.	221.75	220.
Nestlé n	2498.	3119.	2901.	2925.
Nextrom	175.25	285.	248.	248.
Novartis n	2173.	2918.	2380.	2423.
Oerlikon-Buehrle Hold. n	154.	248.	239.	237.
Pargesa Holding p	1990.	2420.	2398.	2435.
Phonak Holding n	1637.	2050.	2000.	2080.
Pirelli Soc. intl n	280.	400.	360.	367.
PubliGroup n	390.	960.	898.	896.
Réassurance n	2807.	3848.	3025.	3054.
Reutenanstalt p	850.	1090.	982.	975.
Rieter Holding n	776.	946.	935.	940.
Roche Holding bj	15990.	18885.	16805.	17000.
Roche Holding p	24225.	27300.	26000.	26000.
Saigroup n	294.	358.	339.5	340.5
Sulzer Medica n	229.	317.	302.	303.
Sulzer n	702.	1015.	986.	983.
Surveillance	1052.	1840.	1664.	1695.
Swatch group n	180.	246.	238.5	242.
Swatch group p	726.	1115.	1095.	1089.
Swiss Steel SA n	15.	18.95	17.25	17.25
Swisscom n	496.	649.	585.	587.
UBS n	399.	532.	484.	489.
UMS p	117.	138.	122.	124.
Von Roll Holding p	27.6	37.2	31.	30.7
Vontobel Holding p	2180.	2780.	2500.	2490.
Zurich Allied n	871.	1133.	917.	925.

Bourses européennes (cours en EUR)	bas 99	haut 99	précédent	21/06
Accor (F)	172.	251.8	239.9	243.4
ABN Amro (NL)	15.75	22.5	21.45	21.7
Aegon (NL)	74.8	111.	77.55	79.1
Ahold (NL)	31.	38.	33.8	33.95
Air Liquide (F)	128.5	160.	141.2	149.4
AKZO-Nobel (NL)	30.	45.6	41.2	41.3
Alcatel (F)	91.5	130.	127.3	128.2
Allianz (D)	249.	354.5	276.7	279.5
Allied Irish Banks (IRL)	13.1	18.8	13.5	13.5
AXA (F)	108.5	136.5	117.5	119.7
Banco Bilbao Vizcaya (E)	11.5	15.	14.23	14.26
Bayer (D)	29.8	41.45	40.5	40.5
British Telecom (GB) £	8.38	11.71	10.9	10.87
Carrefour (F)	92.5	136.7	134.6	134.5
Cie de Saint-Gobain (F)	103.1	171.9	158.	160.8
DaimlerChrysler (D)	77.8	95.8	85.9	86.7
Deutsche Bank (D)	45.02	58.05	55.1	57.
Deutsche Lufthansa (D)	17.6	23.5	18.35	18.65
Deutsche Telekom (D)	27.6	45.	44.	44.1
Electrabel (B)	285.6	420.	315.	314.2
Elf Aquitaine (F)	89.	156.5	147.	149.
Elsevier (NL)	11.2	15.45	11.9	12.05
Endesa (E)	19.65	25.57	20.89	20.77
Fortis (B)	29.3	36.75	32.	32.
France Telecom (F)	67.	87.4	75.	76.3
Glaxo Wellcome (GB) £	16.78	24.45	18.23	17.9222
Grøper Danone (F)	205.8	271.5	271.3	264.
ING Groep (NL)	46.	58.5	53.2	53.75
KLM (NL)	21.85	31.7	27.4	27.85
KPN (NL)	35.5	53.75	47.15	47.9
L'Oréal (F)	541.	712.	603.	612.
LVMH (F)	154.5	274.5	302.	285.
Mannesmann (D)	98.	155.	149.	149.7
Metro (D)	57.	78.3	61.8	61.2
Nokia (F)	65.5	157.8	81.7	85.3
Paribas (F)	71.2	119.5	118.	110.5
Petrolina (B)	381.	593.5	587.	594.
Philips Electronics (NL)	55.55	90.2	81.45	81.45
Repsol (E)	43.	52.	45.3	45.3
Rhône-Poulenc (F)	39.21	48.8	42.6	43.12
Royal Dutch Petroleum (NL)	34.9	58.85	58.15	58.5
RWE (D)	35.3	52.	41.9	42.1
Schneider (F)	44.4	63.	55.65	56.3
Siemens (D)	53.45	75.15	72.6	74.8
Société Générale (F)	130.5	191.	189.	178.1
Telefonica (E)	34.25	48.44	47.75	48.1
Total (F)	85.95	133.7	133.7	128.5
Unilever (NL)	60.75	75.5	66.7	67.5
Vebea (D)	44.7	59.2	54.7	54.8
Vivendi (F)	69.6	87.25	79.5	79.85

Bourses Nord-américaines (cours en USD)	bas 99	haut 99	précédent	21/06
Allied Inc.	37.8125	67.75	67.5	68.0625
Aluminum Co of America	36.	67.9375	67.625	63.75
American Express Co.	95.	142.625	124.375	126.313
American Tel & Tel Co.	50.0625	64.	55.75	56.5
Boeing Co.	32.5625	45.875	44.75	43.
Caterpillar Inc.	42.	66.4375	61.5	60.875
Chevron Corp.	73.125	104.8125	93.1875	90.6875
Citigroup Inc.	33.25	51.75	46.375	47.
Coca Cola Co.	57.6875	70.875	63.4375	61.5625
Compag Corp.	20.0625	51.25	21.75	22.125
Dell Computer Corp.	31.375	55.	36.7031	38.9375
Du Pont de Nemours	50.0625	75.1875	71.375	70.1875
Exxon Corp.	64.3125	87.25	80.375	78.25
Ford Motor Co.	52.625	67.875	55.0625	54.9375
General Electric Co.	94.125	117.438	107.688	105.563
General Motors Corp.	57.25	78.5	62.875	63.75
Goodyear Co.	45.4375	66.75	58.4375	57.3125
Hewlett-Packard Co.	63.375	97.5625	91.9375	94.
IBM Corp.	81.	123.	120.875	124.75
International Paper Co.	39.5	59.5	55.1875	54.5
Johnson & Johnson	77.	103.	90.75	90.125
JP Morgan Co.	97.25	147.813	135.125	135.938
Mc Donald's Corp.	36.	47.5	42.1875	41.5625
Merck & Co. Inc.	66.	87.25	68.875	69.5625
MMM Co.	69.375	96.3125	91.	90.25
Pepsico Inc.	34.0625	42.5625	36.	35.625
Pfizer Inc.	94.8125	150.	99.0625	97.5
Philp Morris Co. Inc.	33.125	55.5625	42.0625	41.875
Proctor & Gamble Co.	82.	103.8125	87.9375	86.9375
Sears, Roebuck & Co.	39.0625	53.1875	48.5	47.75
Silicon Graphics Inc.	11.6875	20.875	13.3125	13.375
Walt Disney Co.	28.5	38.8875	30.5	30.75
Union Carbide Corp.	37.125	56.875	51.875	50.875
United Technologies Corp.	53.5	76.	66.3125	67.1875
Wal-Mart Stores	38.75	53.5	43.4375	45.0625

Bourses japonaises (cours en JPY)	bas 99	haut 99	précédent	21/06
Bank of Tokyo-Mitsubishi	1075.	1883.	1705.	1736.
Bridgestone Corp.	2170.	3700.	3530.	3700.
Canon Inc.	2170.	3470.	3410.	3470.
Fujitsu Ltd	1401.	2355.	2320.	2415.
Honda Motor Co Ltd	3430.	5880.	5250.	5350.
Nikon Corp.	1019.	1849.	1838.	2050.
Pioneer Electronic Corp.	1725.	2565.	234	

## Solstice Rite druidique perturbé à Stonehenge



La police a évacué les perturbateurs. photo Keystone

Deux cents personnes ont pris d'assaut tôt hier le site historique de Stonehenge pour assister au solstice d'été. Une centaine d'entre elles ont été évacuées par les forces de l'ordre après avoir repoussé les barrières et pris d'assaut le site vers 3 h du matin, selon les responsables de la police de Wiltshire. Seize per-

sonnes ont été arrêtées. L'incident s'est produit alors que des druides s'approprièrent à tenir une cérémonie religieuse. Le patrimoine national (English Heritage), propriétaire du site, avait délivré 150 autorisations d'accès à l'occasion du solstice d'été, mais les festivités ont dû être annulées./ap

## Microcrédit Créé pour le Sud, il s'exporte au Nord

Le microcrédit, qui consiste à prêter de petites sommes d'argent aux plus démunis, s'implante à New York dans le quartier de Harlem. Il a fait ses preuves au Bangladesh à l'initiative de Muhammad Yunus, fondateur de la Grameen Bank.

Créée en 1976, la Grameen (village en bangladeshi) Bank prête de petites sommes d'argent aux pauvres désireux de travailler mais qui n'ont même pas le minimum pour démarrer leur entreprise. Suivant son exemple, the «People's Fund» (le Fonds du peuple) tente de faire la même chose à Harlem.

Devant un parterre de banquiers de Wall Street, Muhammad Yunus, professeur d'économie, présentait à New York la traduction anglaise de son livre: «Banker to the Poor: Micro-lending and the battle against poverty» (Le banquier des pauvres: Microcrédit ou la bataille contre la pauvreté).

«Après la famine de 1974, j'ai réalisé que les gens au Bangladesh n'avaient même pas accès à de toutes petites sommes d'argent. J'ai décidé de le faire moi-même et j'ai eu 42 personnes pour un total de 26 dollars», souligne-t-il.

### Banque en expansion

Décrivant ses difficultés à convaincre les banques de son pays que les pauvres étaient des débiteurs aussi fiables que les autres, Muhammad Yunus n'hésite pas à lancer à quelques-uns des banquiers les plus puissants de la

planète: «Le système bancaire est bâti sur le principe, on ne prête qu'aux riches». «Alors nous avons fait le contraire», souligne le professeur. Grameen Bank prête maintenant chaque mois plus de 30 millions de dollars à 200.000 emprunteurs. Depuis son lancement, le volume total de prêts s'élève à 2 milliards de dollars à 2,3 millions de personnes, dont plus de 90% de femmes.

Le montant moyen est de 160 dollars qui doivent être remboursés en un an au taux du marché. Le niveau moyen de remboursement est de 97% mais il est tombé à 68% récemment en raison des inondations qui ont ravagé le Bangladesh, a souligné Muhammad Yunus.

### Aider les minorités

Le People's Fund, créé en 1995, tente de reproduire ce succès aux Etats-Unis. Beaucoup de membres de minorités ethniques ne peuvent satisfaire aux exigences de dépôt minimum pour ouvrir un compte en banque.

A Harlem, «Project Enterprise» compte aujourd'hui 36 emprunteurs dont 70% de femmes qui reçoivent un prêt de 750 dollars sur 5 mois ou 1500 dollars sur un an. Au fur et à mesure du développement de leur entreprise, les prêts peuvent être portés à un plafond de 10.000 dollars. Le taux de remboursement est de 95%.

Grameen Bank veut élargir son champ d'action, notamment vers Internet et ses possibilités de travail décentralisé./ats-afp



Le microcrédit permet aux plus démunis de redémarrer, comme ici au Bangladesh après une catastrophe naturelle. photo Keystone

# Dioxine Procédure lancée contre la Belgique

La Commission européenne a entamé hier une procédure d'infraction contre la Belgique dans l'affaire de la contamination à la dioxine. Bruxelles est accusée de ne pas avoir respecté ses obligations en matière d'information et de protection.

La Commission a relevé que la Belgique n'avait pas «communiqué immédiatement à la Commission et aux Etats membres ses constatations sur

la présence de dioxine dans l'alimentation humaine et animale», a indiqué un porte-parole. La Belgique n'a pas non plus appliqué intégralement la décision de la Commission du 11 juin, a-t-il ajouté. Cette décision porte sur les restrictions de distribution et d'échanges commerciaux pour les viandes bovines et porcines, produits à base de viandes, lait et certains produits laitiers.

Le début de cette procédure d'infraction se traduit par l'envoi par la Commission à la Bel-

gique d'une «lettre de mise en demeure» à laquelle ce pays aura dix jours pour répondre. Des poursuites devant la Cour européenne de justice pourraient être entamées à un stade ultérieur.

Par la voix de son nouveau ministre de la Santé publique, Luc van den Bossche, la Belgique a reconnu publiquement son «erreur» d'avoir tardé à informer la Commission.

En revanche, le gouvernement belge considère comme trop large la liste de la Commission européenne du 11 juin. La Belgique n'avait notamment retiré du marché que les produits animaliers ayant un taux de matière grasse supérieur à 25%, maintenant ainsi la mise sur le marché du lait.

Une divergence est d'ailleurs toujours en cours entre la Commission européenne et la Belgique sur les

normes permettant de décréter que le lait est exempt de contamination à la dioxine. Le comité scientifique de l'UE a recommandé une norme maximale de 100 nanogrammes de PCB/gramme contre 200 nanogrammes pour la Belgique.

### Agriculteurs dans la rue

Par ailleurs, 6000 agriculteurs belges ont manifesté hier dans les rues de Bruxelles pour réclamer des dédommagements financiers et la levée de l'embargo européen contre leur production non certifiée. Ils ont remis une pétition avec 18.000 signatures au Palais royal, siège officiel de la royauté belge.

Les agriculteurs, emmenés par Noël Devisch, président du puissant syndicat flamand Boerenbond, demandent au roi Albert II de «jouer un rôle de médiateur». Ils réclament le versement rapide de dommages et intérêts. ats-afp

## Coca-Cola: des inspections auront lieu cette semaine

La Commission européenne a aussi annoncé hier avoir demandé à la France et à la Belgique un complément d'enquête dans l'affaire Coca-Cola, ajoutant que les usines de Dunkerque (France) et d'Anvers (Belgique) feraient l'objet d'une inspection cette semaine.

«La Commission ne dispose toujours pas d'informations satisfaisantes sur la source de la contamination. C'est un aspect important, il doit vraiment être éclairci», a expliqué un porte-parole.

Le gouvernement français a maintenu son dispositif de précaution, malgré des premières analyses qui n'ont révélé «aucune anomalie». Pour leur part, les responsables de l'usine de Dunkerque ont annoncé avoir repris partiellement la production. En Belgique, le gouver-

nement a également prolongé la suspension de la commercialisation de la plupart des boissons du groupe.

La firme d'Atlanta a décidé de contre-attaquer hier en publiant dans les grands quotidiens français une pleine page de publicité. La société y souligne la «qualité irréprochable» de sa boisson qui, au vu des analyses, est «hors de cause» dans les malaises rapportés en France et en Belgique.

En Suisse, depuis l'appel lancé jeudi dernier par les autorités sanitaires, la société Coca-Cola a échangé 380 cannettes importées de France en Suisse romande par des circuits parallèles. Quelque 250 personnes ont également utilisé le numéro de téléphone donnant des informations sur ces «importations grises», selon la compagnie./ap-ats-afp



Plusieurs milliers d'agriculteurs en colère ont manifesté hier à Bruxelles. photo Keystone

## BRÈVES

### Cirque Décès du clown Monti

Guido Muntwyler, le directeur et fondateur du cirque argovien Monti, est mort dans la nuit de samedi à dimanche à Schaan (FL) à 67 ans. Sur les planches, il était connu sous le nom de Clown Monti. La tournée du cirque, fondé en 1985, se poursuivra, a communiqué hier la famille./ats

### Cuba Protestants en masse

Plusieurs dizaines de milliers de protestants cubains ont organisé dimanche leur première manifestation d'envergure. Les participants y ont vu un nouveau signe de la tolérance croissante du régime envers la religion. Près de 100.000 personnes se sont rassemblées sur la place de la Révolution, scandant «le Christ vit» ou «Cuba pour le Christ», au son des chants et des tambours. Cette journée d'apothéose terminait un mois de manifestations de foi protestante dans tout le pays. Sur la tribune, Fidel Castro lui-même et plusieurs dignitaires de son gouvernement, ont assisté à ce rassemblement sans précédent./ats-reuter

### Couples homos Le Conseil national va de l'avant

Les couples homosexuels doivent pouvoir faire enregistrer officiellement leur partenariat. La commission du National a recommandé hier au plénum par 18 voix contre 3 de donner suite à une initiative parlementaire de Jean-Michel Gros (PLS/GE). L'initiative parlementaire du député genevois peut aussi s'appliquer aux concubins./ats

### Panda Cloné

Des scientifiques chinois ont cloné récemment un embryon de panda géant, première étape du développement d'une technique qui pourrait permettre de sauver une espèce en voie de disparition, a annoncé hier l'agence Chine nouvelle. Les spécialistes de l'Académie des sciences ont créé cet embryon en mélangeant des cellules d'un panda femelle mort avec des spermatozoïdes de lapin blanc japonais. L'embryon, qui a été développé en 10 mois, doit maintenant être implanté dans l'utérus d'une mère porteuse./ap

### Rolling Stones Concert arrosé

Les Rolling Stones ont terminé leur tournée européenne dimanche à Cologne. Vers minuit, peu avant de chanter «Satisfaction», une forte pluie a arrosé le stade. Parmi les 50.000 spectateurs se trouvait la fille du président américain Chelsea Clinton./ats-dpa

### Turquie Clandestins interceptés

Les garde-côtes turcs ont intercepté dimanche un bateau au large des côtes occidentales de la Turquie avec à son bord 212 clandestins. Ceux-ci se rendaient en Italie, a annoncé l'agence turque Anatolie. Les passagers, la plupart des ressortissants turcs mais aussi quelques Nigériens et Irakiens, ont été arrêtés, tout comme les huit membres d'équipage. Les passagers souffraient de la faim et de la soif, le navire n'ayant emporté que l'équivalent d'une journée de ravitaillement./ats-afp

## Bisbille Dard apaisé

Bonne nouvelle pour Bonfontaine (FR): son plus célèbre habitant, le célèbre auteur de la série policière «San Antonio», Frédéric Dard, n'est plus fâché, selon le préfet de la Sarine Nicolas Deiss.

Le préfet a enquêté sur un projet immobilier de Frédéric Dard dans la commune frivole qui avait provoqué une bisbille clochemerlesque. Dans ce climat, Frédéric Dard avait indiqué qu'il avait l'intention de quitter la commune. Mais la tension est retombée d'un cran. «Monsieur Dard n'est plus fâché», a déclaré Nicolas Deiss.

Le litige porte sur le reclassement en zone à bâtir d'une partie du domaine agricole de Frédéric Dard, une surface de 10.000 à 15.000 m<sup>2</sup>. L'écrivain français l'a acquise en 1978 et projette d'y construire 24 villas jumelées.

Le préfet est d'avis qu'aucune irrégularité n'entache le projet. Simplement, estime-t-il, le Conseil communal aurait mieux dû informer ses citoyens.

A la suite des négociations menées par le préfet, pratiquement toutes les plaintes ont été levées. Une seule reste pendante. Elle provient d'un citoyen qui estime avoir été difamé par le syndic./ats-réd.

## IMPRESSUM

Société éditrice: L'Express édition SA. Editeur: Fabien Wolfrath.

Directeur des rédactions (resp.): Gil Baillod. Rédacteurs en chef: Stéphane Sieber, Roland Graf. Rédacteur en chef adjoint: Jacques Girard.

Canton: Stéphane Devaux (resp.), Rémy Gogniat (adj.), Pascale Béguin, Pierre-François Besson, Christian Georges, Sandra Spagnol.

Rubriques locales: Neuchâtel: Pascal Hofer (resp.), Jean-Michel Pauchard (adj.), Frédéric Mairy, Florence Véya. La Chaux-de-Fonds: Robert Nussbaum (resp.), Irène Brassard (adj.), Christiane Meroni.

Le Locle: Blaise Nussbaum, Claire-Lise Droz. Littoral: Ivan Radja (resp.), Patrick Di Lenardo, Philippe Racine, Marianne de Reynier.

Val-de-Ruz: Philippe Chopard. Val-de-Travers: Mariano De Cristofano. Canton du Jura: Michel Gogniat.

Jura bernois: Dominique Eggler (resp.), Nicolas Chiesa (adj.). Haut-Doubs: Alain Prêtre.

Suisse / Monde / Société: Guy C. Menusier (resp.), Daniel Droz (adj.), Léo Bysoeth, François Nussbaum (à Berne).

Economie: Françoise Kuenzi.

Sports: Jean-François Berdat (resp.), Renaud Tschoumy, Gérard Stegmüller, Fabrice Zwahlen, Patrick Turuvani.

Magazine: Sonia Graf (resp.), Dominique Bosshard (adj.), Corinne Tschanz.

Secrétariat de rédaction: Anne-Marie Cuttat (resp.), Michel Deruns (adj.), Julian Cervino, Michel Merz, François Treuthardt.

Photographes: Christian Galley, Richard Leuenberger, David Marchon. Infographiste: Pascal Tissier.

Dessinateur: Tony Marchand.

Abonnements / Diffusion: rue St-Maurice 4, 2001 Neuchâtel. Tél. 032/723 53 90. Fax 032/723 53 99. Adresse E-mail: diffusion@lexpress.ch

Régie des annonces: Publicitas SA. Saint-Maurice 4, 2001 Neuchâtel. Tél. 032/729 42 42. Fax 032/729 42 43.

Impression: Centre Presse, Neuchâtel

## Golf US Open: Stewart pas en... Payne!

Payne Stewart a tenu bon. A 42 ans, il a remporté pour la seconde fois l'US Open, en conservant le coup d'avance qu'il s'était assuré sur son compatriote Phil Mickelson lors du troisième jour.

L'affaire ne s'est toutefois pas réalisée toute seule, les deux Américains se livrant à un chassé-croisé en tête tout au long de la dernière journée. Stewart, après avoir compté deux coups d'avance, s'était fait rejoindre, puis dépasser au dixième trou, avant de reprendre l'avantage au seizième d'un putt magistral de six mètres.

Le combat singulier que se sont livré Stewart et Mickelson ne s'est dénoué qu'au dix-huitième et dernier trou. Un long putt pour un birdie était raté d'un cheveu par Mickelson. Stewart, arrivé en trois coups sur le green, sauvait le par d'un putt de près de cinq mètres, préservant ainsi l'avance d'un coup que lui avait valu un birdie au dix-septième trou. Un coup qui évitait un parcours supplémentaire de dix-huit trous et qui lui rapportait le chèque de 625.000 dollars promis au vainqueur.

### Classement

Pinehurst. US Open: 1. Stewart (EU) 279 (68+69+72+70). 2. Mickelson (EU) 280 (67+70+73+70). 3. Woods (EU) 281 (68+71+72+70) et Singh (Fidji) 281 (69+70+73+69). 5. Stricker (EU) 285 (70+73+69+73). 6. Herron (EU) 286 (69+72+70+75). **Puis:** 10. Darren Clarke (Irl) 288 (73+70+74+71, premier Européen). / si



Payne Stewart a tenu bon: il peut jubiler. photo Keystone

# Olympisme La procédure en deux temps sera maintenue

La ville qui organisera les Jeux olympiques d'été de 2008 sera choisie le 6 ou le 7 septembre 2001, selon le même système d'élection en deux temps expérimenté à Séoul pour la désignation de Turin pour les Jeux d'hiver de 2006.

«Le système à Séoul a parfaitement fonctionné. Ce sont les deux meilleurs dossiers qui ont été retenus par le collège de sélection, Sion et Turin, et la session a finalement élu une excellente candidature, celle de Turin» s'est félicité le président du CIO, Juan Antonio Samaranch à l'issue de la 109e session du Comité international olympique tenue toute la semaine dernière dans la capitale sud-coréenne.

A quelques détails près, Pékin, Paris, Istanbul, Osaka, Séville, Buenos Aires, Kuala Lumpur et Toronto, les huit villes qui seront vraisemblablement en lice pour 2008, seront départagées selon la même procédure.

Un collège de sélection de dix-sept membres, composé le matin même du vote, retiendra les deux meilleurs dossiers, en principe par consensus, et la session plénière tranchera ensuite à bulletins secrets entre les deux finalistes.

## Ovation quand même

Le comité de candidature de Sion 2006 a été ovationné hier matin à son arrivée à Sion. Quelques centaines de personnes s'étaient déplacées à l'aéroport pour accueillir la délégation valaisanne à sa descente d'avion. «Malgré la défaite, le Valais fête aujourd'hui une victoire, a déclaré le conseiller d'Etat valaisan Wilhelm Schnyder. Cette victoire est d'avoir lancé un projet et montré par là que la solidarité n'est pas un vain mot.»

«Recevoir un tel accueil est une grande joie, a déclaré le directeur général de la candidature Jean-Daniel Mudry. On a perdu à Séoul, mais on



Pour Juan Antonio Samaranch, le système expérimenté à Séoul a parfaitement fonctionné. photo Keystone

Il se pourrait toutefois, s'il y a plus de cinq ou six villes candidates, que le CIO se livre à un tour éliminatoire prélimi-

naire six mois seulement après le dépôt des candidatures au début de l'an 2000 pour qu'il n'en reste que quatre ou cinq. Afin d'éviter une perte de temps et d'argent à celles qui ont le moins de consistance et qui n'ont de ce fait, d'entrée, aucune chance d'atteindre la finale.

La nouvelle règle du jeu sera connue en détail à la mi-décembre si le CIO est en mesure de tenir, à cette date, sa session extraordinaire au cours de laquelle seront adoptées des réformes, conséquence de la crise qui a suivi les révélations sur la corruption à Salt Lake City.

### Priorités

Il est peu probable qu'une règle sur l'alternance continentale soit clairement édictée. Le CIO aime se réserver des portes ouvertes pour se sortir de situations qu'il ne peut toutes prévoir.

L'interdiction des visites individuelles, c'est-à-dire

hors des missions spécifiques contrôlées et payées par le CIO, sera maintenue, de même que le régime des

cadeaux qui a, semble-t-il, lui aussi vécu. «Je suis personnellement contre les visites et les cadeaux» n'a d'ailleurs pas caché le président du CIO.

La date pour entamer les campagnes de promotion a été fixée au 1er février 2000, sous réserve que le train des réformes soit prêt à être adopté, tout ou partiellement, à la date prévue, à la mi-décembre.

Il se pourrait en effet qu'il soit scindé en plusieurs compartiments pour respecter le principe rappelé à Séoul par Juan Antonio Samaranch: «Réformer certes, mais pas dans la précipitation, uniquement pour plaire à ceux qui nous critiquent».

Les règles sur la procédure de sélection des villes semblent détenir le degré de priorité le plus élevé. Peuvent venir ensuite celles portant sur le rôle et les missions du CIO, suivies de la restructuration et du fonctionnement.

Juan Antonio Samaranch s'est déclaré néanmoins satisfait de ce qui a déjà été réalisé. «Le travail avance vite» s'est-il félicité, soulignant que le CIO venait déjà de faire «des pas pour plus de transparence» en publiant ses comptes sur Internet et en ouvrant pour la première fois la session à la presse. / si

## Turin en fête

Turin a fêté dimanche soir le retour triomphal de Séoul du comité promoteur de la candidature de la ville italienne qui a obtenu samedi le droit d'accueillir les Jeux d'hiver 2006. Une grande réception avait été organisée au Palais Comunal, en présence des principales autorités municipales et des maires de toutes les localités choisies comme sites des Jeux.

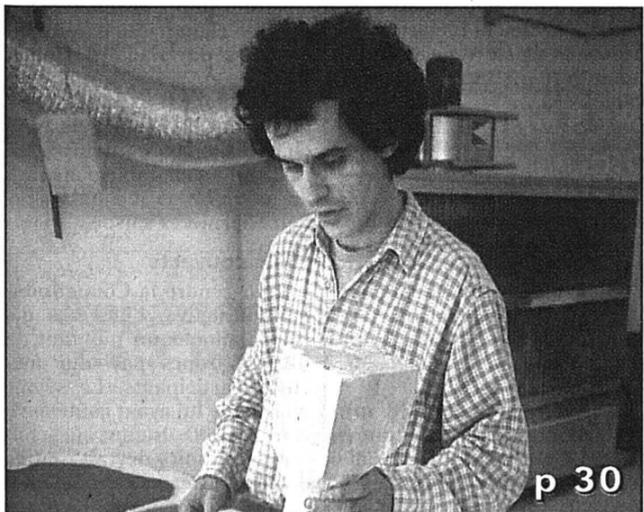
Plusieurs milliers de personnes - «tifosi», sportifs, badauds ou simples curieux - ont salué par une ovation l'arrivée des membres de la délégation, conduite par le maire de Turin, Valentino Castellani. Au cours de la

réception, le maire a tenu à remercier dans un très bref discours tous les membres du comité promoteur: «Turin a construit aujourd'hui un morceau d'avenir. Mais ce n'est qu'un début. Il faut dès à présent se mettre au travail.»

La délégation était arrivée dimanche soir à l'aéroport de Milan - Malpensa, où les attendaient 200 personnes scandant «Turin 2006!». «Nous sommes Italiens, l'Italie et le Piémont ont gagné» avait déclaré le président de la Région Piémont Enzo Ghigo, premier à franchir la douane sous les applaudissements des personnes venues accueillir la délégation. / si

## Magazine

### Mobilier Cédric Vichard porté par Form Forum



A Couvet, le jeune ébéniste Cédric Vichard revisite les formes, magnifie les bois et séduit sa clientèle. Récemment, il a fait l'objet d'une présentation par Form Forum. photo S. Graf

### Mode Huit créateurs romands défilent à Genève

### Consommation Se partager une automobile

### Livre Cosmétiques de soins à bons prix

p 30

## 2000 Vous vous appelez Jonas? Vous nous intéressez!

«Jonas qui aura 25 ans en l'an 2000», vous souvenez-vous?

Titre d'un film d'anthologie réalisé en 1976 par le cinéaste Alain Tanner dans la foulée des événements de mai 1968, on y découvre un jeune Jonas recevant une sorte de leçon pour le monde à venir. Dans ce métrage emblématique d'une génération, Alain Tanner traite en effet du changement censé se produire à la fin du millénaire, sur la base des révoltes, des idées, des utopies sociales, culturelles et politiques nées durant les années précédentes. Film phare de son

temps, Jonas fut projeté durant un an à Boston, par exemple, ainsi que dans divers pays européens. Il connut une carrière extraordinaire, du jamais vu pour un film suisse.

C'est ainsi que, dans son sillage, un nombre impressionnant de petits garçons furent appelés Jonas. Ici en Suisse, et «jusqu'à Berkeley», dit-on.

C'est pourquoi, à l'aube de l'an 2000, nous recherchons des Jonas nés dans la foulée du film. Afin de réaliser, avec eux, pour les publier en pages Magazine durant l'été, une série d'articles sur leur situa-

tion actuelle, leurs espoirs, leurs visions du futur. Tous les Jonas nous intéressent, quels que soient leur formation, leurs passions, leur milieu socio-culturel, leurs aspirations pour entrer dans le troisième millénaire.

S'ils sont intéressés par notre proposition, nous leur demandons de nous contacter, par écrit ou par e-mail, à l'adresse suivante: Rédaction de L'Express-L'Impartial, rubrique Magazine, 14, rue Neuve, 2300 La Chaux-de-Fonds (internet magazine@l'impartial.ch). Tout simplement. Merci. / sog

# Football Neuchâtel Xamax: Alain Geiger compte sur ses amis

Les dirigeants de Neuchâtel Xamax sont à la recherche de quatre éléments susceptibles de renforcer qualitativement leur première équipe. Alain Geiger compte sur ses amis pour y parvenir.

De notre envoyé spécial  
Fabrice Zwahlen

Vingt-quatre heures après avoir partagé l'enjeu 0-0 face à Shelbourne, dans le cadre du match aller du premier tour de la Coupe Intertoto, les joueurs xamaxiens ont regagné leurs pénates, hier soir vers 20 h 45.

A l'issue de cette première sortie officielle en Irlande, Alain Geiger a quantifié les besoins actuels de son groupe: «Nous cherchons à engager deux défenseurs, un joueur d'axe et un latéral, un milieu de terrain et un buteur».

Condition sine qua non posée par les dirigeants de Neuchâtel Xamax pour décrocher un contrat à la Maladière: être libre sur le marché des transferts. «Nous devrions bénéficier de moyens financiers pour payer deux gros salaires» poursuit l'ancien footballeur de Saint-Etienne. Depuis la reprise, les Neuchâtelois ont déjà engagé quatre joueurs: Sébastien Sansoni (ex-Istres, N1), Richard Perret (Vevey), Patrick Koch (Lucerne) et Stephan Keller (espoirs de Grasshopper). A l'exception de Patrick Koch (30 matches en LNA la saison dernière), les trois autres renforts «rouge et



Augustine Simo: les Xamaxiens sont rentrés d'Irlande, hier soir vers 20 h 45.

photo a-Galley

noir» vont tous entamer leur première expérience à haut niveau. Un défi que la direction du club cher au président Fachinetti a décidé de relever avec eux.

## La piste strasbourgeoise

Pour la quatrième fois en peu de temps, Neuchâtel Xamax s'est donc renforcé en

enrôlant un footballeur issu du mouvement juniors des Sauterelles (Stephan Keller). Surprenant? Pas vraiment. S'il n'a pas conclu de partenariat officiel avec le club du Hardturm, Alain Geiger admet volontiers que «25 ans passés dans le football suisse de haut niveau m'ont, entre autres, permis d'acquérir de solides amitiés».

Responsable des espoirs à Grasshopper lors de la saison 97-98, l'ex-international n'a pas hésité, ce printemps déjà, à attirer en Romandie plusieurs de ses anciens joueurs (Savic et Bieli). N'allez pourtant pas croire qu'Alain Geiger ne compte que des amis à Zurich. Très proche de Stéphane Hunziker, le responsable des gardiens de Neuchâtel Xamax et entraîneur de Vevey, Alain Geiger est ainsi parvenu, en partie grâce à cette amitié, à convaincre le meilleur buteur de première

ligue du championnat écoulé, Richard Perret (29 buts), de poursuivre sa carrière à Neuchâtel.

Dans sa quête de renforts, Alain Geiger pourra compter sur un partenaire de choix, son frère Nicolas. Reconverti en manager, l'ancien entraîneur de Châtel-Saint-Denis a

## Alicarte à Nîmes?

Côté départs, cela se précise pour Bruno Alicarte. Actuellement en rééducation, le Français pourrait signer un contrat à Nîmes (D2). Toujours au chapitre des joueurs étrangers, Xavier Molist devrait poursuivre sa carrière en Suisse. Si le Catalan a refusé l'offre à la baisse qui lui a été concoctée par ses dirigeants, il ne cache pas son désir de demeurer fidèle au maillot «rouge et noir».

Enfin, si le Rapid Vienne ne fait pas valoir son option, Charles Wittl évoluera à Neuchâtel Xamax aux dires d'Alain Geiger. Le championnat d'Autriche débutant mercredi prochain, la situation de l'Austro-Ghanéen devrait rapidement se décanter.

FAZ

## Un match demain

Trois matches figurent au programme des Xamaxiens, cette semaine. Avant d'en découdre avec Shelbourne, dimanche, dans le cadre du match retour du premier tour de la Coupe Intertoto (18 h à la Maladière), la formation d'Alain Geiger participera au tournoi de Morges. En demi-finales, les «rouge et noir» affronteront Stade

Nyonnais (demain à 18 h) avant de croiser Lausanne ou Etoile Carouge (samedi), toujours dans la cité vaudoise.

Ces deux dernières rencontres seront mises à profit par Alain Geiger pour tester deux défenseurs centraux: le Sénégalais Keita (27 ans) et le Brésilien Junior (22 ans).

FAZ

## LNA Lucerne a obtenu sa licence in extremis

Lucerne s'est maintenu en LNA. Le club de la Suisse centrale a en effet réussi in extremis à réunir quatre millions de francs jusqu'à hier à 18 h. C'était en effet le dernier délai fixé par la commission de grâce de la Ligue nationale pour l'obtention de sa licence en troisième instance.

Vendredi, la commission de droit de grâce de la Ligue nationale avait reporté de 48 heures la décision d'accorder ou non à Lucerne son sésame. Le club a finalement réussi le tour de force de remplir les trois conditions sine qua non: présenter une garantie bancaire à hauteur de deux millions de francs, produire 3,25 millions de francs en liquide et régler la somme de 720.000 francs d'arriérés de salaires.

La Suisse centrale a donc conservé son club phare dans l'élite. En cas de refus, Lucerne aurait en effet été rétrogradé en LNB. Premier des viennent-ensuite, Sion aurait alors été repêché et aurait pu ainsi réintégrer la LNA.

A la fin de la semaine dernière, à la Maison du football de Muri, Lucerne n'avait pour-

tant, et de loin, pas présenté toutes les garanties financières dans les délais impartis. Mais le président Albert Koller a, en l'espace de 48 heures, réussi à renverser le cours des événements, ce qui relevait pourtant, selon ses propos, de la mission impossible.

Directeur de la Ligue nationale, Edmond Isoz a expliqué le sauvetage du club de l'Allmend: «Lundi en début d'après-midi, nous avons entendu par le biais des radios que les choses commençaient à bouger favorablement pour les Lucernois». Ce n'est que vers 17 h 30 que ces rumeurs se confirmaient au siège de la Ligue nationale à Muri, à la réception des fax des documents bancaires: «Les originaux nous ont été remis dans les délais par Monsieur Koller. Lucerne a finalement réuni toutes les pièces comptables exigées et se retrouve désormais dans une situation comparable aux autres clubs de LNA.»

La première condition, le paiement des arriérés de salaire (720.000 francs), sera remplie dès aujourd'hui. Deuxièmement, Lucerne a remis une convention de la banque et du partenaire finan-

cier Thewa (gestion de fortune), lesquels ont certifié que le versement de 3,25 millions de francs en faveur de Lucerne était irrévocable et sans conditions: «Lucerne avait assuré une garantie bancaire de six millions. La Ligue nationale a demandé qu'un montant à hauteur de deux millions soit conservé» a ajouté Isoz.

## Sédunois fair-play

Côté valaisan, le nouvel entraîneur Roberto Morinini ne nourrissait pas de grandes illusions: «Sportivement, c'est tout à fait normal. Si nous sommes en LNB, nous ne devons pas attendre d'aide de la bureaucratie mais nous en prendre à nous. Notre souci est avant tout de reconstruire une équipe avec un état d'esprit positif et regagner la confiance du public.»

Dès la saison prochaine, le droit de grâce sera aboli, pour répondre aux vœux de la récente assemblée générale de la LN: «Les clubs n'en veulent plus, précisait Isoz. A eux d'assumer leur gestion. Nous veillerons en priorité à ce que les salaires soient versés. Dans le cas contraire, la Ligue nationale sévira très sévèrement.» / si

## Yvan Quentin capitaine

Charles Wittl parti l'hiver dernier en Autriche, Joël Corninboeuf blessé depuis décembre 98 et Martin Rueda ayant mis le cap sur Wohlen, Alain Geiger a dû se résoudre à nommer un quatrième capitaine depuis son arrivée à Neuchâtel Xamax. Son choix s'est rapidement porté sur Yvan Quentin.

«Yvan est notre footballeur qui possède le plus d'expé-

rience (réd.: environ 250 matches de LNA, 31 sélections en équipe nationale et une participation à la phase finale de la Coupe du monde), expliquait, hier, l'entraîneur xamaxien. De plus, il est un bon représentant des joueurs.»

Cette saison, le rôle de vice-capitaine sera tenu par Florent Delay.

FAZ

## Equipe nationale En République tchèque

Avant les matches de qualification décisifs pour l'Euro 2000, contre le Danemark à Copenhague (4 septembre) et contre la Biélorussie à Lausanne (8 septembre), l'équipe nationale disputera un dernier match de préparation le 18 août en République tchèque.

L'équipe tchèque, vice-championne d'Europe 1996, occupe le troisième rang du classement Fifa, juste derrière le Brésil, vice-champion du monde, et la France, tenante du titre mondial. La République tchèque est

en outre l'unique pays à être d'ores et déjà qualifié pour le tour final de l'Euro 2000 en Hollande et en Belgique. Dans le groupe 9 du tour préliminaire, elle a totalisé 21 points en sept matches.

A la même date, l'équipe nationale des moins de 21 ans de Köbi Kuhn jouera en Biélorussie pour le compte des qualifications du championnat d'Europe. Ce match Biélorussie - Suisse avait été reporté le 26 mars dernier (terrain impraticable). / si

## JUNIORS

Moins de 17 ans. 26e journée: Lausanne - Young Boys 2-4. Fribourg - Sion 1-2. Lucerne - Servette 1-3. Saint-Gall - Winterthur 1-4. Lausanne - Zurich 4-3. Bâle - Lugano 2-1. Aarau - Neuchâtel Xamax 1-1. Grasshopper - Young Boys 2-6.

Classement final (26 m): 1. Servette 66. 2. Grasshopper 56. 3. Saint-Gall 51. 4. Winterthur 46. 5. Bâle 46. 6. Sion 44. 7. Aarau. 8. Young Boys 33. 9. Lucerne 30. 10. Lugano 29. 11. Neuchâtel Xamax 24 (35-56). 12. Lausanne 24 (31-53). 13. Zurich 14. 14. Fribourg 13.

Moins de 15 ans. Groupe 1. 26e journée: Etoile Carouge - Lausanne 2-4. Young Boys - Thoun-Dürrenast 1-2. Bienne - Sion 1-4. Bâle - Soleure 6-4. Concordia - Servette 6-2. Bümpliz - Neuchâtel Xamax 1-3. Yverdon - Fribourg 0-1.

Classement final (26 m): 1. Fribourg 69. 2. Lausanne 53. 3. Concordia 46. 4. Bâle 42. 5. Neuchâtel Xamax 41. 6. Servette 39. 7. Thoun-Dürrenast 39. 8. Young Boys 38. 9. Yverdon 33. 10. Bienne 33. 11. Sion 21. 12. Soleure 21. 13. Bümpliz 17. 14. Etoile Carouge 9. / si

## REMISES EN JEU

### Les conseils de Don

Joueur à Neuchâtel Xamax entre 1981 et 1987, puis entraîneur de la première équipe lors de la saison 1993-1994, Daniel Don Givens a gardé une place à part dans le cœur des supporters neuchâtelois. Véritable gentleman des terrains, l'Irlandais a pourtant joué la carte Shelbourne, lors de ce premier tour de la Coupe Intertoto. L'ancien international irlandais a en effet distillé «de précieux conseils sur son ancien club» aux dires du manager du club de Dublin, Dermot Keely.

On lui pardonne...

### Devant les églises

Si, en Suisse, les quotidiens s'achètent généralement dans un kiosque ou via une caissette, en Irlande, la plupart des journaux du jour sont présentés aux clients à même le sol. Ces travailleurs passent leurs journées dans des lieux fréquentés où ils sont susceptibles de réaliser quelques bons coups. Dimanche matin, un de ces vendeurs n'a pas hésité à poser ses quotidiens devant l'entrée d'une église.

Un coup pas très «catholique» qui lui a pourtant rapporté gros...

### Comme à La Charrière

L'espace d'un instant, dimanche, on se serait cru à la Charrière. Sur le coup de 15 h 20 locales, un bref orage a déversé ses flots sur la tête des spectateurs assis dans l'une des tribunes latérales du Tolka Park. Comme leurs collègues chauds-fonniers, les dirigeants irlandais ont alors permis à leurs infortunés fans de gagner provisoirement et sans supplément de prix l'une des tribunes couvertes du stade.

Cinq minutes plus tard, les spectateurs préalablement assis derrière le but de Williams ont sagement regagné leur place.

### Rude concurrence

La finale du hurling, l'un des principaux sports gaéliques - avec une canne et une balle de tennis, quinze joueurs par équipe doivent tenter de marquer des buts (dans une cage de foot), des pénalités ou des drop (entre deux poteaux de rugby) -, entre Offaly et Wexford a réuni 52.309 spectateurs au Croke Park de Dublin, dimanche après-midi.

Dans ces conditions, personne n'aura été surpris de ne voir que 2500 spectateurs assister à la rencontre Shelbourne - Neuchâtel Xamax.

### Le Suisse d'Irlande

Vous ne le saviez certainement pas mais un Neuchâtelois a disputé le championnat d'Irlande de deuxième division, cette saison. En stage linguistique à Dublin depuis janvier, après avoir séjourné à Londres durant quatre mois, Loïc Feuz s'est d'abord entraîné avec Bray United (D1 irlandaise) avant de disputer les trois dernières rencontres du dernier championnat sous les couleurs de Bradford United (D2).

De retour en Suisse vendredi, l'ancien junior de Neuchâtel Xamax poursuivra sa carrière à Colombier, un club au sein duquel il a milité ces deux dernières saisons.

### Frais couverts

Pour rendre la Coupe Intertoto attractive, l'UEFA a décidé d'allouer un montant de 50.000 francs par tour aux clubs participants. Le séjour en Irlande lui ayant coûté environ 35.000 francs, le club «rouge et noir» devrait rentrer dans ses frais et ce même s'il devra déboursier encore quelques milliers de francs pour l'organisation du match retour de dimanche.

Une bonne nouvelle...

FAZ



# EN ROUTE POUR VOTRE PROCHAINE BALADE...

**GARAGE**  
**C. Mosset**  
NEUCHÂTEL  
Parcs 147 - Tél. 729 35 35  
PARTENAIRE  
DE L'EXPRESS  
**PARTNER**  
PEUGEOT



La voiture officielle du «Pays de l'Expo. 01» sillonne, jusqu'à fin août, les Montagnes neuchâteloises, le Nord vaudois et la région des Trois-Lacs pour approvisionner offices de tourisme, hôtels, cafés-restaurants et autres lieux de grand passage en exemplaires du riche et précieux

**Guide touristique '99**  
supplément de L'EXPRESS du mardi 1er juin.



Renseignements et commande d'exemplaires: L'EXPRESS, Service de promotion  
tél. 032 / 723 53 70

## À LOUER

### Neuchâtel

022-7211245

#### Bureaux

Chaussée de la Boine 2 libre de suite 54 m<sup>2</sup>  
Gare 1 libre de suite 135 m<sup>2</sup>  
Rue du Trésor 9 libre de suite 145 m<sup>2</sup> et 69 m<sup>2</sup>

#### Magasins

Chaussée de la Boine 22 libre de suite 36 m<sup>2</sup>  
Chaussée de la Boine 22 libre de suite 81 m<sup>2</sup>

#### Locaux archives

Saars 2 libres de suite dès Fr. 155.- (ch.c.)

#### Diverses chambres

Evoles 51 - Saars 2 - Boine 22  
Chasselas 12-14 libres de suite dès Fr. 250.- (ch.c.)

#### 1 pièce

Trésor 9 libre dès le 1.7.99 dès Fr. 570.- (ch.c.)  
Chasselas 18 libre dès le 1.7.99 Fr. 520.- (ch.c.)  
Chasselas 17 libre dès le 1.10.99 Fr. 610.- (ch.c.)

#### 2 pièces

Champréveyres 9 libre dès le 1.7.99 Fr. 770.- (ch.c.)

#### 3 1/2 pièces

Battieux 36 libre dès le 1.7.99 Fr. 1410.- (ch.c.)

#### 4 pièces

Saars 2 libre dès le 1.7.99 Prix à convenir

Voyez nos offres sur Internet: [www.immopool.ch/basler](http://www.immopool.ch/basler)

Pour traiter:

M<sup>lle</sup> Duboulet, tél. 021/321 05 25

Service immobilier  
rue Pichard 13  
1003 Lausanne

**Bâloise**  
Assurances

• Ruelle W.-Mayor 2  
• 2000 Neuchâtel  
• Tél. 032/727 36 05

regimmob sa

A louer à

### NEUCHÂTEL

#### Pierre-à-Bot:

APPARTEMENT 2 PIÈCES  
Cuisine agencée, bain/WC,  
grand balcon  
Fr. 755.- charges comprises.

#### Ecluse:

APPARTEMENT 2 PIÈCES  
Cuisine ouverte agencée, bain/WC,  
Fr. 645.- charges comprises.

#### Rosière:

APPARTEMENT 1 PIÈCE  
Cuisine agencée, douche/WC  
Fr. 560.- charges comprises.

#### APPARTEMENT 2 PIÈCES

Cuisine agencée, bains/WC, hall, balcon  
avec vue  
Fr. 930.- charges comprises.  
Pour personne à l'AVS ou à l'AI

#### APPARTEMENT 4 PIÈCES

Cuisine partiellement agencée, bains/WC,  
hall, balcon, cave, galetas  
Fr. 1'390.- charges comprises.

#### Fbg de la Gare:

APPARTEMENT 3 PIÈCES  
Rénové, cuisine agencée, bain/WC, balcon  
Fr. 1'120.- charges comprises.

#### Rue des Troncs: immeuble récent

APPARTEMENT 3 1/2 PIÈCES  
Cuisine agencée, cheminée, bain/WC,  
WC/lavabo, balcon  
Fr. 1'660.- charges comprises.

#### Rue des Parcs:

APPARTEMENT 4 1/2 PIÈCES  
Cuisine agencée, balcon, chambre haute,  
cave.  
Fr. 1'200.- + charges  
Places de parc garages

#### Serrières:

APPARTEMENT 3 PIÈCES  
Cuisine sans appareils, bain/WC,  
balcon  
Fr. 875.- charges comprises.

MEMBRE UNPI 028-208417

• Ruelle W.-Mayor 2  
• 2000 Neuchâtel  
• Tél. 032/727 36 05

regimmob sa

A louer à

### BEVAIX

LOCAL COMMERCIAL  
79.5 m<sup>2</sup>  
Fr. 500.-

A louer à

### NEUCHÂTEL

#### Rille W.-Mayor:

LOCAUX COMMERCIAUX  
• 177 m<sup>2</sup> avec sanitaire au rez  
• 75 m<sup>2</sup> au rez

#### Centre:

LOCAUX COMMERCIAUX  
DE 262 M<sup>2</sup>  
rénovés  
2<sup>e</sup> étage avec ascenseur  
3 locaux verticaux/WC/lavabos, réduit,  
chambre haute.

#### LOCAUX COMMERCIAUX

DE 90 M<sup>2</sup>  
à l'étage, avec sanitaire et ascenseur

A louer à

### PESEUX

#### Grand-Rue:

• MAGASIN DE 99 m<sup>2</sup>  
• 35 m<sup>2</sup> au rez  
• LOCAL 1 PIÈCE  
avec WC/lavabo

MEMBRE UNPI 028-208415

## À VENDRE

### À BEVAIX

proche du centre  
du village  
vue panoramique

### 4 1/2 pièces

situé au dernier étage,  
vaste séjour avec chemi-  
née, cuisine séparée  
parfaitement agencée,  
3 chambres à coucher,  
salle de bains, W.-C.  
séparés, balcon, garage,  
place de parc

Prix de vente:  
Fr. 370.000.-

CLAUDE MAYOR 032/724 22 52

Situation de rêve,  
individualité, haut standing,  
école romande, paradis fiscal

## Villa à Evillard

Capital propre: CHF 250'000

Natel 079 222 666 3 Fax 032 3781204  
e-mail sar@paradis.ch 145-745267/4x4

À VENDRE à Corcelles/NE

### Villa de 8 pièces

Situation privilégiée,  
parc magnifiquement arborisé.  
Offres sous chiffres C 028-208288, à  
Publicitas S.A., case postale 1471,  
2001 Neuchâtel 1. 028-208288

## À LOUER

A Neuchâtel,  
rue Marie-de-Nemours

### Chambre / local

Loyer mensuel  
Fr. 200.- + charges  
Libre tout de suite.

028-208385

FIDUCIAIRE ERARD & LANOIR  
Tél. (032) 722 14 60

## À louer

cti

028-208362

gestion immobilière sa

Raffinerie 1 2004 Neuchâtel Tél. (032) 723 08 86

A Peseux, pour le 1<sup>er</sup> juillet 1999  
Dans une maison de maître  
de 4 logements

### Beau 4 1/2 pièces

Cuisine agencée, tout confort.  
Fr. 1690.- + charges  
Place de parc comprise.

## À LOUER

à Neuchâtel  
rue Bachelin

### Studio meublé rénové

Loyer mensuel Fr. 580.-  
charges comprises.  
Libre dès le 15 juillet.

FIDUCIAIRE ERARD & LANOIR  
Tél. (032) 722 14 60

À LOUER pour le 1<sup>er</sup> juillet 1999  
Rue des Parcs à Neuchâtel

### 3 pièces

Proximité des transports publics  
et des commerces  
Tél. (032) 729 00 61. 028-208117

### À louer à Corgémont surface industrielle

de 285 m<sup>2</sup> dans bâtiment rénové et  
transformé.  
Prix de location dès Fr. 75.- le m<sup>2</sup>/an.  
Pour renseignements, tél. 032/489 12 22  
ou tél. 01/830 55 33 043-743098

### À louer à Saint-Aubin près du lac Magnifique appartement

2 pièces, 48 m<sup>2</sup>  
avec jardin privé  
Fr. 980.-  
+ charges  
1 loyer gratuit  
Téléphone  
032 846 13 36 028-206761

### À LOUER À CRESSIER Route de Neuchâtel 15 1 pièce

Cuisine agencée.  
Fr. 450.-  
+ charges.  
Téléphone  
032/724 22 52. 028-204554

### À LOUER tout de suite centre Neuchâtel locaux

50 m<sup>2</sup>  
avec vitrines.  
Tél. 079 437 06 68  
028-208387

### À louer à Bevaix appartement 2 1/2 pièces

très beau cachet  
Fr. 990.- + charges  
1 loyer gratuit  
Téléphone  
032 846 13 36 028-206786

MEMBRE UNPI

■ A louer à Saint-Aubin  
Charrière 20

### ■ JOLI STUDIO

■ Avec balcon et cuisine agencée  
■ Fr. 310.- + Fr. 60.- de charges

■ Fiduciaire Denis Desaulles,  
Cernier  
■ Tél. (032) 853 14 54. 028-204941

IMMEUBLES

● EXPO 01 ●  
Rive sud du lac de Neuchâtel  
A 15 minutes de l'Artepilage  
d'Yverdon-les-Bains

### Magnifique terrain à bâtir de 675 m<sup>2</sup>

Situation sud-ouest en bordure  
de zone agricole. Placement de  
tout 1<sup>er</sup> ordre à 2 km du lac et  
des sports nautiques.

A saisir entièrement équipé  
au prix fabuleux de  
**Fr. 33.750.-**

Autres parcelles disponibles  
entre 776 m<sup>2</sup> et 3124 m<sup>2</sup>

dès Fr. 50.- / m<sup>2</sup>  
Tél. 079 250 65 45 106-043920

ETUDE 028-206581  
RIBAUX & VON KESSEL  
AVOCATS ET NOTAIRE  
SERVICE IMMOBILIER  
PROMENADE-NOIRE 6  
2001 NEUCHÂTEL  
Tél. 724 67 41 Fax 725 89 69

LE LANDERON  
à la rue St-Maurice

### LOCAL d'environ 60 m<sup>2</sup>

avec annexes.  
Loyer Fr. 500.- + charges.

À LOUER  
Neuchâtel, rue de la Côte  
Dans villa, dès le 1<sup>er</sup> octobre 1999

### BEAU 3 1/2 PIÈCES

Cheminée de salon, cuisine  
entièrement équipée, rez,  
terrasse et jardin.  
Fr. 1650.- + charges.  
Tél. (032) 721 15 12 028-207527

À LOUER à Neuchâtel  
Quartier de Beaugard

### 4 1/2 pièces

situation tranquille, balcon.  
Loyer modéré avec service  
de conciergerie à assumer.  
Libre dès le 1<sup>er</sup> juillet 1999 ou à convenir.  
028-207687

Fiduciaire POINTET S.A.  
Téléphone  
032/724 47 47

À louer cti 028-205444  
gestion immobilière sa  
Raffinerie 1 2004 Neuchâtel Tél. (032) 723 08 86

A Corcelles  
Pour date à convenir

### Grand studio

Cuisine agencée, tout confort  
Fr. 600.- + charges.

**L'EXPRESS**

Editeur:  
Fabien Wolfrath

Rédacteur en chef:  
Stéphane Sieber

Tirage contrôlé: 29.392 exemplaires  
(REMP, mai 1999)  
Lecteurs 75.000 (Mach Basic 98)

RÉCEPTION:  
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 / 723 53 00

Ouverture: du lundi au vendredi,  
de 8 h à 18 h (vendredi: 17 h).

Nos bureaux peuvent être atteints  
par téléphone de 7 h 50 à 12 h  
et de 13 h 55 à 18 h.

En dehors de ces heures, une permanence  
est ouverte du dimanche au vendredi  
de 18 h à 24 h.

#### ABONNEMENTS / DIFFUSION:

4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 / 723 53 90  
Fax 032 / 723 53 99  
Adresse E-mail: [diffusion@lexpress.ch](mailto:diffusion@lexpress.ch)  
Tarifs pour la Suisse

3 mois Fr. 80.-  
6 mois Fr. 151.-  
12 mois Fr. 284.-  
Y compris 2,3% taxe TVA.

Souscription par téléphone, par bulletin  
d'abonnement ou à notre réception,  
rue Saint-Maurice.

CHANGEMENTS D'ADRESSE  
Les ordres de changement d'adresse,  
pour une durée de 6 jours ouvrables,  
au minimum, doivent parvenir par écrit  
cinq jours ouvrables à l'avance.  
Les frais seront facturés avec le  
renouvellement de l'abonnement.

#### PUBLICITÉ

Régie des annonces: Publicitas SA  
4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 / 729 42 42  
Fax 032 / 729 42 43

Délais: 2 jours avant la parution à 12 h,  
édition du lundi: jeudi à 12 h.

Avis mortuaires, naissances et tardifs:  
la veille jusqu'à 21 h.  
Le courrier concernant cet avis est à  
déposer rue de la Pierre-à-Mazel 39  
en dehors des heures d'ouverture  
de la réception.

Couleurs: 4 jours ouvrables, 8 h. 903240-110

## Daniel Atienza Le deuxième Romand

Le petit Espagnol de Moudon Daniel Atienza est pour l'heure le deuxième Romand du classement général. Au départ de ce Tour de Suisse, il nous disait: «*Au Tour de Romandie, il ne m'a pas manqué grand-chose pour être dans les dix premiers. Alors pourquoi pas au Tour de Suisse?*»

Actuellement en quinzième position, Atienza garde espoir d'atteindre son objectif même si tout ne s'est pas déroulé comme prévu. Il nous le confiait hier matin au bord du lac des Quatre Cantons, secoué par des vagues annonciatrices d'une journée maussade: «*Deux jours avant le Tour, j'avais terminé sixième du Tour des Appenins. A six, on avait fait 200 km d'échappée. Je ne m'étais pas trop bien alimenté et j'avais fini complètement vidé. Il m'aurait fallu quelques jours de repos de plus car les premières étapes du Tour de Suisse m'ont vu sans forces, sans énergie. J'y ai laissé un peu de temps. J'ai tout de même pas trop mal réussi l'étape de montagne et maintenant, ça va chaque jour mieux. Et je pense que je peux encore terminer dans les dix premiers même s'il me manque encore un petit quelque chose pour suivre les meilleurs.*»

L'objectif d'Atienza paraît raisonnable avec le programme montagneux qui attend les coureurs. Il a aussi une autre ambition: «*J'aimerais bien me mettre en évidence dans une étape.*» Il n'est pas le seul à avoir ce désir mais le temps presse, jeudi soir, ce sera trop tard.

GBL/ROC

## Catalogne Succès au sprint d'Erik Zabel

L'Allemand Erik Zabel a remporté la quatrième étape du Tour de Catalogne, course sur 182,4 km autour de Badalona. Au terme d'une journée qui marquait le retour à la normale, après le décès en course, samedi, de Manuel Sanroma, Zabel a battu au sprint l'Américain George Hincapie et le Russe Dimitri Konichev. L'Espagnol Angel Luis Casero a conservé la tête du classement général. Le Suisse Alex Zülle, qui est toujours handicapé par ses problèmes gastriques, a concédé pour sa part un retard de 8'40" sur le vainqueur.

L'étape devait être un des moments forts de l'épreuve avec le passage de deux cols de première catégorie. Cependant, la journée a été tranquille, comme si le peloton vivait encore sous le choc de la mort accidentelle du sprinter espagnol des Fuenlabrada dans une chute à un kilomètre de l'arrivée. Les funérailles du coureur (22 ans) avaient lieu pratiquement au même moment que la fin de l'étape dans sa ville natale d'Almagro, en présence de plusieurs milliers de personnes.

### Classements

Quatrième étape, Badalona - Badalona (182 km): 1. Zabel (All) 4 h 45'14" (moy. 38,284 km/h). 2. Hincapie (EU). 3. Konychev (Rus). 4. Etxebarria (Esp). 5. Ivanov (Rus) tous m.t. **Puis les Suisses:** 66. Jeker à 2'54". 86. Huser à 3'41". 98. Zülle à 8'40". 108. Hotz à 18'32". **Général:** 1. Casero (Esp) 13 h 20'24". 2. Hincapie (EU) à 01". 3. Olano (Esp) à 04". 4. Ivanov (Rus) à 11". 5. Gonzales (Esp) à 16". **Puis les Suisses:** 66. Jeker à 4'02". 80. Huser à 5'24". 94. Zülle à 10'29". 103. Hotz à 32'34". / si

# Cyclisme Tour de Suisse: un Australien au Liechtenstein...

**De passage au Liechtenstein, le Tour de Suisse a été victime du froid... Vainqueur d'une étape sans grand relief, l'Australien Matthew White en a profité pour s'illustrer, lui qui songeait à... retourner au lit au moment du départ. Jamais inquiété, Laurent Jalabert demeure un leader menacé.**

De notre envoyé spécial  
Georges Blanc/ROC

Pour la première fois dans ce Tour de Suisse, les coureurs ont sorti les imperméables et ils ont dû lutter contre le froid dans leur liaison entre la Suisse centrale et le Liechtenstein. Les meilleurs ont économisé leurs forces dans cette septième étape qui a fait un heureux, l'Australien Matthew White, déjà quatrième du chrono dimanche. Et pourtant hier matin, il n'était pas plus

optimiste que l'ensemble du peloton: «*Quand j'ai vu le temps, je n'ai eu plus qu'une envie: retourner au lit...*»

L'histoire de cette étape s'est écrite dans un secteur plat vers le 57e km du côté de Pfäffikon. Une quinzaine de coureurs se sont échappés. Il en est resté 12 pour attaquer la dernière montée du Schellenberg. Et là, l'Australien White a déjà montré qu'il était le plus fort. Il s'est fait rejoindre après une descente prudente mais il a remis ça au dernier kilomètre. Il était vraiment fou de joie dans la petite localité de Mauren et il s'en expliquait: «*C'est ma deuxième saison de professionnel et jusqu'à présent, je n'étais qu'un gregario. L'an dernier, je tirais les sprints pour Magnusson et cette année pour Bortolami. C'est bien de faire gagner les autres mais c'est encore mieux de gagner soi-même...*»

L'allure d'un grand costaud blond, rieur et plein d'hu-

mour, Matthew White (25 ans), a découvert l'Europe cycliste dès 1992 avec l'équipe nationale junior australienne. Il y est revenu chaque année faisant l'essentiel de sa carrière en Allemagne. S'il a choisi le vélo, c'est parce qu'il gardait de son enfance l'image de son compatriote Phil Anderson, alors maillot jaune du Tour de France. Il aurait bien aimé participer à la «Grande Boucle» cette année, son rêve, mais on sait que son équipe Vini Caldirola a été écartée du Tour après l'histoire Gontschar.

White a rabattu ses ambitions sur les Jeux de Sydney et il n'habite qu'à une dizaine de kilomètres du circuit. Laurent Jalabert n'a jamais été menacé dans cette étape de transition mais il a vécu une dure journée comme tous les coureurs: «*J'ai vraiment souffert du froid et j'espère que je récupérerai pour ces prochains jours.*

*Aujourd'hui, l'échappée était idéale pour moi avec la présence de mon coéquipier Zarrabeitia qui était de loin le mieux placé au classement général. Comme ça, la tâche de mon équipe a été allégée.*»

Jalabert ne fait plus l'unanimité pour la victoire finale. Et au départ de Küssnacht, l'ancien champion du monde Gilbert Glaus nous disait: «*Jalabert est fatigué. C'est Simoni qui va gagner le Tour...*»

### Pas de «postier»

Une quinzaine de coureurs en échappée et pas un «postier» dans le coup. C'était un peu l'échec d'une équipe. Yvan Haymoz nous expliquait: «*Moi-même et plusieurs de mes coéquipiers, on a essayé mais ça n'a pas marché. Quand la bonne échappée est partie, on n'avait personne. On a cru que Vetsch, parti en contre-attaque, allait revenir mais il n'a pas réussi. Après, le peloton a*

*toujours roulé très vite et on n'a jamais pu s'organiser dans des conditions de course qui étaient vraiment difficiles avec le froid et la pluie.*»

Aujourd'hui, le Tour fera escale en Autriche à Nauders. L'arrivée au Reschenpass peut provoquer des écarts alors qu'on ne sait pas quel rôle va jouer le Bielerhöhe, un col qui culmine à 2032 m mais qui est situé à plus de 90 km de l'arrivée. Révélation suisse de la course, le jeune Sven Montgomery, espère pouvoir confirmer: «*Ce Tour se déroule encore mieux que prévu pour moi et mon but est de rester dans les dix premiers. Pour une victoire d'étape, ce sera plus difficile maintenant que je suis placé et dans un final, je ne suis quand même pas encore en mesure de gagner. Mais on ne sait jamais, si je peux partir à un ou deux kilomètres de l'arrivée...*»

GBL

## Classements

Septième étape, Küssnacht am Rigi - Mauren (Lie) (162 km): 1. White (Aus) 3 h 46'55" (42,835 km/h), bon. 10". 2. Petitto (It) à 6". 3. Dekker (Ho) m.t., bon. 4". 4. Valoti (It) à 7". 5. Lombardi (It) à 14". 6. Dierckxens (Be) m.t. 7. Bertoletti (It) à 22". 8. Zarrabeitia (Esp) à 24". 9. Elli (It) à 33". 10. Heule (S) à 46". **Puis les autres Suisses:** 13. Vetsch à 3'02". 17. Goehring. 21. Schneider. 25. Dufaux. 26. Camenzind. 27. Haymoz. 30. A. Meier. 37. Montgomery. 41. B. Zberg. 47. Bourquenoud. 48. M. Zberg. 49. Atienza. 50. Buschor. 53. Puttini. 58. Aebersold. 60. Beuchat. tous même temps. 80. Gianetti à 4'13". 90. Zumsteg à 4'24". 104. Sidler à 14'46". 105. Themann. 108. Christen. 111. Von Flüe. 115. Jaermann. 119. Charrière tous même temps. 127. Ackermann à 22'11". **Général:** 1. Jalabert (Fr) 24 h 38'17". 2. Simoni (It) à 2". 3. Casagrande (It) à 11". 4. Camenzind (S) à 35". 5. Dufaux (S) à 43". 6. Zarrabeitia (Esp) à 1'51". 7. Sgambelluri (It) à 2'26". 8. Montgomery (S) à

2'37". 9. Guerini (It) à 3'36". 10. Tonkov (Rus) à 3'40". **Puis les autres Suisses:** 11. B. Zberg à 4'07". 12. Buschor à 6'29". 18. A. Meier à 8'14". 19. Atienza à 8'24". 27. Schnider à 16'12". 29. Richard à 16'35". 32. Goehring à 17'22". 36. Vetsch à 21'38". 39. M. Zberg à 23'35". 40. Bourquenoud à 25'44". 45. Gianetti à 29'10". 51. Charrière à 36'18". 54. Heule à 37'42". 71. Jaermann à 48'40". 74. Beuchat à 51'22". 82. Haymoz à 54'51". 89. Loder à 56'45". 99. Zumsteg à 1 h 02'34". 103. Von Flüe à 1 h 06'21". 106. Christen à 1 h 07'58". 112. Themann à 1 h 12'59". 117. Ackermann à 1 h 16'32". 122. Sidler à 1 h 28'14".

**Aux points:** 1. Jalabert (Fr) 77. 2. Petitto (It) 59. 3. Casagrande (It) 48. 4. Simoni (It) 47. 5. Ekimov (Rus) 46.

**Montagne:** 1. M. Zberg (S) 63. 2. Roscioli (It) 53. 3. Casagrande (It) 29. 4. Camenzind (S) 24. 5. Dufaux (S) 24.

**Par équipes:** 1. Mapei (Nardello) 74 h 12'21". 2. Cantina Tollo (Sgambelluri) à 1'08". 3. Saeco (Dufaux) à 1'57". /si



Matthew White: une victoire au Liechtenstein avant de penser aux Jeux de Sydney.  
photo Keystone

## Tennis Gagliardi éliminée

**Emmanuelle Gagliardi (WTA 58) devra attendre l'US Open en septembre prochain pour espérer briller enfin cette année dans un tournoi du Grand Chelem.**

Forfait à Melbourne puis éliminée au deuxième tour à Paris par l'Autrichienne Sylvia Plischke, la Genevoise s'est inclinée d'entrée à Wimbledon, battue 7-5 6-3 par la Vénézuélienne Maria Alejandra Ventó (WTA 104).

Face à une adversaire qui avait été huitième de finaliste en 1997 à Londres, mais qui n'a gagné qu'une seule rencontre cette année dans un tableau final d'un tournoi WTA, Emmanuelle Gagliardi s'est battue toute seule. Jamais elle n'aurait dû laisser filer le premier set. Avec une balle de 5-2, deux de 5-3 et, enfin, deux nouvelles balles de break à 5-5, elle a galvaudé beaucoup trop d'occasions. Elle ne devait pas se remettre du dénouement de ce premier set, qu'elle perdait d'ailleurs sur une double faute...

Emmanuelle Gagliardi était la première à le reconnaître: elle n'arrive pas à gérer le stress des tournois du Grand Chelem. «*J'étais bien trop nerveuse. J'avais déjà payé très cher cette nervosité à Paris, ex-*

*pliquait-elle. Aujourd'hui, je ne me suis jamais libérée.*» Notamment les balles de break avec un pourcentage de réussite de... 20% (trois sur quinze). Cet échec est d'autant plus rageant qu'il la prive d'un deuxième tour contre Anna Kournikova, une rencontre qui n'aurait pas manqué d'un certain charme.

### Aucune conséquence

Cette élimination au premier tour n'aura heureusement pas de conséquences néfastes sur le classement de «Manu». 58e aujourd'hui, soit le meilleur «ranking» de sa carrière, elle n'a

pratiquement plus aucun point à défendre ces prochains mois. Elle est toute proche de l'objectif fixé cette année: s'établir parmi les cinquante meilleures joueuses du monde. Elle l'aurait sans doute déjà atteint si ses nerfs ne lâchaient pas dans les grands rendez-vous.

Martina Hingis, Patty Schnyder, Marc Rosset, Roger Federer et Lorenzo Manta entreront en lice aujourd'hui. La rencontre opposant Hingis à l'Australienne Jelena Dokic, qui se déroulera dès 15 h sur le court numéro 1 de Wimbledon, sera retransmise en direct sur TSR2. / si

## Principaux résultats

**Simple messieurs. Premier tour:** Sampras (EU-1) bat Draper (Aus) 6-3 6-4 6-4. Henman (GB-6) bat Di Pasquale (Fr) 6-4 6-0 3-6 7-6 (7-1). Philippoussis (Aus-7) bat Malisse (Be) 6-7 (4-7) 6-4 6-3 6-4. Rusedski (GB-9) bat Stoltenberg (Aus) 6-1 6-4 6-2. Moya (Esp-12) bat Krosjak (Slq) 6-4 7-5 6-2. Kucera (Slq-13) bat Hernandez (Mex) 6-2 6-1 6-2. Mantilla (Esp-16) bat Spadea 7-6 (7-2) 7-6 (7-4) 4-6 7-6 (9-7). Vacek (Tch) bat Ulihrach (Tch) 6-1 6-2 6-4. Clavet (Esp) bat Kohlmann (All) 6-2 1-6 3-6 7-5 6-4. Woodforde (Aus) bat Hrbaty (Slq) 6-4 6-2 6-2. Courier

(EU) bat Cowan (GB) 6-3 6-4 6-4. Pioline (Fr) bat Damm (Tch) 7-6 (9-7) 6-4 6-2.

**Simple dames. Premier tour:** Vento (Vén) bat Gagliardi (S) 7-5 6-3. Graf (All-2) bat Cervanova (Slq) 6-1 6-4. Seles (EU-4) bat Torrens-Valero (Esp) 6-3 6-1. V. Williams (EU-6) bat Oremans (Hol) 6-1 7-5. Tauziat (Fr-8) bat Ahl (GB) 6-3 6-2. Coetzer (AIS-12) bat Pratt (Aus) 6-2 7-5. Testud (Fr-13) bat Pullin (GB) 6-1 6-3. Van Roost (Be-15) bat Dementieva (Rus) 3-6 6-4 6-4. Kournikova (Rus-17) bat Schwartz (Aut) 7-6 (7-2) 4-6 6-2.

## BRÈVES

### CYCLISME

#### Virenque aux Nationaux

Richard Virenque (Polti) pourra participer au championnat de France professionnel sur route, dimanche à Charade (Puy-de-Dôme). A cause d'un problème de coureur, la Fédération française de cyclisme (FFC) avait annoncé que Virenque ne pourrait pas participer au championnat. Mais la FFC, «*au bénéfice du doute et faisant preuve de fair-play*», a décidé d'accepter hors délai l'inscription de Virenque. / si

#### Daucourt victorieuse

La Jurassienne Chantal Daucourt a remporté le Tour de la Drôme, course courue en cinq étapes. Au classement général final, Daucourt, qui avait endossé le maillot de leader deux jours seulement avant le terme de l'épreuve, a finalement devancé de cinq secondes Priska Dopmann. / si

#### Moreau toujours leader

L'Allemand Jens Voigt a remporté la troisième étape de la Route du Sud, disputée sur 186 km entre Mazamet et Auzat. Jens Voigt s'est imposé en solitaire, en reléguant l'Espagnol Aitor Silloniz à une petite minute. Le Français Christophe Moreau, arrivé quatorzième de l'étape à 11'36", conserve son maillot de leader. / si

### FOOTBALL

#### Deschamps à Chelsea

Didier Deschamps (30 ans), capitaine de l'équipe de France et milieu de terrain de la Juventus, a signé un contrat de trois ans d'un montant de 7,5 millions de francs en faveur de Chelsea. La Juventus a finalement

cédé son joueur en dépit d'un contrat encore valable. / si

#### Egger est entré en scène

L'Olympique Marseille a repris hier l'entraînement sans ses internationaux, qui se sont vu octroyer quelques jours de vacances supplémentaires, ni l'entraîneur Roland Courbis, qui se remet d'une intervention chirurgicale bénigne. Nouvel entraîneur physique, le Neuchâtois Jean-Pierre Egger a en revanche dispensé sa première séance pour le compte du club phocéen. / si

#### Verlaat: retour à Ajax

Frank Verlaat (31 ans) quitte le VfB Stuttgart pour Ajax Amsterdam et une somme de transfert de 6,4 millions de francs. Le club allemand a accepté de libérer le défenseur hollandais, qui souhaitait pour des raisons familiales retourner au pays, après dix années passées à l'étranger. / si

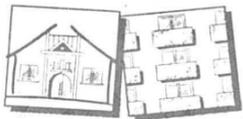
#### Fleurier la battu

Quatrième Ligue neuchâtoise. Demi-finales: Fleurier la - Auvernier 3-1. Mont-Soleil - Les Geneveys-sur-Coffrane 3-6. Finale aux Ponts-de-Martel: Fleurier la - Les Geneveys-sur-Coffrane 1-4. / réd.

### BASKETBALL

#### La France de justesse

Euro 99. Premier tour. Groupe A: Yougoslavie - Israël 81-61 (38-23). France - Macédoine 71-67 (42-40). Groupe B: Russie - Slovaquie 68-47 (30-22). Espagne - Hongrie 84-75 (27-36). Groupe C: Turquie - Bosnie-Herzégovine 57-42 (24-21). Croatie - Italie 70-68 (29-48). Groupe D: République tchèque - Lituanie 78-62 (43-34). Allemagne - Grèce 59-58 (26-23). / si



Paraît chaque jour, du lundi au samedi • Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

**À VENDRE**  
au centre de la station  
Haute-Nendaz (VS)

## ancien chalet en madrier

avec garage, cave et local.

**Au rez-de-chaussée:** salle de bains, cuisine, salon, deux chambres et grand balcon.

**A l'étage:** 2 chambres et un galetas.  
Prix de vente: Fr. 270.000.-.

Renseignements: tél. (027) 203 33 50, heures de bureau. 036-331210

**A vendre**

**cti**  
CONSEILS

Raffinerie 1 2004 Neuchâtel Tél. (032) 723 08 82

**A Neuchâtel**  
proche de la gare et du centre

## Appartement de 3 1/2 pièces

\* magnifique vue sur le lac et les Alpes  
\* plafonds boisés

**Fr. 220.000.-**

028-205120

**A vendre**

## Maison dans vieille ville de Morat

- Construction moderne de haute qualité
- Surface habitable de 150 m<sup>2</sup> avec galerie
- Vue imprenable sur le lac
- Cave voûtée avec galerie
- 3 salles d'eau, sauna
- Cour intérieure vitrée

Environ Fr. 190.000.- de fonds propres sont nécessaires pour acquérir ce bien immobilier hors du commun.

**Vous pouvez obtenir la documentation de vente sous chiffres 126-663544 à Berner Anzeiger, case postale, 3001 Berne.** 005-658660

**A vendre à Fontainemelon**  
sur plans 028-204541

## VILLA INDIVIDUELLE

de 5 1/2 pièces, à demi-excavée, chauffage mazout, couvert à toiture, sur parcelle de 505 m<sup>2</sup>.  
Prix clé en main: Fr. 490.000.-.

**HERZOG SERVICES (032) 724 77 40.**

**CORNAUX**  
A vendre  
tout de suite ou pour date à convenir

## Maison ancienne

Prix à discuter.

**S'adresser à la Fiduciaire M. BERTHOUD, à Cornaux, tél. (032) 757 18 48.** 028-208266

**À VENDRE à Colombier**

## Immeuble locatif

- 2 ateliers (88 m<sup>2</sup> et 150 m<sup>2</sup>)
- bureaux (70 m<sup>2</sup>)
- 2 appartements (4 1/2 et 3 1/2 pièces)
- garages, places de parc

**AZIMUT S.A. Membre SVIT/USFI**  
Tél. (032) 731 51 09 028-207466

**À VENDRE**

## À CORTAILLOD

Situation dominante, vue, proche des transports publics dans un cadre de verdure

## VILLA-TERRASSE de 5 1/2 pièces

vaste séjour, 4 chambres à coucher, 2 salles d'eau, terrasse de 26 m<sup>2</sup> chauffage et buanderie indépendants.  
Surface habitable 158 m<sup>2</sup> garage et place de parc.

**Nécessaire pour traiter: Fr. 80.000.-**

**CLAUDE MAYOR 032/724 22 52**

**A vendre à CORCELLES**  
avec vue panoramique sur le lac et les Alpes

## Magnifique 4 1/2 pièces

avec balcon, 2 salles d'eau, cheminée, place de parc dans le garage collectif.

Renseignements et visites **GBA-SERVICES**  
tél. (032) 730 67 17 028-206927

**À VENDRE à Neuchâtel, aux Gouttes-d'Or**

## Villa jumelée de 4 1/2 pièces

## Villa individuelle de 5 1/2 pièces

Sur plans «clés en main»  
Construction traditionnelle de qualité

**AZIMUT S.A. Membre SVIT/USFI**  
Tél. (032) 731 51 09 028-207372

**COLOMBIER**  
«A vendre sur plans»

## VILLAS MITOYENNES

5 1/2 + 6 1/2 pièces

- garage box individuel
- place de parc extérieure
- terrasse et balcon
- construction traditionnelle
- situation calme avec vue

Iceberg-Finance & Construction  
2017 Boudry - tél. 032/842 30 31

**VACANCES SOUS LE SOLEIL DU VALAIS**  
HAUTE-NENDAZ

Promenades, piscine ouverte, tennis, VTT, pêche, ski d'été sur le glacier du Mont-Fort (3330 m), parapente, parcours Vite, golf, animation.

**À LOUER**

	19.6 au 10.7 et 14.8	10.7 au 30.10.1999
Studio 2 pers.	273.-	350.-
Studio 4 pers.	410.-	480.-
2 pièces 4 pers.	484.-	580.-
3 pièces 6 pers.	614.-	780.-
4 pièces 7-8 pers.	dès 693.-	850.-
Chalet 6 pers.	dès 737.-	1000.-

\*\* OFFRE SPÉCIALE 14 jours pour 10.  
Inclus: nett. du départ, linge, eau, électr. entrée piscine et tennis.

Non inclus: taxes de séjour, frais de réservation.

**INTER-AGENCE, 1997 Haute-Nendaz (VS)**  
Tél. 027 288 2319 - 2883228 - Fax 027 2883935

**A VENDRE à Cortaillod sur plans**

## Dernière villa mitoyenne de 7 1/2 pièces côté sud-ouest, 180 m<sup>2</sup> habitables

5 chambres + 1 séjour 38 m<sup>2</sup>, 2 salles d'eau, 1 chambre indépendante avec W.-C. douche. Cave, buanderie, garage et 2 places de parc. Construction traditionnelle de qualité. Situation calme proche du Petit-Cortaillod.

Prix «clés en main»: Fr. 555.000.-

**AZIMUT S.A. Membre SVIT/USFI**  
Tél. (032) 731 51 09 028-207504

**AVIS DIVERS**

## Défi plus Suzanne Rondalli

Fbg Ph.-Suchard 50 - 2017 Boudry  
Tél. + Fax 032/842 49 57

**Pour petites entreprises, artisans, particuliers:**  
Secrétariat - Correspondance - Factures - Devis.  
Tous travaux de rédaction et traitement de texte. Gestion et comptabilité - Déclarations d'impôts.

**Pour les personnes âgées ou handicapées:**  
Gestion - Budgets - Tous travaux administratifs - Correspondance - Relations avec caisses maladie, etc. - Déclarations d'impôts. 028-203244

**DEMANDES À ACHETER**

**AVENIR IMMO**

Famille  
cherche à acheter

**Villa individuelle de 6 à 7 pièces avec vue sur le lac**  
entre Gorgier et Le Landeron

Budget de chf 1'000'000.-, plus si coup de foudre.

Merci de prendre contact ou d'envoyer un dossier à l'adresse ci-dessous.

Je me déplace volontiers pour un rendez-vous sur place.

Contact personnel.  
Discrétion assurée.

**AVENIR IMMO Sarl.**  
Rte de Morges 4 • 1132 Lully-sur-Morges  
Tél. 021 - 802 69 20 • Fax 021 - 802 69 22

**A vendre**  
à Chézard-St-Martin  
Rue de l'Orée 33

**Splendide villa de 8 1/2 pièces**  
dépendances et garages

- grand séjour avec cheminée
- salle à manger
- cuisine agencée et habitable
- quatre chambres à coucher
- trois salles d'eau + WC séparé
- deux chambres indépendantes
- disponible et dépendances

**Libre à convenir - prix intéressant**  
Demandez une notice ou sollicitez un rendez-vous  
Pour plus d'informations: [www.geco.ch](http://www.geco.ch)

**REGICO NEUCHÂTEL SA**  
Membre du Groupe GECO - 3, rue Saint-Honoré - 2001 Neuchâtel  
032 / 725 86 20

**À VENDRE**  
La Côte-aux-Fées/Jura NE

## Belle maison ancienne de caractère

style paysan-horloger, parcelle de 4859 m<sup>2</sup> constructible. Très belle situation face au Chasseron. Grange offrant un important volume utilisable.

Renseignements et visites au tél. (032) 751 14 84. 028-206304

**A vendre**

**cti**  
CONSEILS

Raffinerie 1 2004 Neuchâtel Tél. (032) 723 08 82

## LA CHAUX-DE-FONDS

Proche du centre

## Immeuble locatif de 10 logements

Avec places de parc extérieures.

**Fr. 980.000.-** 028-205612

**CASTEL REGIE**  
A remettre à Fontainemelon

## BAR RESTAURANT

Composé de:  
1 salle-bar • 1 salle à manger  
1 cuisine et économat  
1 terrasse-jardin

Loyer modéré

**PAS DE REPRISE**  
TÉL. 032/730 42 11

**À VENDRE À HAUTERIVE**  
dans bâtiment en voie d'achèvement, appartements de 3 1/2 et 4 1/2 pièces

## VUE EXCEPTIONNELLE

Finitions au gré du preneur. Assistance pour le financement. Visite sur rendez-vous.

**GBA-SERVICES**  
Tél. 032 / 730 67 17 028-206927

**À VENDRE**  
A Cernier - Bois-Noir 3

## 2 appartements PPE de 2 pièces 56 m<sup>2</sup> avec cave et galetas

Immeuble de bonne tenue.  
Rez-de-chaussée Fr. 99.000.-  
4<sup>e</sup> étage Fr. 109.000.-  
Fonds propres nécessaires Fr. 20.000.-.

Remise en état comprise au gré de l'acheteur.

**Pour visiter, veuillez prendre contact avec M. Claude Martignier au 032/857 14 15, aux heures de bureau.** 028-207622

**Magnifique demeure Balcon du Jura, 10 p.**  
Pleine de charme, tout confort, région Ste-Croix, style chalet 1900, sur 3 niveaux + s. sol, véranda, terrasse, annexe.  
Propriété de 6000 m<sup>2</sup> en lisière de forêt, accès facile en zone résidentielle.  
Prix avantageux Fr. 675.000.-  
Vente en S.I. possible.  
**CLAUDE DERIAZ**  
024/445 2112  
[www.cdca.ch](http://www.cdca.ch)  
196-042536

**FONTAINES**

**A vendre**  
Jolie villa  
5 1/2 pièces

- Individuelle
- Grand séjour
- Cuisine agencée
- Cheminée
- Sous-sol excavé
- Beau jardin arborisé
- Places de parc
- F. p. Fr. 50.000.- + LPP
- Fr. 475.000.-

028-2074716  
Tél. 079/204 40 50

**DEMANDES À LOUER**

**Importante Société suisse**  
cherche à Neuchâtel, dans la zone piétonne

## des locaux commerciaux

(magasins) de 150 à 200 m<sup>2</sup>, avec vitrines, dépôt, sis au rez-de-chaussée.

Faire offres sous chiffres 0 028-207317, à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1. 028-207317

**L'EXPRESS**

Fr. 2.- à l'achat au numéro, moins cher qu'un...

# photocopies couleur

**DIAPPOSITIVES**

**PHOTOS**

**GRAPHIQUES**

...de vos fêtes  
...de vos vacances  
...de vos enfants

Notre photocopieur laser couleur reproduira vos photos et diapositives dans la qualité de l'original à un prix plus intéressant!

- Sur papier jusqu'au format A3 et plus par montage
- Grammage jusqu'à 160 gm<sup>2</sup>
- Sur transparent de présentation avec possibilité de modifier la couleur
- Zoom 25%-400%

**ICN**  
IMPRIMERIES CENTRALES NEUCHÂTEL SA

**4, rue Saint-Maurice**  
**2001 Neuchâtel**  
**Tél. 032 / 723 52 30**

## Athlétisme Neuchâtelois dans l'impasse

Week-end particulièrement terne pour l'athlétisme neuchâtelois, dont les meilleurs éléments étaient engagés dans diverses réunions à caractère international.

Aucune progression n'est à retenir et d'une manière générale, dans les réunions fréquentées par les Neuchâtelois, peu de performances internationales ont été relevées. Force est de reconnaître qu'un vent d'est n'est que rarement propice à l'établissement de bonnes performances et que celui qui régna ce week-end avait un fond cru.

A Mannheim, Steve Gurnham avait été délégué par la FSA pour disputer un 800 m qualificatif pour les championnats d'Europe des -23 ans. Le Chaux-de-Fonnier, de son propre aveu, a passé à côté de son sujet en terminant deuxième d'une course remportée en 1'48''00 alors qu'il devait se contenter d'un chrono de 1'50''49. Le lendemain il se rendait à Genève pour s'aligner sur 400 m où après un début de parcours «frileux» il réalisait 48''69. Pour sa part Gilles Simon-Vermot disait se satisfaire d'un temps de 1'54''38 compte tenu qu'il avait relativement peu préparé cette compétition.

Bien que remportant sa série de 100 m en 12''08, Carine N'koué, du CEP Cortailod, ne rééditait pas son chrono de quelques jours auparavant. Elle terminait ensuite deuxième de sa série de 200 m en 24''95. Quant à Julien Fivaz, au saut en longueur, il a vraisemblablement manqué de «jus» tant samedi à Mulhouse avec 7,29 m qu'à Genève avec 7,10 m. A noter que sa camarade de l'Olympic Juliane Droz, engagée face à toute l'élite de France du saut en longueur, n'a pu faire mieux que 5,41 m. Plus orientée vers le marteau en raison de la Coupe d'Europe, Laurence Locatelli n'a présentement pas de bonnes sensations au lancer du disque, devant se contenter de 42,48 m à Genève pour une quatrième place.

RJA

## Hockey sur glace Ambri-Piotta lâche le HCC

Ambri-Piotta (LNA) et Lausanne (LNB) ont conclu un contrat de partenariat pour une durée de deux ans. La collaboration serait maintenue même si les deux clubs devaient évoluer dans la même division. Le contrat, exclusif pour les Tessinois envers les clubs de LNB - ce qui revient à dire que le partenariat avec le HCC ne sera pas reconduit... - prévoit d'entretenir «des relations très étroites entre les deux clubs dans le but de favoriser leur développement et celui de leurs jeunes joueurs».

Indépendamment du contrat de partenariat, Ambri-Piotta prête à Lausanne, pour toute la saison 1999-2000, le défenseur Oliver Tschanz (24 ans) et l'attaquant Omar Tognini (22), international junior. Le premier a évolué durant le championnat écoulé à Sierre, le second sous les couleurs de La Chaux-de-Fonds.

Enfin, «avec l'aide financière du CP Zurich», selon les termes du communiqué, le club lausannois s'est attaché pour la prochaine saison les services de l'arrière Didier Princi (28 ans). L'Ajoulot a joué cet hiver avec Kloten. /si, réd.

# Hippisme Plus de 700 départs au concours de La Chaux-de-Fonds

Le concours de la Société de cavalerie de La Chaux-de-Fonds s'est déroulé dans de bonnes conditions: sol sec et température idéale pour les chevaux également, public assez nombreux.

Excepté vendredi soir, la participation a été nombreuse. «Plus de 700 départs durant le week-end, c'est une bonne cuvée» a tenu à relever la présidente du comité d'organisation, Mme Patricia Bühler, très satisfaite. Vendredi soir, lors des épreuves de «promotion», les exigences d'un terrain régulièrement et légèrement bosselé ont, aux dires mêmes de Thomas Balsiger, empêché des chevaux de 4 et 5 ans de se mettre en évidence. Peu de sans-faute donc.

### Impressionnants attelages

Samedi matin avaient lieu les épreuves avec notes de style comptant pour l'obtention de la licence. Un pourcentage normal de réussite. Près de 300 départs aux régionaux de l'après-midi avec en particulier la victoire du jeune Chaux-de-Fonnier Martin Meijer, un espoir qui s'affirme.

Introduite l'an dernier, la course avec attelage a été bien fréquentée avec même l'impressionnante présence de trois quatuors. Se faufiler à angles souvent vifs entre des cônes excédant de seulement 30 cm la largeur du char est vraiment exigeant et spectaculaire. La victoire est revenue à Sara Mosset avec «Crocus». «Je monte depuis l'âge de 7 ans, mais je ne concours en attelage que pour le plaisir» notait-elle. Cependant, elle a de qui tenir: son père n'a-t-il pas été médaillé d'argent dans la spécialité en championnat national?

### Anne-Lise Robert confirme

Détenteur d'une licence nationale, Thomas Balsiger a cependant pu prendre le départ avec un cheval pas plus âgé que 6 ans, «Sarah XVI». «Je monte depuis une année et je l'ai poussé pour la première fois». Victoire au bout d'un parcours «assez technique et assez sélectif». Dans la même épreuve, bon résultat à nouveau d'Anne-Lise Robert avec «Winnie II»: «Mon père, fermier, est à la base de mon amour pour les chevaux». Ecuyère depuis quatre ans à Fenin, elle espère encore pro-



La Chaux-de-Fonnière Julie Gadal a remporté l'épreuve No 9 sur «Faustina du Murier».

mouvoir deux chevaux cette année.

Lors de l'ultime épreuve, dix participants ont accédé au

premier barrage, puis six au deuxième. Parmi eux, seuls Markus Niklaus (Monsmier) avec «Quinta II» et Céline Op-

pliger montant «Pancho de Beau-Soleil» ont réussi le sans-faute.

ALF

## Classements

Epreuve No 1. Prom. CH 4 ans, barème A sans chrono: Philippe Studer (Delémont), «Manitou VI CH», et Philippe Studer (Delémont), «Bérylis II CH».

Epreuve No 2. Prom. CH 5 ans, barème A avec chrono: Philippe Studer (Delémont), «Quidam V CH», Vincent Bosson (Le Locle), «Rosalie», Thomas Balsiger (Corcelles), «Zuleika CH», Viviane Auberson (Saignelégier), «Image IV», Philippe Studer (Delémont), «Ricarda M», Markus Niklaus (Monsmier), «Sirina CH», et Vincent Bosson (Le Locle), «Phemina CH».

Epreuve No 3. Prom. CH 4 ans, barème A sans chrono: Viviane Auberson (Saignelégier), «Wellness», Thomas Balsiger (Corcelles), «Alship», Carole Jost (Montfaucon), «Rosine CH», et Philippe Studer (Delémont), «Bérylis II CH».

Epreuve No 4. Prom. CH 5 ans, barème A avec chrono: Thomas Balsiger (Corcelles), «Zuleika II CH», Viviane Auberson (Saignelégier), «Image IV», Rudie Wallerbosch (Granges), «Sonneblom», Markus Niklaus (Monsmier), «Karynka CH», Patric Meier (Les Geneveys-sur-Coffrane), «Apatoudi CH», Rudie Wallerbosch (Granges), «Varlin du Roselet CH», et Vincent Bosson (Le Locle), «Phemina CH».

Epreuve No 5. Catégorie libre, notes de style: 1. Stéphanie Wildhaber (Neuchâtel), «Emeraude du Bois», 75/55''44. 2. André Garnier (Berne), «U-

lan», 75/56''19. 3. Sonia Gigon (Vautenaivre), «Chouchilla», 75/58''40. 4. Frank Loeffel (Penthalaz), «Lampion CH», 73/63''09. 5. Céline Chautant (La Chaux-de-Fonds), «Emir», 72/60''22.

Epreuve No 6. Catégorie libre, barème A au chrono + 1 barrage intégré: 1. Radeck Cluso (Saignelégier), «Baner d'O», 0/0/26''95. 2. Stéphanie Wildhaber (Neuchâtel), «Emeraude du Bois», 0/0/28''17. 3. Cédric Imer (La Neuveville), «Reuschland II», 0/0/28''31. 4. Martina Birrer (Ruswil), «Lamour», 0/0/29''40. 5. Ophélie Krebs (Saint-Imier), «Australienne CH», 0/0/30''29.

Epreuve No 7a. R I, barème A au chrono: 1. Martin Meijer (La Chaux-de-Fonds), «Fabia III CH», 0/49''56. 2. Sabia Fleury (Vermes), «Sony CH», 0/51''62. 3. Ulrich Ledermann (Morat), «Achat Jump CH», 0/53''70. 4. Laurence Wolfrath (Neuchâtel), «Rackham le Rouge CH», 0/55''36. 5. Pierre Buchs (La Chaux-de-Fonds), «Meieli», 0/55''53.

Epreuve No 8a. R I, barème A au chrono + 1 barrage intégré: 1. Anne-Laure Juillerat (Bellelay), «Wanda XXI CH», 0/0/26''50. 2. Natascha Schürch (Bellelay), «Playback II», 0/0/27''79. 3. Pascale Gerber (La Chaux-de-Fonds), «Galant du Moulin CH», 0/0/28''70. 4. Sarah Berry (Fenin), «Colorado XVIII CH»,

0/0/28''91. 5. Martine Oppliger (Le Cerneux-Veusil), «Follybejers», 0/0/29''77.

Epreuve 7b. R I, barème A au chrono: 1. Rachel Christinat (Neuchâtel), «Taïga II», 0/47''71. 2. Steffi Messer (Ulmiz), «Gonzales», 0/48''14. 3. Sonia Matthey (Le Noirmont), «Trésor de Chine», 0/48''59. 4. Fabienne Frésard (Muriaux), «Milandre de la Randonnée CH», 0/49''63. 5. Tanja Neu (Dotzigen), «Ivan XVI CH», 0/51''61.

Epreuve No 8b. R I, barème A au chrono + 1 barrage intégré: 1. Patrice Reynaud (Neuchâtel), «Veneur de la Cuvée», 0/0/32''63. 2. Stéphanie Schorpp (Reconvilier), «Laslo II», 0/0/34''08. 3. Rachel Christinat (Neuchâtel), «Taïga II», 0/0/34''71. 4. Mélanie Billod (Le Locle), «Adventure», 0/0/34''85. 5. Tanja Neu (Dotzigen), «Ivan XVI CH», 0/0/35''65.

Epreuve No 9. R II, barème C au chrono: 1. Julie Gadal (La Chaux-de-Fonds), «Faustina du Murier», 0/53''94. 2. Caroline Breguet (Le Locle), «Quincy IV CH», 0/54''25. 3. Jonatan Gil (La Chaux-de-Fonds), «Arabesque X CH», 0/55''69. 4. Thierry Johnner (La Chaux-de-Fonds), «Critique CH», 0/55''85. 5. Véronique Pradervand (Donatye), «Calinka 2», 0/49''84.

Epreuve No 10. R II, barème A au chrono + 1 barrage: 1. Jonatan Gil (La Chaux-de-Fonds), «Arabesque X CH», 0/0/31''08.

2. Adrian Klaus (Ueberstorf), «Golden Clover Hill», 0/0/33''86. 3. Sabrina Hegg (Cerlier), «Wandura CH», 0/4/31''04. 4. Christian Schlupe (Saint-Imier), «Rocky Mountains», 0/4/34''03. 5. Sandra Sprunger (Coffrane), «Djemila's Dream CH», 0/8/32''05.

Epreuve No 12. R III/MI, barème C au chrono: 1. Thomas Balsiger (Corcelles), «Sarah XVI CH», 52''74. 2. Cédric Oppliger (Courroux), «Quincy du Cornat CH», 53''03. 3. Sylvia Gillibert (Bussy-sur-Moudon), «Déesse de l'Enclos CH», 54''61. 4. Anne-Lise Robert (Fenin), «Whinny II CH», 55''77. 5. Myriam Rösti (Ependes), «Knockamy», 55''93.

Epreuve No 13. R III/MI, barème A au chrono + 2 barages: 1. Markus Niklaus (Monsmier), «Quintus II CH», 0/0/0/40''24. 2. Céline Oppliger (Evillard), «Pancho de Beau Soleil CH», 0/0/0/45''75. 3. Laurent Delorme (Montherod), «Edward», 0/0/4/39''89. 4. Sylvie Rais (La Chaux-de-Fonds), «Wagner des Baumes», 0/0/4/41''25. 5. Carole Jost (Montfaucon), «Rhéa II CH», 0/0/8/36''47.

Attelage derby libre: 1. Sara Mosset (Cernier), «Crocus», 228''61. 2. Charles Jauslin (La Chaux-de-Fonds), «Billy III», 232''98. 3. Jean-Marie Vonlanthen (Dompière), «Miroskan», 237''84. 4. Dominique Schär (Bevaix), «Lazar», 239''29. 5. Jean Betteux (La Sagne), «Prince», 281''01. / réd.

## BRÈVES

### HIPPISME

#### Sloane Kramer en vue

Sloane Kramer (Chézard-St-Martin) et sa ponette «Glen Carrick» ont été particulièrement en vue ce week-end, au concours officiel Malforin de Chandon (FR). Samedi, elle a remporté l'épreuve No 9, un barème A au chrono, alors que dimanche, elle a pris la troisième place de l'épreuve No 11, un barème A au chrono avec un barrage. / réd.

### BEACH-VOLLEY

#### Neuchâtelois cinquièmes

Les volleyeurs neuchâtelois Yves Balmer et Marc Hübscher ont terminé à la cinquième place du deuxième tournoi du Beach Tour, qui s'est déroulé à Bâle, sur la Barfüsserplatz, devant un public estimé à 10.000 spectateurs au total des deux journées de samedi et de dimanche. Patrick Heuscher et Stefan Kobel (messieurs), de même que Dorothea Heilbeisen et Huck Young Sun Lee (dames) se sont imposés. / réd.

### VOLLEYBALL

#### Montreux: affiche alléchante

Comme chaque année, les meilleures équipes du monde se sont donné rendez-vous à Montreux, où se déroulera d'aujourd'hui à dimanche le Masters 1999. Les six meilleures nations dames du dernier championnat du monde (Cuba, la Chine, la Russie, le Brésil, l'Italie et le Japon) seront entourées des Etats-Unis et du Canada. / si

## GAINS

### Sport-Toto

0 x 13 Jackpot Fr. 60.289,35  
0 x 12  
11 x 11 1004,80  
465 x 10 64,80

Somme approximative du premier rang au prochain concours: Fr. 130.000.-

### Toto-X

0 x 6 Jackpot Fr. 181.256,40  
6 x 5 1912,80  
410 x 4 28,00  
5608 x 3 3,20

Somme approximative du premier rang au prochain concours: Fr. 200.000.-

## BANCO JASS

♥ 6, 8, 9, V, R, A ♦ 8, 10, D  
♣ 9, R, A ♠

PMUR	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION
Demain à Nancy Prix Les Pages Jaunes (plat, Réunion 2, course 4, 2000 m, départ à 15 h 50)	1 Caxton-Star	60	F. Spanu	J.-E. Hammond	7/2	7p3p2p	3 - Pour lui, l'heure a sonné. 1 - On l'attend tout naturellement. 4 - Une forme resplendissante. 16 - Son style est aérien. 6 - L'art et la manière, évidemment. 7 - Mérite de la considération. 12 - Pour sa régularité. 2 - Son grand retour est annoncé. LES REMPLAÇANTS: 15 - Un environnement favorable. 8 - Petit mais costaud.
	2 Irish-Holmes	59	M. Boutin	C. Boutin	15/2	0p4p6p	
	3 Moissonneur	57,5	O. Peslier	M. Rolland	5/1	7p0p1p	
	4 Tofino	55,5	M. Sautjeau	J. Martens	17/2	1p1p7p	
	5 Brindle	55	S. Leloup	J.-E. Hammond	11/1	0p0p1p	
	6 Artdirector	54,5	D. Boeuf	Y. Nicolay	8/1	1p0p1p	
	7 La-Bérinette	54,5	A. Sanglard	C. Maillard	12/1	0p1p7p	
	8 Petit-Philippe	54	F. Blondel	M. Pimbonnet	10/1	3p1p2p	
	9 Lobbyist	53,5	J. Windrif	H. Thoumire	20/1	0p0p0p	
	10 Oikleus	52,5	C. Soumillon	C. Boutin	22/1	0p5p0p	
	11 Highest-Power	51	S. Pasquier	R. Collet	23/1	0p0p0p	
	12 Red-Dust	51	A. Bouleau	L. Audon	18/1	3p7p0p	
	13 Broken-Innate	50,5	X. Chalaron	J. Van Handenhove	14/1	0p2p1p	
	14 For-Fun	50	S. Coffigny	B. Barbier	16/1	1p0p2p	
	15 Run-The-Luck	49,5	A. Malenfant	H. Van De Poele	13/1	0p4p0p	
	16 Parapente	49	N. Romeo	C. Maillard	12/1	2p1p1p	



Seule la liste officielle du PMU fait foi

## Itinéraire d'un surdoué

Diego Armando Maradona voit le jour le 30 octobre 1960 à Lanus (Argentine). Cinquième d'une famille de huit frères et sœurs, il connaît une ascension fulgurante, de par la magie de ses pieds et principalement de son gauche.

Il fréquente l'école de football d'Argentinos Juniors avant d'exploser dans les rangs de Boca Juniors. D'aucuns voient en lui le futur Pelé. Transféré à Barcelone, il remporte la Coupe du Roi avec le club catalan (1983).

En 1984, c'est l'effervescence à Naples où l'annonce de son arrivée déchaîne les passions.

Au sortir de la Coupe du monde 1986 au Mexique qui a vu le triomphe de la sélection nationale d'Argentine, Diego Armando Maradona est au sommet de son art. Douze mois plus tard, le transfert du «pibe de oro» est rentable puisque Naples remporte son premier scudetto en même temps que la Coupe d'Italie.

A Naples, «Dieguito» est un dieu vivant. En 1989, le club transalpin, nullement rassasié, s'adjuge la Coupe de l'UEFA. Une année après, c'est à nouveau l'euphorie avec la conquête d'un deuxième scudetto. Juste avant le Mondiale où l'Argentine remet son titre en jeu.

C'est peut-être un mardi 3 juillet 1990 que la carrière de Diego Maradona prend une tournure définitive. Ce soir-là, la demi-finale du Mondiale oppose l'Italie à l'Argentine. Le lieu? Le stade San Paolo de Naples. Avant le match, le capitaine argentin brasse des paroles. Il demande à son «peuple» de soutenir l'équipe sud-américaine. Celle-ci se qualifie pour la finale. Au terme du temps réglementaire, c'est l'égalité parfaite (1-1). Maradona transforme son penalty (le quatrième). Serena échoue. Toute l'Italie est en berne. Toute, vraiment? Au pied du Vésuve, certains pavoisent...

L'Argentine s'incline en finale face à l'Allemagne (1-0). Au stade olympique de Rome, Diego Maradona chiale comme un gosse. Depuis, c'est la descente aux enfers.

En 1991, Diego Armando Maradona quitte son domicile de Buenos Aires entouré de deux gendarmes. La gloire est derrière lui. Il est arrêté pour détention et consommation de cocaïne, avec une suspension de quinze mois à la clé. On apprendra bien plus tard que le prodige avait déjà sniffé des lignes lors de son séjour à Barcelone. Le tout avait été savamment gardé par un entourage de requins, qui le lâche au moment où l'Argentin sombre vraiment dans la déchéance.

Diego Maradona tente de rebondir du côté du FC Séville (1992), entre deux cures de désintoxication et contrôles antidopages positifs. En 1994, en pleine World Cup, il est à nouveau convaincu de dopage à l'éphédrine. Il est exclu de la compétition et suspendu deux ans.

La star parle de retraite sportive, puis se rétracte. Mais le jour de ses 37 ans, il annonce qu'on ne le reverra plus avec des crampons aux pieds, du moins de manière officielle.

GST

# Football Naples pleure



**Là-bas, plus rien ne sera comme avant. Il a offert deux titres de champion d'Italie (1987 et 1990) et une Coupe de l'UEFA (1989) à Naples. C'était avant ses ennuis. Sans le vouloir, Diego Maradona a entraîné dans sa chute ce club de football auquel il a permis de prendre une éclatante revanche sur les «riches» du nord. Aujourd'hui, Naples pleure son roi Diego.**

De notre envoyé spécial  
Gérard Stegmüller

«Grazie Diego, solo xché existi.» «Merci Diego d'exister.» Via Silvio Spaventa No 29, un graffiti. Encore parfaitement lisible. Oeuvre d'un tifosi nostalgique de la belle époque. Celle où «el pibe de oro» – «le gamin en or» – était bel et bien le meilleur footballeur de la planète.

On a de la mémoire, à Naples. Et même les plus jeunes se souviennent... «Ils ont voulu sa peau, ils l'ont eue!» Stefano en est encore écarquie. «Je n'ai pas loupé un seul match de Diego au San Paolo.» Vrai? Faux?

Sûrement plus vrai que faux. Mais si les Napolitains n'ont rien de Marseillais, une certaine prudence s'impose. Comment pourrait-il en aller autrement dans une ville où, sur la place Garibaldi, à deux pas de la gare principale, deux énormes bâtiments affichent la température du jour via un tableau lumineux: sur l'un est inscrit 24 degrés, sur l'autre 28...

### Le rôle de la camorra

«Il n'y aura plus jamais un deuxième Diego.» Pour sûr que Stefano détient une partie de la vérité. Car il y a une autre certitude: jamais, au jamais, le club de football de Naples n'aura les moyens de se payer les services d'une diva comme Maradona. Il se murmure en coulisses que c'est la camorra – la mafia napolitaine – qui aurait négocié son transfert de Barcelone. Mais si la camorra existe encore, aujourd'hui, elle ne fait plus la loi dans une ville qui ne fait plus peur aux touristes, mais qui continue d'être sulfureuse. Diable, on est tout de même dans le sud de l'Italie...

«On nous prenait pour les derniers des derniers. Comme quoi,

ici, on ne pouvait rien faire de bon. On leur a prouvé le contraire.» Stefano n'est pas peu fier. Les deux titres de champion d'Italie, c'est aussi un peu les siens. «Sans nous, les supporters, Diego n'aurait jamais été aussi fort.» Il s'est vérifié que le fameux numéro 10 aimait être adulé. Aurait-il connu pareille réussite ailleurs qu'à Naples? Certainement.

Il est par contre plus intéressant de se poser une autre question: la chute du roi Diego aurait-elle été aussi rude s'il avait exercé ses talents dans une équipe dont les ultras étaient moins torrides? «Il ne faut pas lui en vouloir, raconte un autre tifosi. On lui a servi les plus belles filles de la ville sur un plateau. Il a craqué.»

Des poupées, de la coke de derrière les fagots: c'en était trop pour la star dont la tête a flanché. Déjà qu'il n'y avait pas grand-chose dedans diront ses détracteurs!

### 408 spectateurs payants!

Italo Cuomo a été durant de longues années le photographe personnel de Diego Maradona. «Tout partout où il allait, je le suivais, raconte-t-il. Tenez, il est

## Affaires Diego fait toujours recette

**Même mort pour le football, le dieu vivant continue à faire recette dans les échoppes napolitaines. Un mythe, qu'on vous dit!**

«Des supporters qui débarquent au stade avec un pull de Diego sur le dos? Vous rêvez. Ces temps-là sont révolus. Mais tout le monde pense encore à lui.» Les tifosi napolitains se sont fait une raison. Reste qu'il y a toujours les petits malins, ceux qui n'en perdent jamais une.

«Ça se vend toujours, certes nettement moins bien qu'avant, mais il y a des gens qui ne peuvent pas repartir de Naples sans un souvenir de Maradona.» Gianluca tient un kiosque juste à côté du stade San Paolo. «Du temps où Diego jouait, on faisait des affaires du tonnerre. Maintenant, il ne vient presque plus personne au match.



Gianluca dans son kiosque: «J'ai ce qu'il vous faut.»

Mais j'ai toujours quelque chose en stock, si ça vous dit.»

Gianluca s'exécute. Il dans ses cartons. Ça lui prend peu de temps. Il réagit: «Tenez. Voici une cassette des plus beaux buts de Diego, le maillot du club. Il ne m'en coûte pas plus beaucoup. Il faut vous en acheter une.»

C'est ça, c'est ça... comme l'impression que land ne doit pas se faire facile abuser. La cassette, emballée, recouverte de poussière. «Vous intéresse pas? Bon. J'ai d'autres choses. Des bouquins. J'en ai qui évoquent la carrière de Maradona, Ravanello Savicevic. Je vous le conseille, il y en a des autres. Regardez celui sur l'Inter, celui sur les Ballons d'Or...»

Essayé, pas pu!

# re son roi Diego

venu à Naples juste avant Noël en compagnie d'Arrigo Sacchi. En guise de reconnaissance, il m'a donné un de ses cheveux. Si vous voulez, je peux vous vendre une photo de ce cheveu.» Combien? «On va d'abord à mon étude. On discutera du prix après.» Les transactions se sont arrêtées là. Il n'y a qu'à Naples que l'on paie pour un «tif»!

Une petite visite dans le vieux Naples, le Spaccanapoli, est incontournable. Dans ces quartiers, les gens vivent dehors, le linge est pendu aux fenêtres.

L'occupation principale des habitants est la «réparation» de voitures et

de motos. Il faut le voir pour le croire. Ils sont, trois, voire quatre, à s'affairer autour de la moindre petite Vespa. Volée? Pensez-vous!

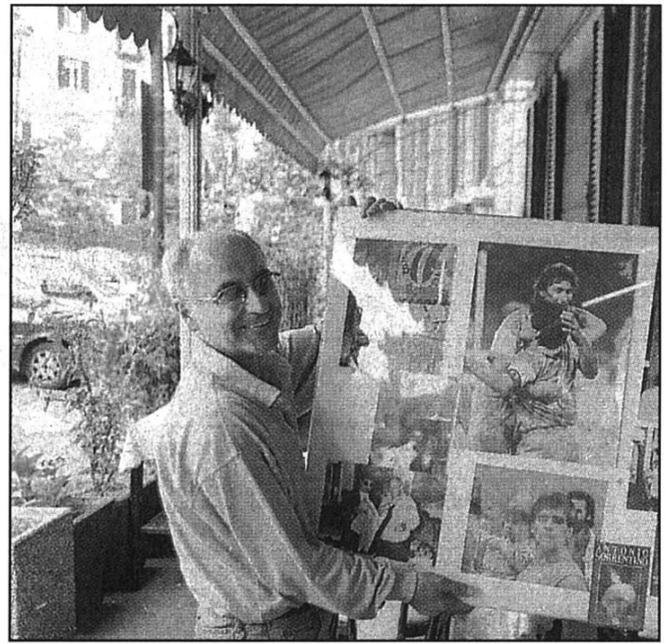
«Diego nous a tant apporté que nous ne l'oublierons jamais. Il peut revenir ici quand il veut, dit Stefano (un autre), les mains pleines de graisse. Vous auriez dû voir ça les jours de match. Ici, ça bouge jour et nuit. Mais lorsque l'équipe jouait à domicile, le dimanche après-midi, vous ne trouviez plus personne dans les rues. On est des gens comme ça. On est pauvre en richesse mais riche en générosité.»

Aujourd'hui, si la mémoire de l'idole est encore bien présente dans le cœur des tifosi, le soufflé est retombé pour le club de football. Relégué en Série B

il y a douze mois, Naples vient de terminer le championnat à la neuvième place du classement, dans l'indifférence générale. Du temps de sa splendeur, le club comptait 58.000 abonnés. Aujourd'hui, ils ne sont plus que 15.000. Lors de la 36<sup>e</sup> journée du championnat, Naples - Monza a attiré... 408 spectateurs payants! Une misère. De quoi faire rire sous cape les «faux frères» du nord.

«On reviendra un jour au sommet» espère Stefano. Reste que d'aucuns estiment que la page est définitivement tournée et que Naples est décamponné à tout jamais. Et si Diego Maradona venait à être élu président du club, comme cela en a été question un moment..?

GST



Le patron de la pizzeria Al Sarago où la star venait souvent y casser la croûte.

## Souvenirs Plus là mais bien présent...

S'il a laissé des traces indélébiles dans le cœur des tifosi, Diego Maradona en aura également laissé quelques-unes sur les murs de la ville.

«Vous auriez dû voir ça à la belle époque» se remémore Pietro, qui avait pris place le 15 juillet 1984 au stade San Paolo lorsque «Dieguito» a été présenté aux fans napolitains. «Un souvenir inoubliable. Il y avait 20.000 personnes pour l'accueillir à l'aéroport. On était 60.000 au stade. Diego nous a salués, puis a fait quelques numéros de balle au pied. Extraordinaire.»

**Tout de bleu vêtu**

Totocalcio, Totogoal, Totosei... Les paris sportifs n'ont jamais marché aussi fort que du temps de la splendeur de l'idole de tout un peuple. «Il venait régulièrement manger ici après les matches, affirme Giuseppe, le propriétaire de la pizzeria Al Sarago, l'une des plus huppées de la ville. J'ai accueilli dans mon restaurant les meilleurs joueurs qui sont passés par chez nous, de même que des grands noms du cinéma, de la politique ou du spectacle. Mais Diego, c'était quelqu'un. Regardez, le tableau qui est accroché au mur. On y voit Maradona attablé. J'y ai ajouté des photos de ses plus beaux buts. On a beaucoup raconté de choses sur lui. Mais ici, avec moi et le personnel, il a toujours

été correct. Son plat préféré? Des pâtes. N'importe lesquelles. Il fallait juste qu'on le laisse tranquille. Il venait d'ailleurs chercher la tranquillité dans mon établissement.»

«Il y en a qui n'ont vraiment aucun respect.» Ce tifosi n'en revient pas. Il a la gorge nouée. Aux abords de la Piazza Amedeo, un dessin grandeur nature du «dieu» a été affreusement mutilé. «Il y en avait des dizaines comme celui-là dans toute la ville, insiste-t-il. Le jour du premier scudetto, tout le monde était en bleu.» Même les mamas...? Long silence (c'est plutôt rare à Naples!). «On tient absolument à ce que l'homme et le joueur soient respectés. C'est pour cette raison que vous trouverez ci et là, à travers toute la ville, des parois murées avec des dessins de Maradona.» Au passage, certains mériteraient d'être entretenus, rafraîchis. Une question de temps, sans doute...

Lorsqu'en décembre 1987, Maradona a prolongé son contrat le liant à Naples jusqu'en juin 1993, il s'assurait un revenu de 16 millions de dollars. Un chiffre astronomique. Mais ici, on a trouvé ça normal. «Cet homme, en tant que joueur, n'avait pas de prix» insiste un supporter.

A Naples, quand on idolâtre, on ne compte pas.

GST



x Naples: dessin de Diego grandeur nature, strictement oucher. photos Italo Cuomo

## Politique Un pote l'a appelé à l'aide

Au pied du Vésuve, beaucoup ont tenté de s'attirer le «label» Maradona. Car ici, on est prêt à tout pardonner à la diva. Malgré ses frasques nocturnes et ses démêlés avec la brigade des stupéfiants, Diego demeure une valeur sûre. Que certains s'arrachent.

Ainsi Andrea Carnevale, qui fut son coéquipier sous le maillot napolitain. En liste aux récentes élections européennes, Carnevale a obtenu l'accord de son pote pour que celui-ci figure à ses côtés sur ses affiches électorales. Des affiches placardées tout autour de l'enceinte du stade San Paolo, comme par hasard...

Au bout du compte, Andrea Carnevale ne siègera pas au

Parlement européen de Strasbourg, mais ce ne sera au moins pas faute d'avoir essayé. «Il faut bien l'admettre, nuance un Napolitain pure souche, et pas forcément amoureux de football (ré: si, si, ça existe), qu'on ne peut pas faire avaler n'importe quoi aux gens. A mes yeux, Maradona n'est pas un exemple. Ou plutôt n'est plus un exemple.»

«Lorsqu'il était chez nous, ajoute un supporter, un «vrai», Diego faisait la pluie et le beau temps. Et pas seulement sur un terrain. S'il avait brigué la mairie, il l'aurait eue haut la main!»

Et les compétences, dans tout ça..?

GST



Sacrilège: on a osé toucher à Diego!



lo et la politique: tout un art.



## Immobilier à vendre



**À VENDRE À CHAUMONT**, terrain à bâtir. Ecrire sous chiffres T 028-206636 à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, particulier vend, quartier place du bois, un charmant appartement de 4 1/2 pièces entièrement rénové dans immeuble en PPE pour seulement Fr. 1100.- par mois charges comprises. Tél. 032 931 04 74. 132-051807

**LA CHAUX-DE-FONDS**, à vendre quartier nord, immeuble 4 appartements dont 1 duplex 4 1/2 pièces, 120 m<sup>2</sup>, 3x3 1/2 pièces, 90 m<sup>2</sup>, entièrement rénové avec cachet, jardin, garages. Tél. 032 841 12 69, heures repas. 028-208327

## Immobilier à louer



**BOUDRY**, grand 2 pièces, cuisine agencée, balcon, Fr. 660.- charges comprises. Libre 1<sup>er</sup> juillet ou à convenir. Tél. 079 204 32 87 / 079 229 40 40. 028-208333

**CORTAILLOD**, 1.7.99, magnifiques bureaux mansardés (total 180 m<sup>2</sup>), pour assurances, physio, électronique, etc. Tél. 032 842 23 43, heures de bureau. 028-208276

**DOMBRESSON**, magnifique 2 1/2 pièces, lave-vaisselle, place de parc, accès au jardin, libre tout de suite. Fr. 820.- + charges. Tél. 032 853 34 20 / 032 853 30 55 (repas). 028-208277

**FLEURIER** appartement 3-4 chambres, cuisine agencée, bains. Tél. 032 861 11 94. 028-208007

**LA BRÉVINE**, 4 1/2 pièces, cuisine agencée, lave-vaisselle, salle de bains, balcon, cave, jardin. Dès 1<sup>er</sup> juillet ou à convenir. Fr. 850.- avec charges. Tél. 032 935 13 15 ou tél. 032 931 16 16. 132-051855

**LA CHAUX-DE-FONDS** 2 1/2 pièces dans quartier tranquille, Fr. 750.- charges comprises, dès le 15.08.99. Tél. 032 968 11 49. 132-051899

**LA CÔTE-AUX-FÉES**, dans ferme rénovée, 3 pièces tout confort, garage, jardin, dépendances et loyer modéré. Tél. 032 865 12 02. 028-208392

**LE LANDERON (CENTRE)**, appartement 2 1/2 pièces, concept moderne dans immeuble récent, 1<sup>er</sup> niveau, possibilité place de parc. Fr. 815.- + charges. Tél. 032 751 13 65 / 032 724 67 41. 028-207587

**LE LOCLE**, beau 3 1/2 pièces, cuisine agencée, tout confort. Fr. 600.- charges comprises. Tél. 032 931 38 80. 132-051964

**LE LOCLE**, superbes appartements 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces. Libres tout de suite. Prix intéressant. Tél. 032 931 14 23. 132-051932

**NEUCHÂTEL** Neubourg 11, 2 pièces, cheminée. Fr. 900.-, pour tout de suite ou à convenir. 1 mois gratuit. Tél. 032 725 25 24. 028-207904

**NEUCHÂTEL**, rue des Parcs, appartement mansardé de 3 pièces. Fr. 790.- + charges. Tél. 032 724 64 10. 028-208312

**NEUCHÂTEL**, Parcs 141, 3 pièces rénové, cuisine habitable agencée, congélateur, plan de travail en granit, salle de bains, cave, galetas, part au jardin. Fr. 960.- + charges. Libre dès 1<sup>er</sup> juillet 99. S'adresser à G.-H. Robert, CP 131, 2024 St-Aubin ou tél. 032 835 27 47 de 19-21 heures. 028-208135

**NEUCHÂTEL**, av. Bellevaux, 3 1/2 pièces, cuisine agencée. Fr. 988.- charges comprises. Libre dès le 1<sup>er</sup> juillet. Tél. 032 725 13 23. 028-207888

**NEUCHÂTEL**, 3 1/2 pièces, balcon, cuisine agencée. Fr. 910.- + Fr. 140.- de charges et 4 pièces attique, Fr. 1200.- + 150.- de charges. Rue de l'Orée, libre dès le 1<sup>er</sup> juillet 1999. La conciergerie est à repourvoir pour l'un des 2 appartements au prix de Fr. 350.- par mois. Tél. 032 731 59 39, heures de bureau. 028-207792

**NEUCHÂTEL**, Fahys 145, grand 4 pièces, balcon, cave et galetas. Libre 1<sup>er</sup> août. Fr. 980.- charges comprises. Faire offre sous chiffres L 028-208375 à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

**NEUCHÂTEL**, dès 1.8.99, 4 pièces (90 m<sup>2</sup>) dans petit immeuble. Fr. 1080.- charges comprises. Tél. 032 725 07 89 / 032 724 54 53. 028-208414

**NEUCHÂTEL**, 3 pièces, Fr. 832.- pour le 1<sup>er</sup> août. Tél. 032 725 19 81, Isabelle. 028-208396

**NOIRAIQUE**, appartement 2 chambres, grand salon, cuisine agencée habitable, salle de bains, état neuf. Fr. 800.- charges comprises. Tél. 032 861 29 22. 028-206569

**PESEUX**, studio meublé dans villa, avec place de parc. Entrée séparée. Dès juillet. Fr. 600.- charges comprises. Tél. 032 730 52 32. 028-207811

**PESEUX**, superbe 2 1/2 pièces (60 m<sup>2</sup> environ), situation exceptionnelle (tranquillité, vue panoramique, jouissance exclusive de la pelouse), cuisinette intégrée, cave, galetas. Libre début juillet ou à convenir. Fr. 888.- + Fr. 142.- charges. Parc à disposition Fr. 45.-. Ecrire sous chiffres K 028-208395 à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

**SAINT-MARTIN**, beau logement 2 pièces, grande cuisine. Tél. 032 753 59 33. 028-204041

**SAINT-AUBIN**, tout de suite, au village, appartement 4 pièces. Tél. 032 835 17 13. 028-208161

**SAINT-SULPICE/NE**, logement 3 pièces, grande cuisine, galetas et jardin. Tél. 032 853 24 31 / 032 861 23 03. 028-204040

**VAL-DE-RUZ**, 4 1/2 pièces, 122 m<sup>2</sup>, cheminée, grande cuisine agencée, place de parc et cave. Tél. 032 725 41 91 le soir. 028-207839

**VILLIERS** urgent jolie maison 5 pièces avec jardin Fr. 1440.- + charges Fr. 200.-, fin septembre. Tél. 853 71 51. 028-208031

## Immobilier demandes de location



**CHERCHE À LOUER MAISONNETTE** ou appartement minimum 2 1/2 pièces avec confort, région Neuchâtel-Plateau-Bienne, situation tranquille, voire isolée, jardin, loyer environ Fr. 1000-1200.-. Tél. 032 315 16 44. 028-208365

**CHERCHE À LOUER** de juillet à septembre 99, studio/appartement meublé pour 1 personne. Place de parc. Neuchâtel-littoral. Tél. 032 847 09 14 (prof.). 028-208384

**CHERCHE APPARTEMENT 2 PIÈCES**, environs de Neuchâtel, dès 1.12.99. Environ Fr. 600.- charges comprises. Tél. 032 721 27 81. 028-208290

**CHIENNE GOLDEN ET CHAT** cherchent jardin privatif avec leurs maîtres, villa ou appartement minimum 4 pièces, Neuchâtel ou environs. Loyer maximum Fr. 2200.-. Tél. 079 437 04 66. 028-208307

**LA CHAUX-DE-FONDS** cherche à louer villa. Tél. 079 658 10 71 dès 12 heures. 132-051690

↓  
**A la recherche d'un appartement ?**

L'accès internet aux annonces neuchâteloises

**BAZAR.ch/neuchatel**

**LA CHAUX-DE-FONDS**. Vieille ville, 3e étage, joli 3 pièces mansardé, poutres apparentes, cuisinette agencée, douche/W.-C. Tél. 032 968 44 78. 132-051938

**MARIN**, 3 1/2 pièces. Fr. 970.-. Pour fin juillet. Tél. 032 753 42 49, dès 19 heures. 028-208329

**NEUCHÂTEL**, chambre indépendante meublée, balcon, part au W.-C. et douche à l'étage, Comba-Borel 17. Tél. 032 725 34 35. 028-208034

**NEUCHÂTEL**, rue des Moulins 5, petit appartement, 3<sup>e</sup> étage. Pour étudiant. Fr. 470.-. Libre début juillet. Tél. 032 721 10 92, le soir. 028-208370

↓  
**A la recherche d'un emploi ?**

L'accès internet aux annonces neuchâteloises

**BAZAR.ch/neuchatel**

## Animaux



**À DONNER** contre bons soins 3 chatons. Tél. 032 941 25 56. 132-051980

**QUI AURAIT APERÇU CHATTE** tricolore, très craintive? Quartier Tourelles/piscine (Le Locle). Egarée depuis 2 semaines. Tél. 032 932 18 45 ou tél. 032 931 63 62. 132-051957

**VOUS AVEZ 1 OU 2 CHEVAUX**. Boxes à louer avec parcs. A 5 minutes de La Chaux-de-Fonds. Idéal pour promenades. Tél. 079 240 63 65. 028-208138

## A vendre



**AQUARIUM 110 L.** équipé. Fr. 150.-. Tél. 032 841 41 35 de 12 à 13 heures ou dès 19 heures. 028-208342

**CROCHET REMORQUE** Ford Transit 120. Fr. 300.- Tél. 032 730 15 49. 028-208338

**CUISINE AGENCÉE PIATTI**, à prendre sur place. Petit prix. Tél. 032 926 16 46. 132-051954

**INSTALLATION COMPLÈTE** de 2 chambres froides avec compresseur. Bas prix. Tél. 032 857 17 14. 028-208200

**A super prix** sur lave-linge, sèche-linge, cuisinières, etc. Spécialités encastrées. Et jusqu'à 40% sur frigos. Congélateurs de grandes marques neufs. Garantie totale 2 ans. Livraison, installation gratuites. Tél. 032/853 21 11 ou 032/931 03 33. 028-207225

**MASQUE DE HOCKEY** pour gardien, grandeur adulte avec peinture. Prix à discuter. Tél. 079 464 79 45. 132-051935

**MARBRE DE CARROSSIER** Sauser, avec 5 traverses + pinces. Tél. 079 344 80 13. 014-032331

## Vacances



**ARDÈCHE** à louer grand appartement dans ancienne magnanerie, du 28 juin au 17 juillet. Tél. 032 725 04 93. 028-208350

**CASLANO**, lac de Lugano, maisonnette et appartement à louer. Tél. 091 611 80 81. 024-210845

**CHANDOLIN**, 2000 m, appartement 4 pièces, confort, 6 personnes. Vue sur vallée et vieux village. Libre juillet-août. Tél. 079 440 18 39 / 032 842 35 35. 028-208348

**CAMP** polysportif mixte Tenero (TI) superbe cadre. Du 25 au 31 juillet 1999. Prix, Fr. 230.-. Tél. 032 968 28 88. 132-051705

**GAUDELLOUPE**, appartement dans villa, vue mer, piscine, 2 semaines dès Fr. 1520.-, vol + logement. Juin-août-septembre, prix intéressant. Tél. 032 853 24 54. 028-205833

**2 BILLETS D'AVION** pour San Francisco, à céder Fr. 600.- (valeur Fr. 1900.-). Valable 1 année. Tél. 079 458 28 13. 028-208314

## Demandes d'emploi



**HOMME CHERCHE TRAVAIL**, carreleur, peinture, menuiserie. Prix intéressant. Tél. 032 914 43 82. 132-050383

**JEUNE FEMME** cherche travail, aide de cuisine ou employée de maison. Libre 1.12.99. Tél. 079 643 51 65 dès 20 heures. 028-208254

**TAXI-MEUBLES DÉMÉNAGEMENTS** Philippoz Jean-Louis Tél. 079 606 05 81. 132-050778

## Offres d'emploi



**CHERCHE JEUNE FILLE** minimum 18 ans germanophone ou francophone pour s'occuper d'enfants et conversation dans famille en Grèce. Tél. 00301 80 34 681. 132-051942

**DAME DE CONFIANCE** parlant français, pour s'occuper d'enfants (7 et 9), ménage et repas, 7 jadis de septembre à décembre, horaire variable. Tél. 032 724 59 35. 028-208209

↓  
**A la recherche d'un emploi ?**

L'accès internet aux annonces neuchâteloises

**BAZAR.ch/neuchatel**

**CHERCHE JEUNE FILLE (OU MAMIE)** à La Chaux-de-Fonds, sérieuse, responsable et dynamique pour s'occuper de mes 2 enfants (4 ans et 16 mois), à mon domicile, 2 à 3 jours par semaine. Tél. 032 968 96 53. 132-051698

**CHERCHE JEUNE DAME**, pour nettoyage et aide de cuisine. Possibilité logement. Tél. 032 338 94 94. 028-208292

**URGENT** cherchons personne avec patente. Tél. 079 240 22 19. 132-051960

## Véhicules d'occasion



**ACHÈTE VOITURES**, bus, camionnettes, état sans importance (accidenté). Paiement comptant. Tél. 079 606 09 46. 028-206784

**FIAT PUNTO GT**, 12,95, 106 000 km. Kit carrosserie complet, toit ouvrant. Pneus hiver. Fr. 14500.- à discuter. Tél. 032 730 32 77. 028-208271

**FOURGON CITROËN C 25** 1993, 69 000 km, très bon état, expertisé. Fr. 10 300.- év. crédit. Tél. 032 843 00 40. 028-207815

**MITSUBISHI PAJERO** 2,5 Turbo diesel, 5000 km, 3 portes. Tél. 079 437 04 53. 132-051940

**OPEL OMEGA** automatique 2000, 90 000 km. expertisée du jour, impeccable. Fr. 5900.-. Tél. 079 240 50 86. 028-208336

**OPEL OMEGA 2000** 1991, expertisée du jour, toutes options + climatisation. Fr. 7800.-. Tél. 032 730 15 49. 028-208331

**VW GOLF CABRIOLET**, "Blue Night", divers accessoires, 83 000 km, prix à discuter. Tél. 032 853 38 36. 028-208349

## Divers



**JE VOUS INVITE** jusqu'au 3 juillet à 1 séance d'analyse de pieds et de relaxation. Développez vos qualités personnelles, comment mieux les utiliser. Tél. 032 914 10 32 Florence Egger. 132-051981

**LEÇONS DE PIANO**, à domicile, méthode intensive et personnelle, niveau débutant à moyen, pré-inscription dès maintenant pour l'automne. Tél. 032 721 25 51. 028-208282

**NETTOIE** : appartements, shampooing tapis, escaliers, débarras. Tél. 032 968 98 22. 132-040703

**28-29 AOÛT SAUT À L'ÉLASTIQUE** au Tessin. Qui désire égaler le record du monde à 220 m ? Renseignements : tél. 032 842 20 52 / 032 731 44 86. 028-208390

**L'EXPRESS L'Impartial**

# Minie

**VOUS SOUHAITE**

Fr. 6.50 la ligne + TVA

130'000 lecteurs

Immobilier à vendre  
Immobilier à louer  
Immobilier demandes de location  
Cherche à acheter  
Perdu - Trouvé  
Rencontres  
Divers  
Demandes d'emploi  
Véhicules d'occasion  
Animaux  
A vendre  
Vacances  
Offres d'emploi

De particulier à particulier

	Fr. 13.-
	Fr. 19.50
	Fr. 26.-
	Fr. 32.50
	Fr. 39.-
	Fr. 45.50
	Fr. 52.-
	Fr. 58.50
	Fr. 65.-
	Fr. 71.50
	Fr. 78.-
	Fr. 84.50

(TVA en sus.)

Lettres, ponctuations et espaces: chacun une case. Délai de parution: 2 l'avant-veille, à 12 h  
Les abréviations ne sont pas acceptées.

SOUS-CHIFFRE: 2 LIGNES + TAXE Fr. 25.- (cocher si nécessaire)  
 MON ANNONCE NE DOIT PAS PARAÎTRE SUR LE SITE INTERNET bazar.ch/neuchatel (SUPPL. FR. 4.-)

Rubrique: \_\_\_\_\_ Date(s) de parution: \_\_\_\_\_  
Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_ Rue: \_\_\_\_\_  
Lieu: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

**DEPUIS 1963**

**ORIENTATION**

**SECONDAIRES II III IV**

**RACCORDEMENTS SCIENTIFIQUES**

**PRÉPARATIONS ÉCOLES SUPÉRIEURES**

**RACCORDEMENTS APPRENTISSAGES**

16, CRÊT-TACONNET TÉL. + FAX 032/724 15 15 NEUCHÂTEL

**ÉCOLE MODERNE**

028-203501

**COURS DE LANGUES D'ÉTÉ**

**POUR ADOLESCENTS**  
Suisse alémanique & Angleterre

- Cours de langues intensif le matin
- Activités sportives et excursions variées
- Logement moderne avec pension complète
- Prix global avantageux!

**SLC SEJOURS LINGUISTIQUES SA**  
Av. des Alpes 62  
1 8 2 0 MONTREUX  
Tel. 021/963 65 00  
Fax 021/963 85 45  
SLC\_MTX@hotmail.com

114-700031/ROC

**ÉCOLE EUROPÉENNE de**

**STYLISME-MODELISME**

**COUTURE PRÉPARATION aux**

**MÉTIER D'ART**

**DIPLOME PROFESSIONNEL**

Cours du jour et cours du soir  
rue Holdimand 12, 1003 Lausanne  
CANVAS mode & art Tél 021/311 29 19

022-689848

**SÉJOURS LINGUISTIQUES**  
**A TRAVERS LE MONDE**

Cours pour : Adultes dès 17 ans, juniors 8-17 ans, préparation aux examens officiels, cadres, etc.

**d i a l o g u e**

**SÉJOURS LINGUISTIQUES**

Av. Cour 38A - CP 112 Tel 021.601.60.05  
1000 Lausanne 3 Fax 021.601.60.06  
Documentation et conseil www.dialogue.ch

114-700035/ROC

**CALANI INTERIM**

TRAVAIL TEMPORAIRE ET PLACEMENT FIXE

Mandatés par une société à caractère international, nous cherchons pour un poste fixe un(e)

**Employé(e) de commerce**

- Formation commerciale
- Expérience de 3 à 6 ans dans une société industrielle
- Connaissance des gestions d'exportation
- Comptabilité débiteurs
- Statistique
- Bonne maîtrise des outils informatiques
- Excellente maîtrise de l'anglais et bonnes connaissances de l'allemand
- Anglais indispensable
- Intéressés???

Envoyez votre curriculum vitae ainsi que vos documents usuels à M. Edio Calani

**CALANI INTERIM**  
Grand-Rue 1 - 2000 Neuchâtel  
Tél. 032 / 724 90 50

028-208339

**BioLAND**

BioLand SA est une société internationale, spécialisée dans la fabrication et la distribution de produits de santé, "Produits du 3ème Millénaire"

Leader sur ce marché, BioLand SA se développe en Suisse.

Expérimentée dans le domaine de la VPC, BioLand SA a développé un nouveau concept de distribution commerciale appelé VPC Active et Dynamique, (Vidéo + Internet) qui est couronné par un succès grandissant. Pour ces raisons, nous recherchons pour différentes régions :

**Genève - Vaud - Valais - Fribourg / Berne - Neuchâtel / Jura**

**50 Conseillers / Conseillères**  
10 par canton / débutants bienvenus

**5 Chefs / Cheffes de vente**  
1 par canton

Vos tâches : Vous êtes rattaché(e) à une petite équipe performante, mais vous conservez votre totale liberté d'organisation et de vos horaires. Conseiller une clientèle exigeante mais fidèle, informer sur les nouveaux produits. Dans le cadre du développement en Suisse vous pourrez être appelé(e) à former et accompagner sur le terrain, de nouveaux collaborateurs (trices).

Vous-même : Vous aimez conseiller votre clientèle, vous avez de l'initiative, le sens de l'organisation et des responsabilités. De plus, vous aimez former de nouveaux collaborateurs et vous savez être exigeant avec eux, tout en les faisant profiter de vos expériences. Vous avez de l'ambition et souhaitez rapidement obtenir un poste correspondant à vos aspirations.

Nous vous offrons : La chance de collaborer avec une société internationale, pour le développement du marché suisse. La possibilité d'obtenir rapidement des postes à responsabilité, avec des rémunérations hors du commun. Si vous le désirez et en avez démontré les capacités, vous pourrez également participer au développement international (ouverture de nouveaux marchés dans d'autres pays).

Nous vous remercions d'envoyer votre candidature (CV + Photo) à **BioLand SA** 18, Route de Beaumont / 1700 FRIBOURG  
Pour de plus amples informations, veuillez téléphoner au 026 425 49 49 Fax 026 425 69 05

**Marché de l'emploi**

Paraît chaque jour, du lundi au samedi • Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

**P E R S O N N E L C O N T A C T S**

**Grand-Rue 1A**  
**2001 Neuchâtel**

Nous sommes à la recherche de plusieurs dames

**Aides de cuisine**

pour des remplacements de courtes durées avec des horaires irréguliers.

Très flexibles, ces candidates habiteront la région ouest ou posséderont un véhicule.

Toutes candidates intéressées sont priées de contacter Josiane ARENA qui vous donnera de plus amples renseignements.

• Placement de personnel fixe et temporaire

**Tél. 032 / 721 11 64**  
**www.ajpc.ch**

028-208356

**VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS**

En raison du départ à la retraite du titulaire, la Direction des Services industriels met au concours le poste de:

**chef-fe du service de facturation**

Ce collaborateur ou cette collaboratrice assumera la responsabilité du service. Il ou elle aura notamment pour missions:

- la facturation de l'eau, du gaz, de l'électricité et du chauffage à distance;
- la gestion du personnel;
- l'organisation des relevés;
- la gestion des banques de données;
- l'application des conditions de vente de l'eau et des énergies;
- le contact avec la clientèle;
- la liaison avec le Service informatique communal.

**Exigences:**

- formation commerciale ou technique avec de bonnes notions dans l'autre domaine;
- connaissance des systèmes de bases de données et une maîtrise approfondie de l'environnement Windows;
- intérêt pour les chiffres et les statistiques;
- aptitudes dans la conduite des collaborateurs;
- facilité et entretient dans les contacts tant à l'interne qu'à l'externe;
- esprit d'initiative et sens des responsabilités.

**Nous offrons:**

- formation avec le titulaire du poste;
- avantages sociaux de la ville;
- domaine d'activité varié;
- engagement selon contrat de droit public.

**Traitement:** selon réglementation.

**Entrée en fonction:** tout de suite ou à convenir.

**Renseignements:** des informations complémentaires peuvent être obtenues auprès de Mme Josette Frésard, cheffe des services généraux, tél. 032/967 66 02.

Tous les postes mis au concours au sein de l'Administration communale sont ouverts indifféremment aux femmes et aux hommes.

Les candidat-e-s sont prié-e-s d'adresser leurs offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies des diplômes et certificats à la Direction des Services industriels, rue du Collège 30, 2301 La Chaux-de-Fonds jusqu'au 30 juin 1999.

La Chaux-de-Fonds, le 15 juin 1999.

132-51867

**Salon de Coiffure Messieurs**  
(région Val-de-Ruz)  
cherche

**coiffeur ou coiffeuse indépendant(e)**

pour le mercredi après-midi, jeudi toute la journée et le samedi matin de temps à autre.

Ecrire sous chiffres D 028-208363, à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

028-208363

**L'EXPRESS**

Fr. 2.- à l'achat au numéro, moins cher qu'un...

**PSINet**

To support the rapid growth of PSINet we are actively looking for motivated people to fill a number of challenging positions. If you would like to work with a leading international Internet services company please contact us. See our web site for details of all open positions.

**http://www.etc.psi.com/jobs**

or post your CV to: PSINet c/o Lincs SA,  
Rue Fritz-Courvoisier 40  
2300 La Chaux-de-Fonds

**THE POSITION OF THE DAY IS:**

**Telecom Integration Project Coordinator**

- Project management and coordination of network installation requirements with international telecommunications network service providers.
- Negotiate telecommunication service prices and maintenance agreements.
- Place and track orders with telecom service providers
- This position requires experience in telecommunications network design.
- Working knowledge of circuit capacity issues & relocation procedures, Analog circuits, ISDN, ATM, Frame Relay
- Project management skills & use of MS Project.
- Developed interpersonal, oral and written communication skills. Ability to function in a fast-paced environment
- Fluent English and at least one more of the following languages: German, French, Dutch, Italian
- Bachelor's degree or equivalent in electrical engineering, telecommunications or related field, plus 1-3 years telecom network project management experience.

**La bonne décision**

La Banque Coop, la banque des consommateurs sur la voie du succès. En votre compagnie?

Pour notre filiale de **La Chaux-de-Fonds**, installée depuis plus de 20 ans, nous recherchons un/e

**Responsable de filiale**  
**Membre de l'encadrement**

chargé(e) d'assumer la direction de la filiale et poursuivre son développement réjouissant.

Jeune et dynamique, vous êtes de bonne présentation et au bénéfice d'une formation bancaire, axée sur la vente. Vous avez des connaissances approfondies de la langue allemande.

Nous vous offrons les prestations d'une grande banque de même que des avantages particuliers à la Banque Coop

Veillez envoyer votre offre avec les documents usuels à la Banque Coop, à l'attention de M. Jean-Michel Mettraux, Responsable clientèle commerciale, Rue du Temple-Neuf 3, 2000 Neuchâtel.

**Banque Coop**

003-650335

**CALANI INTERIM**

TRAVAIL TEMPORAIRE ET PLACEMENT FIXE

Mandatés par une entreprise du Littoral, nous cherchons pour une mission temporaire de longue durée un

**Technicien en informatique**

- Rentrée de données
- MS office, Internet
- Assistance informatique
- Mise en place de documentation
- Transcrire des documents techniques
- Bonne maîtrise de l'anglais

**Mécanicien de précision**

mission temporaire de 4 à 5 semaines

- Fabrication de pièces unitaires
- Travail intéressant
- Intéressés???

Envoyez votre curriculum vitae ainsi que vos documents usuels à M. Edio Calani

**CALANI INTERIM**  
Grand-Rue 1 - 2000 Neuchâtel  
Tél. 032 / 724 90 50

028-208337

**Pinte de la Petite-Joux**  
2315 Petit-Martel  
Tél. 032 / 937 17 75

Cherche

**un cuisinier**  
**une sommelière**

Entrée: date à convenir.  
Demandez M. Fankhauser.

132-051792

Pour compléter notre corps enseignant au Val-de-Ruz et à Neuchâtel, nous cherchons

**un/une enseignant/e**

pour animer en journée et en soirée des cours de

- Funk Hip-Hop
- Renforcement musculaire et cardiovasculaire

Les candidats(es) pouvant faire valoir une expérience de l'enseignement aux adultes et aux enfants voudront bien envoyer leurs offres détaillées à la responsable pédagogique, Madame Nicole Wilson

**école-club migros**

**Ecole-club Migros**  
Rue du Musée 3  
2001 Neuchâtel  
Tél : 032 / 721 21 00

028-208366

**COMMERCES**

**A remettre à Neuchâtel**

**magasin d'alimentation**

Grossiste en minérales et produits laitiers. Réseau de distribution bien implanté pour privés et revendeurs. Possibilité de développer.

**Faire offre sous chiffres V 028-208322, à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.** 028-208322

**Cherche à reprendre commerce d'alimentation générale**

Sérieux fonds propres à disposition.

Ecrire sous chiffres U 028-207721, à Publicitas S.A., case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1. 028-207721

# Ebénisterie A Couvet, Cédric Vichard crée sur mesure en son atelier des Elfes

A l'instar de quelque sept cents artisans de Suisse, le Covasson Cédric Vichard est membre de Form Forum, association de promotion et de valorisation des métiers des arts appliqués placée sous l'égide du World Crafts Council (WCC). Son travail a été présenté tout récemment, à l'atelier des Elfes.

A l'atelier des Elfes, dans la maison des halles de Couvet qu'il a acquise pour y vivre et y travailler, Cédric Vichard est fort occupé. Tenant dans ses mains des jambes féminines sur talons aiguilles, les futurs pieds d'une table de salon dont le plateau a été découpé dans un séquoia abattu à Pesieux voici sept ans, il donne d'emblée la mesure du lien qu'il entretient avec son métier: «Le vendredi, je finissais mon apprentissage, le samedi j'ouvrais mon atelier». C'était en 1993.

Aujourd'hui, à 29 ans, le jeune homme a déjà accompli un bel itinéraire dans l'univers de la création de mobilier original. Ses meubles - tables, bibliothèques-vitrines, lits, armoires pour dissimuler les téléviseurs, banquettes ou présentoirs de boutiques - sem-



Cédric Vichard au travail à sa table séquoia sur talons aiguilles. photo S. Graf

blent trouver preneurs sans mal. Les mandats lui permettent de vivre à 90% de création, le reste étant dévolu à la restauration.

Au début de cette année, c'est au Salon du meuble de Paris qu'il a présenté un tabouret design multi-usages, avec son partenaire Olivier Sidler, tapissier-décorateur

d'intérieur. Un seul objet, qui n'a hélas pas conquis un public plus enclin à se laisser séduire par la tradition que par l'audace. «L'expérience en valait la peine, mais nous n'y retournerons pas», observe Cédric Vichard, nous allons plutôt nous orienter vers l'Italie», un pays plus ouvert selon lui au mobilier moderne et novateur.

Passionné de recherche de formes nouvelles autant que de bois - le bois dur, comme l'érable qu'il affectionne en particulier, mais aussi l'if, l'olivier ou le merisier, et non pas le pin que l'on voit partout et qui ne supporte pas le moindre choc -, Cédric Vichard vient de terminer la réfection de la salle d'horlogerie du Musée de Môtiers.

Ses préférences? Elles vont aux lignes pures et sensuelles, aux courbes discrètes, même si leur réalisation lui pose des problèmes techniques. On cherchera en vain, dans les créations de cet elfe, un meuble aux lignes parfaitement droites. Même sur un plateau de table, lequel sait épouser l'anatomie de ses utilisateurs. Jeune homme exigeant, Cédric Vichard ne travaillera pas un bois n'ayant pas reposé le temps nécessaire: 2 ans comme point de départ, puis un an par centimètre d'épaisseur. Parmi ses réussites, il convient de signaler la réalisation d'une table à manger, assortie de dix chaises, commandée par une famille neuchâteloise soucieuse d'harmonie entre le contenu et le contenant de son appartement. Un véritable bijou en érable clair - un bois

parfois blanchi au moyen d'ammoniac et d'eau oxygénée, support dans certaines réalisations à des inclusions de pierres, d'agates. Néanmoins, «au bout de dix fois la même chaise, ça devient lassant», confie Cédric Vichard, toujours prêt à relever de nouveaux défis afin de construire le meuble adéquat pour la place qui lui est réservée.

«J'aime la remise en question des objets», se plaît à sou-

ligner cet ébéniste auteur de coffrets précieux pour l'horloger Parmigiani et qui travaille dans l'esprit des compagnons du devoir. Lorsqu'un client émet un souhait, Cédric Vichard se met tout de suite à dessiner. «Je présente en général deux versions au client et cela se passe plutôt bien», constate-t-il parfaitement à l'aise, comme s'il était né pour travailler le bois.

Sonia Graf

## Le beau et l'utile

Né en 1970, Cédric Vichard n'était pas un débutant lorsqu'il a entrepris, à 19 ans, son apprentissage d'ébéniste aux Ponts-de-Martel. Deux ans de travaux de graphisme et sur bois en autodidacte lui avaient déjà permis de se faire une idée de ce qu'il voulait. Des objets utilitaires et beaux, en matériaux nobles et portant la trace de la main de l'artisan-créateur: lui et ses partenaires d'autres disciplines des arts appliqués. Une ligne exigeante, tout en courbes discrètes et sensuelles, qui lui a déjà valu un premier prix à Holz 92 à Bâle ainsi qu'une

médaille de bronze Arts, sciences et lettres à Paris l'année dernière. Entre-temps, plusieurs expositions ont émaillé sa jeune carrière, à Uster, Lausanne, Berne, Aigle et Neuchâtel. / sog



Blanc d'érable, une élégante table et ses dix chaises. photo sp

## Consommation Avantages de l'auto partage

Plutôt que d'investir dans une voiture peu utilisée, pourquoi ne pas choisir l'auto partage ou car sharing? Le principe est simple: réserver une voiture en ne payant que son utilisation. Financièrement, cette solution est la plus avantageuse pour des parcours réduits, allant jusqu'à environ 10.000 km par an. L'auto partage a aussi l'avantage de permettre le choix du véhicule en fonction des besoins.

Avec une cotisation de membre sociétaire ou une cotisation annuelle, l'utilisateur peut réserver le véhicule qu'il lui faut 24h sur 24 et dans toute la Suisse. La facturation est claire: un tarif par kilomètre parcouru (qui varie évidemment en fonction du véhicule choisi), plus un montant par heure d'utilisation. Là dedans, tout est compris, l'essence, les frais d'entretien, la casco complète et même le dépannage éventuel.

En Suisse, la société Mobility met à disposition 1200 véhicules dans 250 gares et sur 450 autres emplacements, répartis dans 300 localités. La



Une voiture en partage, c'est plus économique. photo a

réservation peut se faire en appel personnalisé (0848 824.812) ou sur système automatique (0848.824.813) ou encore sur Internet qui donne tous les renseignements utiles en tapant [www.mobility.ch](http://www.mobility.ch)

ASA

## Mode Huit stylistes romands présentent leur collection à Genève

Les mardi 29 et mercredi 30 juin, huit stylistes présenteront leur collection à Genève, dans un cadre très original, celui de l'ancien bâtiment des Forces motrices. La manifestation, qui se déroule dans le cadre de Credit Suisse PLATEFORME, mettra aussi la musique à l'honneur avec Polar, nouvelle star romande, qui composera pour l'occasion des morceaux qu'il interprétera en «live» et sur lesquels défilent les mannequins. Les deux soirées seront animées par Florence Heiniger, présentatrice de «Faxculture» sur la Télévision suisse romande.

Mais qui sont ces huit jeunes créateurs romands et surtout genevois? Agé de 25 ans, Rodrigo Soares s'est installé à Genève en 1996. Lors de son premier défilé, la presse l'avait qualifié d'«enfant terrible de la mode». Depuis, il a ouvert une boutique dans la cité de Calvin et présente ses collections 1998 et 1999 à Londres. Habitant également à Genève, Clarisse

Beddig, 35 ans, concentre sa création sur la lingerie haut de gamme; ses modèles sont vendus en France, au Japon et à New York. La Genevoise Francesca Rosafia, 28 ans, se passionne quant à elle pour les robes de soirée et le glamour. Le glamour, c'est aussi la tasse de thé de Santiago Andrade, 26 ans, qui adore les belles matières et les lignes sobres, avec une touche d'excentricité.

A apprécier encore les tailleurs bordés de plumes aériennes d'ara ou d'autruche de Linda Cara, les modèles d'une infinie pureté et d'une grande sobriété de Lorane, Carougeoise de 30 ans, les créations très contrastées de la Russe Nathalia Solomatina, venue s'établir à Genève, et celles du Genevois Nick. F. Cerutti, un touche à tout compulsif.

Corinne Tschanz

● Genève, bâtiment des Forces motrices (pl. des Volontaires 2), 29-30 juin à 21h30 (portes: 20h30).



Les créateurs romands passent à l'attaque! photo sp

## Beauté Cosmétiques à bons prix

«Dans son jargon, la cosmétique veut parfois nous faire prendre des vessies pour des lanternes. Le plus sérieusement du monde. Et bien sûr, nous payons les vessies au prix des lanternes», écrivent en guise d'introduction à leur livre les auteurs de «La beauté au meilleur prix». Il s'agit là d'un guide qui va vous aider à choisir en connaissance de cause des cosmétiques de soins efficaces, bien adaptés à vos besoins et qui ne ruineront pas votre porte-monnaie.

Vous apprendrez d'abord comment décoder le langage des vendeuses «dopées par le discours des laboratoires lors des séminaires de formation vente (...). Exemple: on parle souvent de «crème hydratante»; mais une telle crème «n'hydrate pas la peau! Elle ne lui apporte pas de l'eau! Elle empêche la déshydratation de la peau».



Différents produits sont ensuite présentés, notamment pour le toilettage du visage et du contour des yeux (démaquillants, masques, etc...), pour lutter contre les effets du vieillissement, entre autres contre ces satanées taches brunes, appelées fleurs de cimetière. Bien évidemment, les produits solaires font aussi partie de la longue liste, qui présente au total plus de 200 cosmétiques.

CTZ

● «La beauté au meilleur prix», Florence Pradarci, Laurence Nahmani, Miroslav Petrovic, éd. Anne Carrière, Paris, 1999.

## EN BREF

■ **PORCELAINE.** Chez Bopla, le porcelainier de Langenthal, une nouvelle collection spéciale démarre avec six tasses géantes (mugs)



décorées de motifs résolument sportifs: des ours golfeurs, des éléphants véliplanchistes, des chats adeptes du tennis, des dalmatiens footballeurs, des grenouilles en patins à roulettes et des zèbres champions de motocross. Chacun de ces animaux se retrouve en outre à l'intérieur de «sa» tasse. Comme pour les gammes précédentes, la ligne «Bopla! Spécial» est fabriquée en porcelaine dure et garantie incassable.

PTI

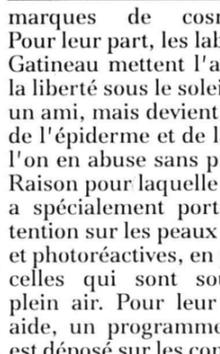
■ **ENFANTS.** S'ajoutant aux produits de la ligne Inné de L'Oréal, Source de Tendresse est un nouveau soin capillaire conçu spécialement pour les enfants.



Enrichi de lait de pêche, extrêmement doux, ce shampoing ne pique pas les yeux - grande crainte des petits -, est hypoallergénique et exhale un délicieux parfum fruité. De plus, juché sur ses pieds verts, il se distribue grâce à Tinné, l'ami des enfants, pour faire de la toilette un jeu amusant.

SOG

■ **SOLEIL.** Passée la mode des bronzages intenses et parfois insensés, les thérapies solaires sont aussi nombreuses que les marques de cosmétiques. Pour leur part, les laboratoires Gatineau mettent l'accent sur la liberté sous le soleil. Qui est un ami, mais devient l'ennemi de l'épiderme et de la santé si l'on en abuse sans protection. Raison pour laquelle Gatineau a spécialement porté son attention sur les peaux sensibles et photoréactives, en pensant à celles qui sont souvent en plein air. Pour leur venir en aide, un programme complet est déposé sur les comptoirs. Il



comprend une crème onctueuse anti-érythème haute protection, Soin Extrême Protection visage et corps, un Soin Réparateur, un Soin Autobronzant visage et corps et un Soin Vitaliseur du bronzage.

Chez Elizabeth Arden, qui privilégie un hâle doré, la nouveauté protectrice des ultraviolets pour le visage Triple Protection Face Block s'enrichit de vitamines E et A et s'accompagne d'un autobronzant Oil Free Self Tanning Lotion à base d'acides aminés garantis sur la complicité avec le soleil et propose une adaptation mesurée de l'épiderme exposé aux rayonnements de l'été. Afin de fortifier les capacités de la peau à s'autoprotéger. A cet effet, Optimum Bronzage en trois versions correspond à trois niveaux d'ensoleillement et fait des rendez-vous avec Phébus une source de bien-être. Seulement. Sans crainte de dégâts à la peau, grâce à Bronze Repair l'antirides, et au programme Sun Control System, véritable éducateur de l'épiderme sous le soleil.



SOG

## Prescription d'héroïne: confusion des buts et des moyens

La votation sur la prescription d'héroïne était un vote de principe. L'héroïne est un produit détruisant la volonté, le sens critique, la sensibilité. Il est donc criminel de vouloir prolonger sa consommation de plus d'un jour, même pour des raisons sanitaires ou sociales, car au bout de plusieurs années d'un tel traitement, les patients ne seront plus que le pâle reflet de ce qu'ils auraient pu être.

Il existe d'autres méthodes, d'autres thérapies pour redonner dignité et valeur à ces femmes et ces hommes, pour qu'ils soient des citoyens capables de discernement, de jugement, d'évaluation, d'action... Et c'est là que le bât blesse. Désirons-nous vraiment qu'ils soient capables de tout cela? Ne seraient-ils pas à ce moment trop dérangeant? Bien sûr, ce n'est pas cette minorité de toxicomanes qui pourrait être trop dérangeante, mais tous ceux qui, sous une forme ou une autre, à un degré plus ou moins élevé, partagent en définitive leur sort, l'aviissement de l'esprit et de la nature humaine. En effet, à des niveaux différents, cigarettes, alcool, hashisch, LSD, ecstasy, dopants, pour les produits consommables et d'autres activités de masse ont pour résultat de détourner l'esprit de l'essentiel, de l'orienter vers le futile et pour finir de l'abrutir.

Suscitée ou fruit du hasard, cette tendance à l'abaissement des consciences est des plus néfastes, autant pour les personnes que pour les démocraties. Nous devons lutter non pas pour des solutions de façade, mais pour des solutions de fond valorisant l'être humain. Nous devons combattre principalement les causes de ces comportements qui n'ont pas forcément uniquement racine au sein de la personne.

La question de principe sous-jacente était donc: désirez-vous que nous réhabilitons des êtres humains ou désirez-vous que nous accomplissions des éléments de la société pour qu'ils soient mieux adaptés aux besoins de celle-ci?

Claude-François Baillod  
Le Locle

# Maternité: et si les hommes...

Et si les hommes avaient le privilège de la maternité et mettaient au monde les enfants, hein? Il n'y aurait pas assez de mots, de phrases emphatiques, de louanges, voire de gloire à leur égard. «Un tel exploit, car c'en est un, pensez donc, il n'y a vraiment que les hommes pour avoir le courage d'une action pareille!» Et patati et

patata! Et je ne saurais dire combien de semaines leur seraient accordées pour s'en remettre, sans compter que les frais complets seraient l'affaire de l'Etat (il faut ménager les champions, ces grands chéris) fussent-ils footballeurs, cyclistes ou... maris). Eh bien, chères mères de famille mes compagnes, qui savons ce que cela veut dire d'avoir la

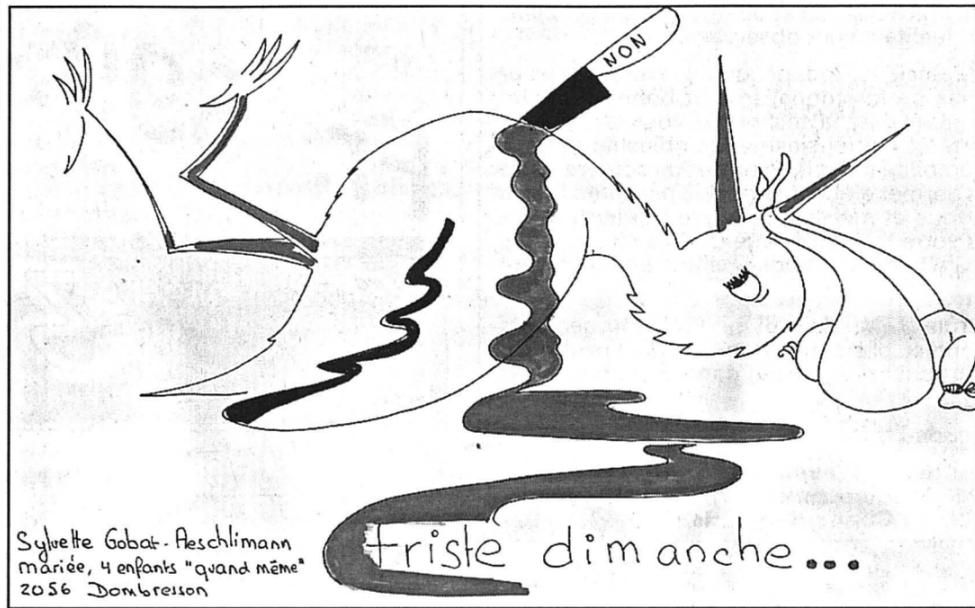
joie d'attendre un enfant et de le mettre au monde (si pénible que cet acte puisse être pour certaines) n'êtes-vous pas comme moi, scandalisées par l'attitude négative de ceux qui n'y connaissent rien ou qui sont d'un suprême égoïsme pour oser dire non à l'assurance maternité. Tant que certains mâles seront les maîtres de notre pays, il ne faudra pas

s'attendre à quelque chose de positif en ce domaine et ceux qui, en Suisse alémanique, ont refusé parce qu'ils n'en ont pas besoin ont omis, dans leur orgueil, de penser à ceux qui ont moins de chance et que cela pourrait aider.

Madame Dreifuss, je vous admire une fois de plus mais, s'il vous plaît, ne vous découragez pas et que votre

grande intelligence, votre générosité, votre élégance de parole et votre sensibilité viennent sans compter en aide à toutes les femmes de ce pays. Femmes mes sœurs, les hommes ne pourront jamais goûter aux joies de la maternité. Voilà, enfin, notre supériorité sur eux, cela dit sans aucun orgueil.  
Charlotte Landry  
Fleurier

## Feu l'assurance maternité



## Inquiétante baisse de la natalité

Lu dans l'édition du lundi 14 juin les fières déclarations de Monsieur Adolf Ogi adressées aux tireurs: «Sans tireurs, la Suisse n'existerait plus depuis des siècles». En toute collégialité,

Monsieur Ogi aurait pu aussi remercier leurs parents, qui par leur «affaire privée» ont permis à la Suisse d'exister. Jusqu'aux années 50 de ce siècle, la nature faisait de cette «affaire privée» un événement souhaité, attendu, souvent subi et parfois rejeté. Mais cette «affaire privée» remplissait les ateliers et les casernes aussi bien que les sociétés de tireurs.

Aujourd'hui, les progrès de la médecine, les préserva-

tifs et l'assouplissement des lois sur l'avortement rendent aux couples tout le caractère privé de cette affaire, leur permettant de préférer le confort, la voiture et les vacances à la charge d'un enfant et, surtout, de plusieurs.

Et l'existence de la Suisse dans les décennies à venir? Est-ce aussi une «affaire privée» que la baisse de la natalité?

L'Etat ne peut contraindre les hommes et femmes à procréer mais il peut favoriser la famille par des mesures matérielles et financières.

Un Etat qui ne veille pas au renouvellement de sa population se suicide!

Gérald Ischer  
Pesieux

# Kosovo: rien n'est simple

A la une de votre journal on pouvait lire, en date du 11 juin dernier, un éditorial de Jacques Girard intitulé «Otan, où est ta victoire?» Dans son développement, Jacques Girard écrivait surtout sur les coûts, tant financiers que militaires, à prendre en compte au moment de dresser un premier bilan de la guerre du Kosovo: terrain miné, 50.000 soldats à y déployer, un Kosovo en ruines, donc ne pouvant rapidement absorber les centaines de milliers de Kosovars expatriés dans l'urgence, une armée yougoslave peu touchée dans ses forces vives, celles qui pourraient être engagées contre les «rampants» de l'Otan. Etait aussi signalée la faible marge de manœuvre psychologique d'une Alliance opérant selon la doctrine dite du «zéro mort», d'une part, et se voulant historiquement perçue, d'autre part, comme étant un conglomérat de nations libératrices. Cette lecture me paraît incomplète dans la mesure où

deux éléments, pour le moins, semblent en être absents, alors qu'ils sont porteurs de potentialités pour devenir gênantes pour l'Alliance atlantique. Il y a, d'abord, que parmi les soldats qui vont être déployés dans la province du Kosovo seront des militaires russes. Croire que puisque l'Occident «tient» financièrement la Russie, celle-ci se pliera toujours à la volonté de Washington c'est un peu naïf, et c'est oublier le formidable moyen de chantage qu'offre le pétrole allant bientôt être exploités au sud de l'ex-URSS, et auxquels les Américains sont plus qu'intéressés. [...]

L'autre élément «oublié» par Jacques Girard a à voir avec la démonisation du peuple serbe. Lorsqu'on sait que l'agence de relations publiques Ruder Finn Global Public Affairs, à Washington, a, sur mandat croate et bosniaque, si astucieusement orienté la sensibilité du public que même des né-

gociateurs du calibre d'un Cyrus Vance ne pouvaient plus s'exprimer librement dans le «New York Times» (alors que, détail piquant, Vance fait partie du comité de gestion dudit journal...), car sa rédaction n'avait d'autre choix que de suivre le tropisme impulsé par Ruder Finn, on ne peut qu'avoir de forts doutes quant à la possibilité de voir se développer dans les esprits de la Yougoslavie un sincère élan vers la paix et la bonne entente puisque ces mêmes esprits, eux, savent que jamais l'Occident ne s'occupa de protéger les minorités serbes de Croatie ou de Bosnie et que, de plus, l'éclatement de ce qui était la Yougoslavie doit beaucoup à l'Allemagne et au Vatican. [...]

Cette complexité va devenir très présente lorsque l'Occident essaiera d'obtenir de Belgrade la totale autonomie du Kosovo (paradoxalement il est d'ailleurs possible qu'il y renonce à cause de cette même com-

plexité). Néanmoins s'il fait le forcing, il y a gros à parier que cette négociation aura des effets jusqu'au sommet de l'Etat russe où le gouvernement se trouvera pris en tenailles entre la partie panslave de son opinion publique, donc serbo-philie, relayée par le groupe des parlementaires russes qui voudront profiter de l'aubaine pour destituer Eltsine, l'accusant de trahison s'il s'aligne sur l'Occident, et ce même Occident qui, via ses relais financiers, tient la tête hors de l'eau de ce même Eltsine. Le courant panslave s'est d'ailleurs déjà manifesté ces derniers jours.

On peut penser que la situation actuelle au Kosovo est, malheureusement, un terreau fertile qui verra croître un abcès de fixation du genre Palestiniens contre Israéliens, les Kosovars étant les Palestiniens, l'Occident les Israéliens. [...]

Jacques Christen  
Gorgier

## Camouflage évangélique

Dans l'édition du mercredi 9 juin, on pouvait lire un article émanant des trois Eglises officielles du canton - Eglise réformée, Eglise catholique et Eglise catholique chrétienne - à propos de la votation fédérale du 13 juin concernant la distribution médicale d'héroïne. Suivant la politique fédérale des 4 piliers - prévention, thérapie, aide à la survie et répression - les Eglises encourageaient les citoyennes et les citoyens à donner leur appui à ce projet.

Or, dans le même numéro, on pouvait lire cette annonce: «Non à l'arrêté fédéral sur la prescription médicale d'héroïne.» Et au-dessous de cette mise en garde, simplement la mention suivante: «Voici les noms des pasteurs qui vous encouragent à voter non le 13 juin 1999...» Suivent 15 noms de «pasteurs» avec leur lieu de résidence: quatre à Neuchâtel, cinq à La Chaux-de-Fonds, un seul à Buttes, Cernier, Couvet, Hauterive et Les Ponts-de-Martel. Or, tous ces pasteurs sont des ministres de différentes communautés évangéliques actives dans le canton. Aucun de ces pasteurs n'est rattaché à l'Eglise réformée. On pourrait attendre de ces milieux, habituellement si hostiles aux prises de position politiques des Eglises, qu'ils aient au moins la correction de dire qu'ils sont et d'annoncer la couleur. Quant à leur prise de position politique, elle mériterait une justification un peu plus étoffée que l'avis autoritaire de ces 15 pasteurs...

Le titre de «pasteur» n'est pas protégé, et c'est tant mieux! Mais de là à en faire un argument de pression politique sur la population en camouflant son identité, il y a un pas que des chrétiens honnêtes devraient éviter.

Philippe Roulet  
Pasteur retraité  
de l'Eglise réformée  
Berne-Jura Neuchâtel

# Un bon coup de presseoir

En date du 4 mai votre estimé journal nous informe en 1re page que le Conseil d'Etat a pris des mesures d'économie. Ouf, enfin. En page 3, quelle déception, les mesures d'économie, se transformant en nouvelles ponctions du contribuable. Du graphique magnifique ment coloré, on peut s'interroger sur diverses mesures de fonctionnement, de regroupement et de transformation de service envisagées. Il va sans dire que nous ne serons pas renseignés sur le coût de ces mesures; quant à leurs concrétisations, le vague subsiste. S'agira-t-il d'une nouvelle décentralisation

(refusée par le peuple) ou simplement d'un regroupement des bureaux de l'Etat? Avec bien entendu remise à neuf ou transformation de locaux. Frais, faux frais feront sans doute partie du voyage. L'augmentation de la fiscalité directe et indirecte envisagée nous semble nettement sortir de la facilité.

Renouvellement de la contribution aux mesures de crise (ou institution définitive?); non-compensation de la progression à froid; impôt sur les immeubles des personnes morales, (impôts toujours); augmentation de la taxe automobile, (meuh! bonne vache à lait); intro-

duction d'une taxe communale sur les déchets, (gain pour les commerces?) on attend pour voir!; diverses mesures de fonctionnement de l'Etat, (très bien mais QUOI?); imposition des rentes AVS/AI de 80 à 100%, (AI inadmissible); introduction de barèmes de référence pour l'impôt direct cantonal et communal, (que de belles perspectives!)

Et après? Quelle taxe inventerons-nous? Pourquoi ne pas nommer une commission de recherche?

Cependant, souhaitons seulement que les barèmes de référence ne soient pas à taux variables et pas trop

démagogues, que les taxes consommation-déchets soient bien calculées au prorata consommation-élimination et non pas au volume d'habitation ou autres fantaisies. La taxe au m3 sur l'eau potable peut paraître logique; mais en ce qui concerne les déchets, seule la taxe au volume sera équitable et écologiquement rentable.

En conclusion, les mesures d'économie proposées par le Conseil d'Etat se concrétiseront par une augmentation des impôts directs et indirects. Toujours des impôts non merci.

Maurice Berthoud  
Colombier

## A nos lecteurs

Merci à vous tous qui alimentez régulièrement notre page «Tribune des lecteurs», dont le succès ne se dément pas. Cette page doit permettre à chacun de s'exprimer librement. Pour cela, elle obéit à quelques règles simples que nous nous faisons un plaisir de rappeler.

- La longueur maximale des textes publiés est en principe fixée à deux feuillets A4 dactylographiés.

- Sont exclus les textes pouvant entraîner des poursuites judiciaires ainsi que les lettres trop virulentes, trop personnelles ou répétitives sur un sujet précis.

- Un délai minimum de six mois doit séparer deux lettres d'un même lecteur.

- La rédaction se réserve le droit de titrer les textes, de les illustrer, de les raccourcir et de leur apporter des modifications de forme dictées par le respect de la langue française; elle est en outre responsable du calendrier de parution des textes. /réd



Paraît chaque jour, du lundi au samedi  
Délai: l'avant-veille de la parution à 12 h

## PARTNER Job

A la hauteur de vos ambitions

Mandatés par des entreprises du canton, nous recherchons des

### ASSISTANT(E)S COMMERCIAUX(ALES)

au bénéfice d'un CFC commercial dans l'industrie, bilingue (F-E) (F-D) ou trilingue (F-E-D), âgé(e)s de 22 à 45 ans pour divers postes de planification, achats, logistique, ventes, SAV, export, comptabilité, secrétariat de direction, customer service, marketing; autonomes, souples, motivé(e)s et disponibles. Intéressé(e)s? N'hésitez pas à envoyer votre dossier à Daniel Leuba.  
Postes fixes et/ou temporaires de 80 à 100%

Av. Léopold-Robert 47/49  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032/913 22 88

Temporaire et stable

### Pub La Cravache 2053 Cernier/NE

Vous avez entre 20 et 30 ans, de caractère agréable et dynamique, vous aimez la musique et le contact. Alors vous êtes la personne que nous cherchons en qualité de

### Serveuse/barmid/extra

Tél. (032) 853 22 98.

028-208216

Famille à Morat (FR) cherche d'urgence

### une jeune fille au pair

pour jumeaux 6 ans du 16 août 1999 - août 2000 on parle le bon allemand (mère Autrichienne)

Tél. (026) 672 17 89  
Fam Schaller-Schwane

163-702718



PME leader en Suisse dans le domaine de la transmission d'alarme et d'appel à l'aide et spécialiste des systèmes de communications.

Nous cherchons un(e)

## Chef(fe) de production

Rapportant au Directeur général, vous assumez le planning et l'exécution de la production en électronique et HF à l'interne et à l'externe et assurez le respect des délais en coopération avec le département commercial. Vous gérez diverses méthodes de fabrication et d'assemblage dans le but d'aboutir à une qualité optimale, en accord avec ISO 9001. Vous assurez également le lien avec le département «recherche et développement» et veillez à ce que les normes de qualité soient observées.

Vous êtes une personne décidée, indépendante, prête à relever des défis quotidiens avec professionnalisme et bonne humeur. Votre passion pour la gestion et la technique vous permet de communiquer avec clarté et enthousiasme les objectifs de production à réaliser. La crédibilité technique que vous confère votre formation de base vous permet d'être à la tête de plusieurs lignes d'assemblages électronique et mécanique. Votre rigueur professionnelle n'entache pas votre flexibilité. Agé de 30 à 45 ans, vous maîtrisez le français et l'allemand, l'anglais étant un atout supplémentaire.

Nous vous offrons un rôle clé au sein d'une PME tournée vers des marchés internationaux prometteurs grâce au développement et à la vente de produits de pointes dans le domaine des télécommunications.

Lieu de travail: La Chaux-de-Fonds.

Les dossiers de candidature avec curriculum vitae en anglais sont à envoyer à: Telectronic S.A., M<sup>me</sup> D. Zybach, rue du Nord 176, 2300 La Chaux-de-Fonds.

132-051232

On cherche dans la Broye fribourgeoise

### UN PÂTISSIER

avec quelques années d'expérience  
Semaine de 5 jours  
Un dimanche sur deux

Tél. (026) 663 10 80

017-390650

### GARAGE STORRER Cornaux - Grand-Pont 2 Tél. (032) 757 15 56 AGENCE PEUGEOT

engage pour entrée immédiate ou pour date à convenir un jeune

### RÉPARATEUR EN AUTOMOBILES

Téléphonez pour prendre rendez-vous.

028-208418

# ACTION VACANCES

SUR NOS VEHICULES DE STOCK



**FORD MONDEO BREAK 2.5i V6 RS**  
Climatisation - sièges sports - radio K7 - peinture métallisée - verrouillage à distance - ABS - jantes alu

Dès  
**Fr. 399.-**  
par mois

Leasing 48 mois  
10'000 km par année  
Acompte Fr. 3'900.-

028-207181



GARAGE DES 3 ROIS SA

LA CHAUX-DE-FONDS  
8, bd des Eplatures  
LE LOCLE  
51, rue de France  
NEUCHÂTEL  
11, Pierre-à-Mazel



**Voyance**  
TAROT - YI KING  
090  
156 81 73  
2, 13 min  
036-325955

secours DETTES AIDE efficace  
032 751 17 76  
MEYER GESTION DE DETTES  
2520 LA NEUVEVILLE  
006-239281

VÉHICULES D'OCCASIONS  
**Opel Corsa B Swing**  
3 portes, 1.4i. direction assistée, 1995, Fr. 9200.- échange - crédit  
Tél. 753 11 53  
(079) 637 53 28  
028-208139

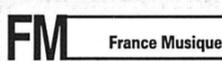
MARIAGES ET RENCONTRES  
**Rencontres immédiates (24/24)**  
Toutes générations, hors agences:  
Tél. 021/721 28 28 (sans surtaxe).  
022-727719

## RADIOS MARDI

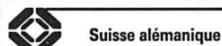


6.00, 7.00, 8.00, 12.15, 18.00 Journal  
6.30, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00  
Flash infos 6.00-14.00 Matinale  
6.15 Siffions sous la douche 6.40  
Trajectoires 7.15 Revue de presse  
7.45 Une colle avant l'école (jeu)  
8.10 L'invité du matin 8.40 Les points dans la poche 8.55, 11.55, 13.50  
Petites annonces 9.20, 12.35  
Flash-Watt 9.30, 13.35 Météo régionale 10.15  
Paroles de chansons 11.15  
PMU 11.25 L'invité RTN 11.45  
La Tirelire 11.50 Infos boursières 12.00  
Les titres 12.05  
Change 12.45 VO/mag 13.00  
Naissances 13.10 Anniversaires 13.20  
Rubrique emploi 13.30, 17.35  
Tube image 14.03-16.00  
Musique avenue 16.00-19.30  
No problemo 16.35 Top en stock 17.15  
Les Mastos 17.25 Jeu Rapido 17.35  
Interview de star 17.45  
Tube image 18.30, 19.00 Rappel des titres 19.02  
Abracadajazz 19.30  
Musique Avenue

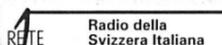
Les matinales 6.15 Ephémérides 7.15  
L'invité 7.25, 11.45 Qui dit quoi 7.50  
Revue de presse 8.45 Jeu musical 8.50, 11.03  
Pronostics PMU 9.05 100% musique 11.05  
Radio-mania 11.50 Naissances 12.00  
Les titres 12.50 A l'occasion 13.00  
100% musique 16.05-17.30  
Météo musique 16.15 CD de la semaine. 16.30  
Le mot qui manque 16.45  
Chronique TV 17.30  
Europarade 18.30, 19.00 Rappel des titres 18.32  
Anti-pasto 19.02 100% musique



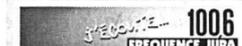
7.02 Musique matin 9.05 Mille et une notes 9.30  
Le temps des musiciens 12.00 Jazz midi 12.35  
Déjeuner-concert: C. Perroud, soprano, H. Lucas, piano: Duparc, Wolf, Strauss 14.00  
Les après-midi de France Music. Ensemble orchestral de Paris: Beethoven, Poulenc, Haydn 16.30  
Figures libres 17.00  
Musique, on tourne 18.06 Scène ouverte. Découvertes 19.00  
Jazz, suivez le thème 19.40  
Prélude 20.00 Concert. Chœur du Théâtre de la Monnaie, Orchestre Symphonique de la Monnaie, solistes. Rigolotto, Verdi (retransmis sur ARTE) 22.30  
Musique pluriel 23.05  
Le dialogue des musés



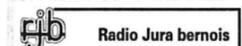
6.00 Morgenjournal/Sport 6.30  
Météo 6.40 Zum neuen Tag 7.00  
Morgenjournal/Sport 7.20 Presseschau 7.30  
Météo 7.52 8 vor 8 8.00  
Morgenjournal 8.08 Espresso 9.00  
Memo. Gratulationen 10.00  
Etcetera 10.15 Music-Special 11.10  
Ratgeber 11.45  
KinderClub 12.03 Regionaljournal 12.22  
Météo 12.30 Rendez-vous/Mittagsinfo 13.30  
Bestseller auf dem Plattenteller 14.00  
Siesta 16.00 Welle 1 17.10  
Sportstudio 17.30 Regionaljournal 18.00  
Echo der Zeit/Sport 18.50  
Ihr Musikwunsch 19.30  
SiggSagg-Sugg 20.00  
Singt mit 21.15  
A la carte 23.00  
Musik vor Mitternacht 0.00  
Nachclub



6.00 Primo mattino 9.08  
Mille-voci 9.45 Intrattenimento musicale 11.05  
Millevoci. Tema del giorno / L'ospite 12.00  
L'informazione di mezzogiorno. Radiogiornale 13.00  
Quelli della 10 13.30  
Classic rock. 17.00 Prima di sera 18.00  
L'informazione della sera. Chonache regionali 18.30  
Radiogiornale 19.00  
La Mongolfiera in viaggio 20.05  
Buonanotte bambini 20.20  
El Flaco 21.05 Il suono della luna. Juke-box 23.15  
Dancin fever 0.10 L'oroscopo 0.15  
Musica «Blue Moon»



6.00, 7.00, 8.00, Infos 6.08, 7.08, 8.08  
Journal du matin 6.10 Ephéméride 6.30, 7.30, 9.00, 10.00, 11.00, 16.00, 17.00  
Flash 7.15 Sur le pont Moulinet 7.35  
Réveil-express 8.20 L'agriculteur de la semaine 8.45  
Coup de cœur télé 8.50  
Jeu culturel local 9.05 Transparence 9.15  
Saga 9.30 C'est pratique 9.50  
Jeu PMU 10.03, 11.30  
Pronostics PMU 10.05  
Transparence. 10.15 Le truc de Mme Truc 10.30  
Rubrique télé 10.45  
Sixties 11.05 Eldorado 11.15  
La corbeille 11.32  
Eclats de voix 11.45  
Jeu du rire 12.00  
Infos titres 12.15  
Jura midi 12.35, 18.17  
Météo 12.37 Carnet rose 12.55  
Troc en stock 13.00  
Platine 13.30 Verre azur 17.05  
Ultimo 17.10 L'invité 17.20  
Déclic informatif 17.30  
CD de la semaine 18.00  
Jura soir 18.20, 18.31  
Le kikouyou 18.30, 19.00 Rappel des titres 19.02  
Les en-soirées 0.00  
Trafic de nuit



6.00, 7.00, 8.00, 12.15, 18.00  
Journal 6.30, 7.30, 8.30, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00  
Flash infos 6.10

<h3>AU CINÉMA</h3> <p><b>NEUCHÂTEL</b> APOLLO 1 - Tél. 032 / 710 10 33 <b>EN DIRECT SUR ED TV</b> V.O. sous-t fr/all. 15h, 17h45, 20h30. 12 ans. Première suisse De Ron Howard avec Matthew Mc Conaughey, Jenna Elfman, Ellen De Generes. ED TV, au bord de la faillite, lance un ultime programme: filmer chaque seconde de la vie d'un téléspectateur...</p>	<h3>AU CINÉMA</h3> <p><b>NEUCHÂTEL</b> ARCADES - Tél. 032/710 10 44 <b>HAUTE VOLTIGE</b> V.F. 15h, 20h30. 12 ans. 5e semaine. De Jon Amiel avec Sean Connery, Catherine Zeta-Jones, Will Patton. Il est le meilleur cambrioleur. Pour le coincer, les assurances lui mettent entre les pattes une jolie «cambrioleuse»... - DERNIERS JOURS -</p>	<h3>AU CINÉMA</h3> <p><b>NEUCHÂTEL</b> PALACE - Tél. 032/ 710 10 66 <b>MESCHUGGE</b> V.O. sous-t fr. 18h15. 12 ans. 2e semaine. De Dani Levy avec Dani Levy, Maria Schrader. Lena découvre une femme baignant dans son sang... Enquête et rencontre... Mais qui est donc le meurtrier? - DERNIERS JOURS -</p>
<p>APOLLO 2 - Tél. 032 / 710 10 33 <b>VIEILLES CANAILLES</b> V.O. sous-t fr/all. 18h. V.F. 15h, 20h15. Pour tous. 3e semaine. De Kirk Jones, avec Ian Bannen, David Kelly, Susan Lynch. En apprenant la nouvelle, un gagnant du loto décède... ses copains du village tentent de récupérer l'argent! Burlesque! - DERNIERS JOURS -</p>	<p>BREAKFAST OF CHAMPIONS V.O. sous-t fr/all. 18h. 12 ans. Première suisse. De Alan Rudolph avec Bruce Willis, Albert Finney, Alison Eastwood. L'homme d'affaire le plus respecté de Midland City sombre petit à petit dans la folie... il rencontre un écrivain...</p>	<p>REX - Tél. 032 / 710 10 77 <b>LES ENFANTS DU MARAIS</b> V.F. 15h. Pour tous. 16e semaine. De Jean Becker avec Jacques Villeret, André Dussolier, Michel Serrault. Au bord d'un étang, il y a Garris et Riton. Il y a aussi les souvenirs de Pépé... Une histoire qui rend heureux! - DERNIERS JOURS -</p>
<p>APOLLO 3 - Tél. 032 / 710 10 33 <b>C'EST PAS MA FAUTE</b> V.F. 15h, 18h. Pour tous. Première suisse. De Jacques Monnet avec Thierry Lhermitte, Arielle Dombasle, Martin Lamotte. Martin, 7 ans, attire les catastrophes sans le faire exprès. Son meilleur ami l'emmène en vacances... Pas triste!...</p>	<p>BIO - Tél. 032/ 710 10 55 <b>COMEDIAN HARMONISTS</b> V.F. 15h, 17h45, 20h30. Pour tous. Première suisse. De Joseph Vilmaier avec Ben Becker, Heino Ferch, Ulrich Noethen. Comme toile de fond, l'Allemagne nazie... Un groupe de chanteurs se forme et remporte un succès international.</p>	<p>STUDIO - Tél. 032/ 710 10 88 <b>TOUT SUR MA MÈRE</b> V.O. esp. s-t fr/all. 15h, 18h15, 20h45. 16 ans. 5e semaine. De Pedro Almodovar avec Marisa Parédés, Cecilia Roth, C. Pena. Un hommage aux femmes et une ode aux mères, façon Almodovar... Un humour à savourer! PRIX DE LA MISE EN SCÈNE, CANNES 99</p>
<p><b>LE BARBIER DE SIBÉRIE</b> V.O. s-t français 20h. 12 ans. 6e semaine. De Nikita Mikhalkov avec Julia Ormond, Oleg Menshikov, R. Harris. Dans la Russie de 1885, une jeune américaine pleine de charme va semer le trouble dans le cœur d'un jeune officier... - DERNIERS JOURS -</p>	<p>PALACE - Tél. 032/ 710 10 66 <b>WATERBOY</b> V.F. 15h, 20h30. Pour tous. Première suisse. De Frank Coraci avec Adam Sandler, Kathy Bates, Fairuza Balk. Il rêve de devenir footballeur américain. Mais tout s'y oppose son physique, sa maman... Un jour tout va changer!</p>	

TSR 1

7.00 Minizap 1644209 8.05 Une femme à aimer 7239551 8.35 Top Models 4324990 9.00 Dans un grand vent de fleurs. Film de Gérard Vergez, avec Marina Vlady, Ginette Garcin 672990 10.30 Euronews 5558938 10.50 Les feux de l'amour 6078803 11.35 Sous le soleil 1539209

12.30 TJ Midi 468984 12.50 La crim' 2690209 Les tripes de Louchebem

13.50 Les dessous de Palm Beach 9743822

14.40 Rex 3137071 Racket

15.25 Tour de Suisse 197700 8e étape: Mauren-Nauders am Reschenpass (A)

16.55 Faut pas rêver 1639261 17.15 Hartley cœurs à vif 174342

18.05 Les cartes postales ont toujours raison 127280

18.20 Top Models 2616667 18.45 Tout en mémoire 2725532

18.50 Suisse puzzle 2722445 18.55 Tout un jour 6296735

19.20 Tout sport 461261 19.30 T.J.-Soir/Météo 254358 20.05 A bon entendeur 202700

20.35 Bogus

Film de Norman Jewison, avec Whoopi Goldberg, Gérard Depardieu. A la mort de sa mère, un enfant est placé chez sa tante, une femme d'affaires débordée qui n'a pas de temps à lui consacrer. Il s'invente alors un ami: Bogus

22.55 Mambo King 2643445



Film de Arne Glimcher, avec Antonio Banderas. 0.05 La vie en face 1739965 Le dimanche, une journée particulière 42579358 1.00 Soir Dernière 7819675

Canal +

7.05 ABC News 56759241 7.20 Info 56578735 7.30 Teletubbies 52676938 8.00 L'œil du cyclone 11966716 8.25 La semaine des guignols 41026613 8.50 Info 11234445 9.00 Vive la mariée... et la libération du Kurdistan. Film 62929261 10.35 Surprises 43970803 10.50 Le loup-garou de Paris. Film 54291919 12.25 Info 15975483 12.40 Un autre journal 27241464 13.40 Une vie moins ordinaire. Film 43173193 15.20 1 an de + 69173174 16.10 La femme du cosmonaute. Film 92652209 17.50 Basket américain 3392071 18.25 Info 69946803 18.30 Nulle part ailleurs 19501667 20.40 8 têtes dans un sac. Film 71796702 22.10 Men in Black. Film 51039939 23.45 Surprises 54010629 0.00 Le journal du hard 79608946 0.10 Seelen l'affaire de la jungle. Film 5157033 2.05 Hockey sur glace: Stanley Cup 82644491 5.05 Basket: France-Israel 82581781 6.40 Surprises 29842656

RTL 9

12.00 La vie de famille 24854822 12.25 Deux flics à Miami 86691803 13.10 Surprise sur prise 65059483 13.25 Un cas pour deux 78636087 14.30 Soko, brigade des stupés 67509629 15.20 Derrick 49054483 16.20 Femmes d'affaires et dames de cœur 7157464 16.45 Le miel et les abeilles 38209990 17.15 Un privé sous les roquipes: la victime 47026919 18.05 Top Models 62144236 18.35 Deux flics à Miami 95385396 19.25 Dingue de toi 90834261 19.50 La vie de famille: Steve se jette à l'eau 90854025 20.15 Caroline in the City 60115174 20.40 Ralph super King. Film de David S. Ward avec John Goodman, Peter O'Toole 68293984 22.20 Robocop. Film de Irvin Kershner 84317396 0.05 Confessions érotiques 23893168

TSR 2

Tennis: Internationaux de Grande-Bretagne, si participation suisse 7.00 Euronews 60325445 8.15 Quel temps fait-il? 17594919 9.00 Euronews 37767358 9.40 Temps Présent (R). Sion 2006: Chronique d'une candidature 97224483 11.00 NZZ Format. Les plantes et leur sixième sens 55490919 11.30 Quel temps fait-il? 55493006 12.00 Euronews 47591377

12.20 Le Schwyzerdütsch avec Victor 67961716 D'Häiräis uf Gämf

12.35 Docteur Quinn Le combat 19231087

13.20 Les Zap 31259822 Bus et compagnie; Les mutants de l'avenir; Ma grand-mère est une sorcière; Les contes de la rue Broca

17.00 Les Zap 28183716 Les Schtroumpfs

18.00 Les Zap 28187532 Jeux concours

19.00 Videomachine 85522385

19.30 Le Schwyzerdütsch avec Victor 38711919 D'Häiräis uf Gämf

19.45 L'italien avec Victor Un guasto 13277358

20.05 Les dicodeurs



Un invité doit se débrouiller avec trois fausses vérités et une bonne réponse...

21.20 La vie en face 86283648 Nick Leeson et la chute de la Maison Barings

22.20 Tout Sport (R) 73294716

22.30 Soir Dernière 42398667

22.50 Les cartes postales ont toujours raison 92343938

23.00 Tout un jour (R) 30235754

23.15 Zig Zag café (R) 42579358

0.00 Textvision 46066101

Monte Carlo

9.20 Sylvie et Cie 70019938 9.50 Le clan des gagnants: les Kennedy. Téléfilm 57467700 11.30 Larry et Balki 51639984 11.55 L'annexe 19931483 12.25 Récré Kids 73076844 13.30 La panthère rose 42335716 14.15 Sylvie et Cie 38343613 14.45 Mon dernier rêve sera pour vous 48070532 15.40 Images du sud 92827700 15.55 Orages d'été 14572464 16.55 Sylvie et Cie 11883261 17.20 L'Annexe 47585716 17.50 Petite Fleur 69907754 18.15 Les deux font la loi 48218822 18.40 La loutre sauvage 43201826 19.10 Flash Infos 36679990 19.35 Les rues de San Francisco: l'asile 88006551 20.25 La panthère rose 22553377 20.35 Pendant la pub 30217193 20.55 Flipper. Film de James B. Clark avec Luke Halpin, Chuck Connors 75497174 22.30 Sud 81954071 23.50 Mon dernier rêve sera pour vous. Téléfilm 93204280

Planète

7.30 I don't wanna be au boy 88087716 8.00 La portée des notes 84468551 9.00 Scapa Flow, le tombeau des flottes 70806667 9.55 Joseph Brodsky 99832700 10.55 Robert Louis Stevenson 41073091 11.45 Promenades sous-marines 45702920 12.15 La douceur du village 42172667 13.05 Anciennes civilisations 57921822 13.50 Chronique de la paix 22535919 15.40 Armes de la victoire 73724532 16.10 Panne de cœur à Singapour 90562261 17.00 5 colonnes à la une 52298735 17.55 Gadgets et inventions 37261648 18.05 La 2e révolution russe 41859629 19.10 Livres de vies, mémoires des humbles 86030613 20.05 Femmes du monde arabe 20098667 20.35 L'année d'après Dayton (2/2) 97407087 22.20 Gadgets et inventions 93681303 22.30 Lonely

ARD

9.28 Frühstücksbuffet 10.00 Heute 10.20 Die Göttliche. Tragikomödie 12.00 Tagesschau 12.15 Buffet 13.00 Tagesschau 13.05 Mittagmagazin 14.03 Wunschbox 15.00 Tagesschau 15.15 Rad: Tour de Suisse 17.00

France 1

6.20 30 millions d'amis 95908342 6.45 TF1 infos 56415071 6.55 Salut les toons 35331551 9.05 La clinique sous les palmiers 82877209 10.15 Alerte Cobra 83202006 11.10 Chicago Hope 25577445 12.05 Tac O Tac 84332996

12.10 Cuisinez comme un grand chef 84331667

12.15 Le juste prix 88218377

12.50 A vrai dire 47635700 Vitamine B2

13.00 Journal/Météo 33601464

13.40 Bien jardiner 78813342

13.50 Les feux de l'amour 80455358

14.45 Arabesque 25584667 Les mystères de New York

15.40 Le rebelle 55843700 Le tueur à gages

16.30 Vidéo gag 64481445

16.45 Sunset Beach 26577483

17.35 Melrose Place 85789984

18.25 Exclusif 99511006

19.05 Le Bigdil 94524209

19.50 Clic & Net 17067280

20.00 Journal/Météo 98842174 Les courses/Météo 98841445

20.50 La vengeance du serpent à plumes

Film de Gérard Oury, avec Coluche, Maruschka Detmers, Luis Rego



Héritier de l'appartement de sa grand-mère, Loulou découvre que celui-ci est occupé par deux ravissantes créatures avec lesquelles il devra cohabiter

22.50 High Secret City

Les stigmates Le visiteur 28560990

0.35 Le docteur mène l'enquête

1.25 TF1 nuit 92440762 1.40 Reportages. 34102507 2.05 L'homme à poigne (1/7) 12372746 3.00 Histoires naturelles 15047255 3.55 Histoires naturelles 14601236 4.20 Histoires naturelles 80842168 4.50 Musique 89765287 5.00 Histoires naturelles 79738694 5.55 Le destin du docteur Calvet 48692743

SF 1

7.00 Wetterkanal 9.00 Schulfernsehen 10.00 Schweiz aktuell 10.30 Duell zu Dritt 11.20 Prinz von Bel-Air 11.45 Eine schrecklich nette Familie 12.10 Blockbusters 12.35 Taffminigame 13.00 Tagesschau 13.10 Taffquer 13.35 Risiko 14.40 Lindenstrasse 15.15 Tour de Suisse 17.00 Schnorchels 17.15 Ferdy 17.40 Gutenacht-Geschichte 17.50 Tagesschau 17.55 Duell zu Dritt 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau/Meteo 20.00 Siska 21.05 Kassensturz 21.35 Voilà 21.50 10 vor 10 22.20 Der Club 23.40 Nachtbulletin/Meteo

TSI

7.00 Euronews 11.10 Textvision 11.15 Berretti blu 12.00 Lo show degli animali 12.30 Telegiornale/Meteo 12.45 Gli amici di papà 13.10 Milagros 14.05 Due come noi. Téléfilm 14.50 Lois & Clark 15.40 Quella cosa chiamata amore. Film 17.35 Natura Amica 18.15 Telegiornale 18.20 Una bionda per papà 18.45 Cape Canaveral 19.30 Il Regionale 20.00 Telegiornale/Meteo 20.40 Ora scienza 21.35 Omicidio nel vuoto. Film 23.20 Telegiornale 23.40 Illecite storie 23.50 New Orleans Ascona 1998 0.35 Buonotte

ARD

9.28 Frühstücksbuffet 10.00 Heute 10.20 Die Göttliche. Tragikomödie 12.00 Tagesschau 12.15 Buffet 13.00 Tagesschau 13.05 Mittagmagazin 14.03 Wunschbox 15.00 Tagesschau 15.15 Rad: Tour de Suisse 17.00

France 2

6.30 Télématin 95735648 8.35 Amourusement vôtre 49708532 9.05 Amour, gloire et beauté 33952498 9.30 C'est au programme 46646236 10.55 Flash info 62494464 11.00 Motus 78539613 11.40 Les Z'amours 28134648 12.10 Un livre, des livres 25577445 12.15 1000 enfants vers l'an 2000 84329822

12.20 Pyramide 88206532

12.55 Météo/Journal 33601464

13.55 Derrick 31047174 Les enfants de Rasko

15.00 L'homme à la Rolls Qui a tué le privé? 42769280

15.55 La Chance aux chansons 35243174

17.00 Des chiffres et des lettres 70661445

17.25 Un livre, des livres 79324648

17.30 Angela, 15 ans 29379193

18.25 Hartley cœurs à vif 95742377

19.15 1000 enfants vers l'an 2000 95818377

19.20 Qui est qui? 62176236

20.55 Circulez, y a rien à voir

Film de Patrice Leconte, avec Jane Birkin, Michel Blanc, Jacques Villeret



Un inspecteur de police tombe amoureux d'une jeune femme, trafiquante de tableaux, sur laquelle il est amené à enquêter à la suite d'une affaire de chèques volés

22.25 Un livre, des livres 41998349

22.30 Bouche à oreille 61318025

22.40 La vie à l'endroit 59709342

0.10 Journal/Météo 27286439 0.35 Le Cercle 48984033 1.55 Mezzo l'info 36644138 2.05 Les flamants de l'apocalypse 42812762 2.55 Les Z'amours 10517859 3.25 Pyramide 92404728 3.55 24 heures d'info/Météo 74325439 4.15 Un cas pour deux 19350781 5.30 La Chance aux chansons 38675304

0.15 Magazine olympique 32386385

0.45 Saga-cités 10733149

1.10 Nocturnales 29509588 Orchestre Philharmonique de Berlin

Tagesschau 17.15 Brisant 17.43 Regionale Information 17.55 Verbotene Liebe 18.25 Marienhof 18.55 Der Fahnder. Krimiserie 19.52 Das Wetter 20.00 Tagesschau 20.15 Happy Birthday 21.05 Hallo Schröder! 21.35 Plusminus 22.05 Ein ehrenwertes Haus 22.30 Tagessthem 23.00 Boulevard B. 0.00 Die lieben Kollegen 0.25 Nachtmagazin 0.45 Herr des Wilden Westens. Western 2.25 Wiederholungen

ZDF

9.03 Unternehmen Köpenick 10.30 Info: Gesundheit und Fitness 11.00 Tagesschau 11.04 Leute Heute 11.15 Unsere Hagenbecks 12.00 Tagesschau 12.15 Dreshscheibe Deutschland 13.00 Tagesschau 13.05 Mittagmagazin 14.00 Gesundheit! 14.15 Discovery 15.00 Heute 15.10 Streit um drei 16.00 Heute - in Europa 16.15 Risiko 17.00 Heute 17.15 Hallo Deutschland 17.45 Leute heute 18.00 Faust. Krimiserie 19.00 Heute 19.25 Unser Lehrer Dr. Specht 20.15 Tierklinik 21.00 Frontal 21.45 Heute-Journal 22.15 Abgestempelt 22.45 Beckmann und Markowsky. Kriminalfilm 0.15 Heute Nacht 0.30 Immer Ärger mit Arno 1.00 Wiegenfür für eine Leiche. Psychothriller

SWF

9.15 Heilen in Europa 10.30 Sonde 11.00 Fliege 12.00 Regional 13.00 Früh-Stück mit Tieren 13.10 Buffet 14.00 Lebensmittel 14.30 Geheimnisse der Welt 15.00 Janoschs Traumstunde 15.35 Puckl 16.00 Der Kleine Weinlat 16.30 Ich trage einen grossen Namen 17.00 Wunschbox 18.00 Aktuell 18.05 Regional 18.15 Was die Grossmutter noch wusste 18.45 Regional 20.00 Ta-

France 3

6.00 Euronews 47581342 6.45 Les Minikeums 86252445 8.30 Un jour en France 13589754 9.35 Ardèche cœur fidèle 82779613 10.40 Cagney et Lacey. Partenaire 87915006 11.30 A table 68830716 11.55 Le 12/13 29618280

13.20 On s'occupe de vous 57022464

14.15 Une maman formidable 39585700

14.44 Keno 416755087

14.48 Le magazine du Sénat 331148532

14.58 Questions au gouvernement 384497957

16.10 Grands gourmands 94703984

16.40 Minikeums 40462236

17.45 Le Kadox 42315464

18.20 Questions pour un champion 98478396

18.50 Un livre, un jour 43653476

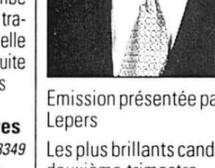
18.55 19/20 68233071

20.05 Fa Si La 96043754

20.35 Tout le sport 35502716

20.55 Questions pour un champion

Les Masters de bronze



Emission présentée par Julien Lepers. Les plus brillants candidats du deuxième trimestre

22.45 Soir 3/Météo 98079532

23.20 Comment ça va? Radiologie: scènes d'intérieur 5116280

0.15 Magazine olympique 32386385

0.45 Saga-cités 10733149

1.10 Nocturnales 29509588 Orchestre Philharmonique de Berlin

gesschau 20.15 Reisewege 21.00 Zeiträume 21.30 Aktuell 21.45 Schlagerparade 22.30 Teleglobus 23.00 Aktuell 23.05 Nicht Einzelwesen 0.05 Kultur Südwest extra 1.05 Wiederholungen

RTL D

6.00 Punkt 6.30 Guten Morgen Deutschland 7.00 Punkt 7 7.35 Unter uns 8.15 Gute Zeiten, schlechte Zeiten 8.45 Der Hogan Club 9.15 Springfield Story 10.00 Sabrina 11.05 Reich und Schön 11.30 Familien duell 12.00 Punkt 12 13.00 Ilona Christen 14.00 Birte Karalus 15.00 Bärbel Schäfer 16.00 Hans Meiser 17.00 Die Nanny 17.30 Unter uns 18.00 Guten Abend 18.30 Exclusiv 18.45 Aktuell 19.10 Explosiv 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten 20.15 SK Babies 21.15 Im Namen des Gesetzes 22.15 Quincy 23.15 Magnum 0.10 Nachtjournal 0.40 Verrückt nach Dir 1.05 Mary Tyler Moore 1.35 Der Hogan Clan 2.00 Bärbel Schäfer 2.50 Nachtjournal 3.20 Hans Meiser 4.10 Birte Karalus 5.10 Explosiv-Weekend

SAT 1

9.00 Jake und McCabe 10.00 Hast du Worte!? 11.00 Jörg Pilawa 12.00 Vera am Mittag 13.00 Sonja 14.00 MacGyver 15.00 Star Trek 16.00 J.A.G. 17.00 Jeder gegen jeden 17.30 Regional-Report 18.00 Blitz 18.30 Nachrichten 18.50 Täglich ran 18.55 Blitzlicht 19.15 AXN 19.45 Echt wahr! 20.15 Lautlose Schreie. TV-Drama 22.10 Akte 99/21 23.10 Die Harald-Schmidt-Show 0.10 Frasier. Comedyserie 0.40 Big Valley. Serie 1.35 Wiederholungen

Cartoon

6.00-20.00 Dessins animés

La Cinquième

6.25 Langue: allemand 25901498 6.45 Grandir ensemble 13723464 7.45 Emissions pour la jeunesse 46911209 9.35 Faiseur d'images: CharliElie Couture 40496938 9.50 Physique en forme 90448990 10.10 Les clefs de la nature 12014648 10.30 Net plus ultra 91285984 10.50 Le tour de France des métiers 73308071 11.05 Le monde des animaux 14211280 11.35 Les dessous de la terre 49647193 12.00 Cellulo 91450735 12.30 La vie au quotidien 17196209 12.45 Sur la route aux miroirs 96996174 13.40 Le journal de la santé 63236984 13.55 L'heure de la piscine 54549358 14.20 Entretien 21993223 14.50 1914-1918, la Grande Guerre 28564464 15.45 Fête des bébés 98841071 16.15 Au nom de la loi 50787416 16.45 Cinq sur cinq 40577303 17.00 Citoyens du monde 67017822 17.25 100% question 95390648 17.55 Le futur en marche 62094629 18.30 Animaux rescapés (12) 53644716

14.15 Une maman formidable 39585700

14.44 Keno 416755087

14.48 Le magazine du Sénat 331148532

14.58 Questions au gouvernement 384497957

16.10 Grands gourmands 94703984

16.40 Minikeums 40462236

17.45 Le Kadox 423154

## URGENCES

**POLICE:** 117.  
**URGENCES-SANTÉ ET AMBULANCE:** 144.  
**FEU:** 118.  
**INTOXICATION:** 01 251 51 51.  
**LA MAIN TENDUE:** 143.  
**VIOLENCES:** Centre de consultations LAVI - aide aux victimes. 889 66 49 ou 919 66 52 ou La Main Tendue (143) ou la police (117). S.O.S. racket-violence, tél 079/270 92 06.

**PERMANENCE DENTAIRE:** 144 pour tous les districts.

**NEUCHÂTEL.** Pharmacie de service: Winkler, rue de l'Hôpital, 8-20h (en dehors de ces heures, le n° 144 renseigne). Médecin de garde: 144. Permanence ophtalmique: 144. Hôpitaux: Cadolles (policlinique médicale et chirurgicale) 722 91 11, Pourtalès (policlinique chirurgicale, pédiatrique et gynécologique) 727 11 11, Providence 720 31 11.

**DISTRICT DE BOUDRY.** Pharmacie de garde: pour les urgences et l'ouverture de la pharmacie de garde, le n° gratuit 0800 832 800 renseigne. Les dimanches et jours fériés, la pharmacie de garde est ouverte de 11h à 12h et de 18h à 18h30. Médecin de garde de la Basse-Areuse: 842 17 42. Médecin de garde de la Côte neuchâteloise: 730 16 30. Médecin de garde région Bevaix-Béroche: 835 14 35. Hôpital de la Béroche: 835 11 27.

**ENTRE-DEUX-LACS.** Pharmacie du Landeron 752 35 35 (le soir uniquement sur appel téléphonique). Permanence médicale: votre médecin habituel.

**DISTRICT DU VAL-DE-RUZ.** Médecin de garde: du lu au sa de 18h à 8h, Cabinet groupe, Fontainemelon, 853 49 53. Pharmacie de service: la police renseigne au 888 90 00. Permanence médicale: votre médecin habituel ou hôpital de Landeueux 853 34 44.

**DISTRICT DU VAL-DE-TRAVERS.** Hôpital et maternité: urgences, Couvet 863 25 25. Ambulance 117.

**LA CHAUX-DE-FONDS.** Pharmacie de service: des Montagnes, Léopold-Robert '81, jusqu'à 19h30 (en dehors de ces heures, 913 10 17). Permanence médicale et ophtalmologique: 913 10 17. Hôpital: 967 21 11. Clinique Lanixa: 910 04 00. Permanence gynécologique: 913 10 17.

**LE LOCLE.** Pharmacie de service: Espace-Santé pharmacie Coop, jusqu'à 20h (en dehors de ces heures, 931 10 17). Permanence médicale: 117 ou hôpital 933 61 11.

**JURA BERNOS.**  
**CORGÉMONT.** Médecin: Dr Ennio Salomoni 489 17 66 ou Dr de Watteville 489 11 67.

**COURTELARY.** Médecin: Dr Bernacki-Dzewiecka, 944 11 42 ou Dr Ruchonnet 944 10 10.

**SAINT-IMIER.** Pharmacie de service: renseignements au 111. Médecin de service: 079 240 55 45 (24h/24h). Urgence et ambulance: 942 23 60. Hôpital: 942 24 22.

**SONCEBOZ.** Médecin: Dr Ivano Salomoni, 489 24 24.

**TRAMELAN.** Pharmacie: Schneeberger, 487 42 48 ou von der Weid, 487 40 30. Médecin: Dr Graden, 487 51 51, Dr Meyer 487 40 28 ou Dr Geering, 487 45 45.

**JURA - LES BREULEUX.** Médecin: Dr Tettamanti 954 17 54.

**LE NOIRMONT.** Pharmacie: Saint-Hubert, 953 12 01. Médecin: Dr Bosson, 953 15 15.

**SAIGNELÉGIÉ.** Pharmacie: des Franches-Montagnes, 951 12 03. Médecin: Dr Rossel 951 12 84, Dr Meyrat, 951 22 33, Dr Anker 951 22 88 ou Dr Kovats, 951 15 50. Ambulance: 951 22 44. Hôpital: 951 13 01.

**SUD DU LAC.**  
**HAUT ET BAS-VULLY.** Médecin de garde: 026 670 32 00. Ambulance: 026 670 25 25.

**AVENCHES.** Service du feu: 117 ou 026 675 12 21.  
**VÉTÉRINAIRE DE GARDE:** le téléphone de votre vétérinaire renseigne.

Toutes les autres informations pratiques, non ponctuelles, sont publiées au début de chaque mois (sur une page à conserver).

## AUJOUR-D'HUI

## NEUCHÂTEL

**Musée d'art et d'histoire:** de 12h15 à 13h15, les mardis du musée - «Trésors et trouvailles monétaires médiévales: un aspect méconnu de notre patrimoine», exposé de Marguerite Spoerri.

**Au Taco:** 20h45, Axel Fischbacher Trio. Célèbre formation de jazz proposé par l'Association prozique, avec Axel Fischbacher, guitare (D), Steve Grant, batterie (GB) et Mimmo Pisino, basse (CH).

## LA CHAUX-DE-FONDS

**Club 44:** 20h30, «La violence et l'école», table ronde/conférence, avec la participation de Monika Dusong, conseillère d'Etat, Thierry Béguin, conseiller d'Etat, Nahum Frenck, pédiatre et thérapeute de famille et les responsables de l'Ecole secondaire de La Chaux-de-Fonds.

## CINÉMAS

Le programme des films diffusés dans les salles de Neuchâtel figure dans la page des programmes TV.

## LA CHAUX-DE-FONDS

ABC (913 72 22)

Relâche.

CORSO (916 13 77)

Relâche d'été (ouverture le 11.8).

EDEN (91313 79)

**WATERBOY.** 20h30. Pour tous. Première suisse. De F. Coraci.

**MESCHUGGE.** 18h15 (VO st. fr/all.). 12 ans. 2me semaine. De D. Levy.

PLAZA (916 13 55)

**HAUTE VOLTIGE.** 15h30-18h-20h30. 12 ans. 5me semaine. De J. Amiel.

(SCALA 916 13 66)

**EN DIRECT SUR ED TV.** 15h-17h45-20h15. 12 ans. Première suisse. De R. Howard.

**TOUT SUR MA MÈRE.** 15h-18h-20h30. 16 ans. 5me semaine. De P. Almodovar.

**VIEILLES CANAILLES.** 15h-18h15-20h45. Pour tous. 3me semaine. De K. Jones.

## COUVET

COLISÉE (863 16 66)

Relâche.

## LA NEUVEVILLE

LE MUSÉE (751 27 50)

**LA VIE EST BELLE.** Ve/sa/di 20h30. 12 ans. De R. Benigni.

**KIRIKOU ET LA SORCIÈRE.** Di 17h. Pour tous. Première suisse. Dessin animé de M. Ocelot.

## BÉVILARD

PALACE

**LÉGENDE URBAINE.** Ve/sa/di 20h30. 16 ans. De J. Blanks.

## LES BREULEUX

LUX

**HAUTE VOLTIGE.** Ve/sa 20h30, di 17h-20h. 12 ans. De J. Amiel.

## LE NOIRMONT

CINÉLUCARNE (953 11 84)

**COOKIE'S FORTUNE.** Je 20h30, ve/sa 21h, di 20h30 (VO). 14 ans. De R. Altman.

## SAINT-IMIER

ESPACE NOIR (941 35 35)

Relâche.

## TRAMELAN

CINÉMATOGRAPHE (487 45 61)

Relâche. (Ouverture début septembre).

Pour plus d'informations, voir notre page "Cinéma" publiée chaque vendredi.

## EXPOS/DIVERS

## NEUCHÂTEL

**Bibliothèque publique et universitaire.** «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau» me/sa 14-17h ou sur rdv. 717 73 00.

**Ecole-club Migros.** J.-D. Desarzin, peintures. Lu-je 8-20h30, ve 8-17h. Jusqu'au 20.8.

**Home Clos-Brochet.** Pyrogravures réalisées par D.L. Sanchez. Tous les jours 14-18h. Jusqu'au 26.6.

**Jardin botanique.** «Les plantes carnivores: entre fiction et réalité», jusqu'au 5.9; expositions permanentes. Parc ouvert tous les jours 9-20h. Serres ouvertes 9-17h, sauf le lundi.

**Office fédéral de la statistique.** «6 milliards d'Hommes». Lu-ve 9-17h. Jusqu'au 31.3.00.

**Villa Lardy/salle Aimé Montandon.** Huiles, gravures encre de Chine. L'après-midi ma-ve 14-17h sur rdv pris au Musée d'art et d'histoire à Neuchâtel.

## BOUDRY

**Pavillon d'information A5,** cour de l'ancien collège, ma 14h45-18h30.

## CERNIER

**Site.** 2ème Festival de jardins extraordinaires. Ouvert tous les jours de 9h à la tombée de la nuit. Jusqu'au 10.10.

## CRESSIER

**Caveau de la salle Vallier.** Dégustation de vins. Ve/sa 17-20h30, di 10h30-12h30/17-19h et sur dem. 751 38 19. Juqu'au 31.10.

## FRESENS

**Home Chantevent.** Maria Rousseau, aquarelles. Jusqu'au 28.6.

## MARIN

**Papillorama/Nocturama.** Tous les jours 10-18h.

## SAINT-AUBIN

**Pavillon d'information A5,** rue de la Poste, me 14h45-18h30 et les 1er et 3me samedis du mois 9-12h.

## SAINT-SULPICE

**Vapeur Val-de-Travers.** Visites du dépôt sur demande, 861 36 78.

## TRAVERS

**Mines d'asphalte de La Presta.** Jusqu'au 20 octobre: groupes - visites toute l'année, toute la journée sur rdv; rens/ré-serv. au 863 30 10. Individuels: tous les jours 10-14h, di aussi 16h. Juillet-août, visites supplémentaires selon affluence. Café des mines: lu-di 9h30-17h30.

## LA CHAUX-DE-FONDS

**Bibliothèque de la ville.** William Ritter (1867-1955) au temps d'une autre Europe. Lu 14-20h, ma-ve 10-20h, sa 10-16h. Exposition jusqu'au 14.8.

**Bois du Petit-Château.** Tous les jours 6h30-18h. Vivarium: tous les jours 10-12h/14-17h; fermé mercredi matin.

## LE LOCLE

**Moulins souterrains du Coldes-Roches.** Tous les jours 10-17h30. Jusqu'au 15.9.

## MOUTIER

**Hôpital.** Œuvres techniques mixtes 1990-1993 d'Yvonne Châtelain. Tous les jours 8-17h. Jusqu'au 29.8.

## LES PONTS-DE-MARTEL

**Fromagerie.** Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.

## TRAMELAN

**CIP.** «La Croix-Bleue dans tous ses états...». Lu-ve 8-18h. Jusqu'au 2.7.

## MUSÉES

## NEUCHÂTEL

## Musée d'art et d'histoire.

«Le musée en devenir - Acquisitions 1997-1998», jusqu'au 16.1.00. «Pierrette Favarger», exposition rétrospective jusqu'au 3.10. Ma-di 10-17h.

## \*Musée d'ethnographie\*.

«L'art c'est l'art». Ma-di 10-17h. Jusqu'au 27.2.00.

## Musée d'histoire naturelle.

«Un os, deux os, dinos...». Jusqu'au 20.2.00. Ma-di 10-17h.

**Musée cantonal d'archéologie\*.** Ma-di 14-17h.

## BOUDRY

**Musée de l'Areuse.** Di 14-18h ou sur demande au 846 19 16.

**Musée de la vigne et du vin.** Château. Ma-di 14-17h.

## CERNIER

**Musée des sapeurs-pompiers.** Collection d'objets divers datant du 19me siècle à ce jour. Visites sur demande, 861 43 81.

## COLOMBIER

**Château.** Musée militaire et des toiles peintes, mémorial de la Brigade frontière 2, ouverts du mercredi au vendredi, visite commentée à 15h, ainsi que le premier dimanche du mois. Visites commentées à 14h et 15h30. Jusqu'au 31.10.

## LE LANDERON

**Musée de l'Hôtel de Ville.** Collections permanentes. Diaporama (fr/all). Ville 35, 1er sa et di du mois 15h30-17h30 (groupes sur demande, tél. 752 35 70).

## LA NEUVEVILLE

**Musée d'histoire.** Pirogue néolithique, canons de Charles le Téméraire. Di 14h30-17h30, jusqu'au 1.11. Sinon s'adresser à la conservatrice, Mme M. Althaus, 751 11 48.

## VALANGIN

\*Château\*. «Ces chers petits.. de l'enfant sage à l'enfant-roi», jusqu'au 28.11. Ouvert de 10-12h/14-17h, sauf lundi tout le jour et vendredi après-midi.

## VAL-DE-TRAVERS

**Musée Industriel - Site de la Presta.** Collections industrielles. Jusqu'au 20 octobre: visite libre (sans démonstration) de 9h30 à 17h30. Démonstration chaque sa dès 14h. Démonstration pour groupes sur rdv. Rens/ré-serv. au 863 30 10 ou 866 13 54.

**Musée régional.** Ma/je/sa/di 14-17h. Groupes sur rdv 861 35 51.

**Musée Jean-Jacques Rousseau.** Ouvert toute l'année sur rdv au 861 13 18.

## LA CHAUX-DE-FONDS

**Musée des beaux-arts.** «Text-image recherches verbo-visuelles italiennes et internationales de l'archivio di nuova scrittura», jusqu'au 22.8. Et les collections permanentes: art neuchâtelois, suisse et international (19e et 20e siècles). Collection René et Madeleine Junod (Liotard, Constalbe, Delacroix, Van Gogh etc.). Ma-di 10-12h/14-17h.

**Musée d'histoire.** «Sur les traces du ski de fond», collection de Laurent Donzé, Les Bois, jusqu'au 1.8. «Cloches d'ici et ailleurs», collection de R. et F. Blondeau. Jusqu'au 31.10. Et les collections permanentes: Ma-ve 14-17h, sa 14-18h, di 10-12h/14-18h. Dimanche matin gratuit.

\*Musée d'histoire naturelle\*. «Les derniers chasseurs-cueilleurs du massif jurassien et de ses marges 13000-5500 av. J.-C.», jusqu'au 29.8. Collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillot. Jeux. Ma-sa 14-17h; di 10-12h/14-17h.

**Musée international d'horlogerie.** «Splendeurs de l'émail», montres et horloges du 16e au 20e siècle, jusqu'au 26.9. «L'homme et le temps» histoire de la mesure du temps. Ma-di 10-17h.

**Musée paysan et artisanal.** «Trésors cachés, trésors en péril», jusqu'au 28.2.00. Ma/me/je/sa 14h-17h, ve 14-19h, di 10-12h/14-17h. Dentelières au travail le premier dimanche du mois.

## LE LOCLE

**Musée des beaux-arts.** «Peintres d'ici et autres paysages», Lucien Grouner, Alfred Huguenin, Maurice Mathy, jusqu'au 22.8. Collections permanentes. Ma-di 14-17h.

**Musée d'horlogerie.** Château des Monts. Exposition «Les temps du Temps», un voyage extraordinaire dans le temps. Ma-di 10-17h.

## LES GENEVEZ

**Musée rural jurassien.** Sa/di 13h30-17h30. Jusqu'en octobre. Visites guidées et autres ouvertures sur demande 484 97 88.

## MOUTIER

**Musée jurassien des arts.** Me 16-20h, ve-di 14-18h.

**Musée du tour automatique et d'histoire de Moutier.** Lu-ve 14-17h, ainsi que sur dem. tel/fax 493 68 47.

## MURIAUX

**Musée de l'automobile.** Lu-sa 10-12h/13h30-18h, di 10-18h. Jusqu'au 14.11.

## PORRENTROY

**Musée de l'Hôtel-Dieu.** «Jean-François Comment de la figuration à l'abstraction», jusqu'au 5.9. Ma-di 14-17h. Pour les groupes dès 10 personnes, prière de prendre rdv au 466 72 72.

## LA SAGNE

**Musée régional.** Maison communale. Chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. Premier dimanche du mois 13h30-17h.

## SAINT-IMIER

**Musée de minéraux (Passage Central 6).** Visite sur demande, commentée et gratuite 941 16 02.

## VILLERS-LE-LAC

**Musée de la montre.** Tous les jours sauf mardi 10-12h/14-18h. Pour les groupes, ouverture sur demande toute l'année (03 816 808 00 ou 03 816 800 06).

\*Musées affiliés au passeport musées suisses\*.

## ART/GALERIES

## NEUCHÂTEL

**Galerie-atelier Aletha.** Expo permanente. Peintures et sérigraphies. Sur rdv 724 68 36.

**Galerie-atelier du Château.** Expo permanente Demierre, peintures. Lu-sa 13h30-18h.

**Galerie-atelier Devaud.** Expo permanente Devaud, céramique. Ve/sa 15-18h (Tél. 730 42 19).

**Galerie-atelier Myriade.** Peinture - peinture sur soie - encre de Chine et collage. Visite sur rdv 730 36 06.

**Galerie-atelier des Tereaux.** Expo permanente du Cercle artistique des peintres sur porcelaine. Je/ve/sa 10-12h/15-17h et sur rdv 731 19 86.

**Galerie Arcane.** Gianni Vasari, peinture. Me-ve 17-18h30, sa 14-17h et sur rdv 731 12 93. Jusqu'au 26.6.

**Galerie d'art City Centre.** Colliard Roland et Stehlin Denis, huiles sur toiles et aquarelles. Ma-sa 14-18h. Tél 724 44 93. Jusqu'au 30.6.

## AVIS MORTUAIRES

## CORCELLES

L'Eternel est mon berger, je ne manquerai de rien.

Psaume 23.

Ses enfants:

François Descoedres à Rieux

Anne Descoedres-Strohm à Cully

Jean-Claude et Monique Descoedres-Baumann à Areuse

Michèle Petitpierre-Descoedres à Cormondrèche

Ses petits-enfants:

Noémie et Antoine, Véronique, Sarah et Stephan, Antoine

Clément et Barbara, Bastien, Thibaut

Sylvain, Luc, Lorin

Ses arrière-petits-enfants:

Arthur, Guillaume

Sa sœur:

Jacqueline Komkommer-Studer et sa famille à Anvers

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

## Madeleine DESCOEUDRES

née STUDER

qui s'est éteinte paisiblement à La Résidence La Source, à Bôle, le samedi 19 juin 1999, à l'âge de 87 ans.

La cérémonie a eu lieu dans l'intimité.

## AVIS MORTUAIRES

## SAINT-AUBIN

J'ai porté mon fardeau  
Ne pleurez pas  
Je rejoins mes disparus  
Je reste avec mes vivants.

Jean-Louis Wyss et son fils Lionel, à Chez-le-Bart;  
Anne-Catherine et Jürgen Chopard-Wyss et leurs enfants  
Stéphane et Corinne, à Neuchâtel,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies

ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

## Jean-Louis WYSS

née Marcella WERRO

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, sœur,  
cousine, tante, parente et amie, enlevée à leur tendre affec-  
tion, à l'âge de 84 ans.

2024 Saint-Aubin, le 21 juin 1999.  
(Charrières 4)

Père, entre tes mains  
je remets mon Esprit.

Le culte sera célébré au Temple de Saint-Aubin, le mercredi  
23 juin, à 13 heures 30.

L'incinération aura lieu à Neuchâtel sans suite.

Le corps repose au pavillon de l'Hôpital de la Béroche.

**En souvenir de la défunte, vous pouvez penser à  
l'Hôpital de la Béroche CCP 20-363-0 ou  
à la Ligue contre le cancer CCP 20-6717-9**

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Monsieur Gilbert de Dardel;

Monsieur et Madame Jean-Jacques de Dardel et leurs  
enfants Guillaume, Aliénor et Marine;

Madame Argeu Machado Guimarães à Rio de Janeiro;

Madame et Monsieur René Burner et leurs enfants;

Monsieur Eduardo Bolognesi à Lima;

Madame Cecilia Bolognesi à Miami;

Madame et Monsieur Andres de Moraes à Lima;

Monsieur et Madame Aymon de Blonay et leurs enfants;

Les familles de Dardel, Du Pasquier, Carbonnier, Wavre,  
Gueissaz, Cunningham et Frochoux,

font part du décès de

Madame

## Yolande de DARDEL

leur très aimée épouse, mère, grand-mère, belle-sœur, cou-  
sine et parente, survenu le 17 juin 1999 dans sa 80me année,  
munie des sacrements de l'Eglise.

Les obsèques ont eu lieu dans l'intimité.

Cet avis tient lieu de faire-part

## SAINT-BLAISE

C'est par la grâce que vous êtes  
sauvés, par le moyen de la foi; cela  
ne vient pas de vous mais c'est un  
don de Dieu.

Eph. 2: 8.

Monsieur Marcel Weber-Gonseth, à Saint-Blaise;

Madame et Monsieur Marie-Claude et Rinaldo Stoppa-  
Weber, leurs enfants Valérie et Anthony, à Saules;

Madame Mathilde Vuille-Weber, ses enfants et petits-  
enfants, à Sonvilier, Saint-Imier et Neuchâtel;

Les enfants et petits-enfants de feu John et Geneviève  
Bringolf, à Neuchâtel,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

## Elvina WEBER

née GONSETH

leur très chère épouse, maman, belle-maman, grand-maman,  
belle-sœur, tante, cousine, parente et amie, que Dieu a rap-  
pelée à Lui, à l'aube de ses 89 ans.

2072 Saint-Blaise, le 17 juin 1999.

Christ est la vie.

La cérémonie funèbre a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Adresse de la famille: Madame Marie-Claude Stoppa  
Saules, 2063 Vilars

**Pour honorer la mémoire de la défunte, vous pouvez  
penser à l'Eglise réformée évangélique, paroisse  
de Saint-Blaise et Hauterive, CCP 20-2982-3**

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

La Croix-Bleue Neuchâteloise, section de Neuchâtel et  
environs, a le triste devoir d'aviser ses membres et amis du  
décès de

Madame

## Wynnie WEBER

membre fidèle de la section.

## AVIS MORTUAIRES

## LE LANDERON

L'amitié est un joyau dont le cœur  
est l'écrin.

Monsieur Yves Mayor au Landeron

Monsieur et Madame Patrick et Laurette Clot-Rollier et leurs  
enfants Stéphanie et Thierry au Landeron

Madame Nelly Ruffieux-Mayor et son ami Paul à Lausanne:

Madame et Monsieur Véronique et Gaëtan De Gennaro-  
Ruffieux et leurs enfants Alexandre et Caroline à Ecublens

Son très bon ami, Monsieur Bruno Doppler-Pogacic, et son  
épouse Mimi, au Landeron

ainsi que les familles Jaquier, Monney, Weber, Tinguely,  
parentes, alliées et amies

ont la grande tristesse de faire part du décès de

Monsieur

## Lucien MAYOR

leur très cher papa, beau-papa, grand-papa, frère, oncle, cou-  
sin, parrain, parent et ami, qui nous a quittés, dans sa 70me  
année.

2525 Le Landeron, le 21 juin 1999.  
(Route de Neuchâtel 12)

L'ensevelissement aura lieu au Landeron, mercredi 23 juin.  
Culte au temple à 14 heures.

Notre papa repose à la chapelle du cimetière du Landeron.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

J'ai rejoint ceux que j'aimais  
et j'attends ceux que j'aime.

Pierre-André et Lydie Voisard-Cantele, Annecy-Le-Vieux,  
France

Béatrice et Serge Du Pasquier-Voisard et leur fille Laure,  
Denges/VD

Véronique et Claude-Alain Flückiger-Voisard et leurs enfants  
Chloé et Marc, Neuchâtel

ainsi que leur maman Elisabeth Voisard-Mercier, Neuchâtel

Marlène Hösli et ses enfants Patrick et Laurent, Neuchâtel

Pierre et Simone Voisard-Brossard et leurs enfants et petits-  
enfants, Saignelégier/JU

ainsi que les familles parentes, alliées et amies

ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur

## Marcel VOISARD

leur cher papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère,  
cousin, oncle, parrain, parent et ami, qui s'est paisiblement  
endormi le 21 juin, à l'âge de 68 ans, à la suite d'une cruelle  
maladie.

La cérémonie d'adieu sera célébrée en l'église Saint-Norbert,  
à La Coudre, Neuchâtel, mercredi 23 juin, à 14 heures.

Domicile mortuaire: Chapelle de l'Hôpital des Cadolles, Neu-  
châtel.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

## NEUCHÂTEL



On ne voit bien qu'avec le cœur:  
L'essentiel est invisible pour les  
yeux.

Le Petit Prince

Madame et Monsieur Heidi et Robert Widler-Bosshard et  
leurs enfants, à Weisslingen;

Monsieur et Madame Werner et Béatrice Bosshard et leurs  
filles, à Meilen;

Monsieur et Madame Alfred et Gabriele Bosshard, à  
Hadlikon/ZH,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

## Rose-Marie ZUTTEL

née KEMTER

leur très chère tante, marraine, parente et amie, que Dieu a  
reprise à Lui, dans sa 89me année, après de très grandes  
souffrances, supportées avec un courage exemplaire.

2000 Neuchâtel, le 19 juin 1999.  
(Rocher 23)

Qu'il est doux de s'endormir  
et de ne plus souffrir.

La cérémonie religieuse sera célébrée en la chapelle du  
centre funéraire de Beauregard, à Neuchâtel, mercredi 23  
juin, à 14 heures, suivie de l'incinération.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beauregard.

Adresse de la famille: Famille Widler-Bosshard  
Grabenweg 35, 8484 Weisslingen

**En mémoire de la défunte, vous pouvez penser à  
la Société protectrice des animaux, Colombier,  
CCP 20-9647-7**

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

## AVIS MORTUAIRES

La Commune du Landeron a le profond regret de faire part  
du décès de

Monsieur

## Lucien MAYOR

beau-père de Monsieur Patrick Clot, concierge auprès du  
Centre scolaire et sportif des Deux Thielles.

028-208716

## CHAMBRELIEN



Monsieur Bruno Betschart et ses enfants Andreas, Matthias  
et Irene à Chambrelieu

Madame et Monsieur Marianne et Paul Höferlin-Kuster à  
Bâle

Madame Doris Knoll et ses enfants Harald et Christian à  
Perchtoldsdorf, Autriche

Madame Hilda Betschart-Zimmermann à Immensee

Madame et Monsieur Hilda et Toni Stalder-Betschart et leurs  
enfants Martina, Regula et Elvira à Immensee

ainsi que les familles parentes, alliées et amies

ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

## Edith BERTSCHAT-HÖFERLIN

enlevée à leur tendre affection, le 20 juin 1999, dans sa  
50me année, après une maladie agressive.

La cérémonie aura lieu à l'église Saint-Etienne de Colombier,  
le jeudi 24 juin, à 10 heures, suivie de l'inhumation au ci-  
metière de Colombier.

Domicile mortuaire: Centre de soins palliatifs, La Chrysa-  
lide, Rue de la Paix 99, 2300 La Chaux-de-Fonds.

Adresse de la famille: Monsieur Bruno Betschart  
Champs Carrés  
2202 Chambrelieu

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

028-208685

## ACCIDENTS

### Neuchâtel Témoins recherchés

Le conducteur du véhicule  
qui, le dimanche 20 juin, vers  
22h30, circulait sur l'avenue  
des Alpes à Neuchâtel en direc-  
tion des Cadolles et qui, à la  
hauteur de l'immeuble No 10,  
a heurté trois voitures station-  
nées sur sa droite, ainsi que les  
témoins de cet accident sont  
priés de prendre contact avec la  
police cantonale à Neuchâtel,  
tél. (032) 888 90 00. /comm

### Boudry Perte de maîtrise

Hier, vers 5h, un habitant de  
Neuchâtel, circulait, en voiture,  
sur la route tendant de Bevaix à  
Areuse. A Boudry, dans le gira-  
toire, il a perdu la maîtrise de  
son véhicule qui a heurté la  
bordure puis un panneau de si-  
gnalisation avant de quitter la  
chaussée à droite. /comm

### Chaux-de-Fonds Contre les rochers

Un automobiliste de Buda-  
pest/Hongrie, circulait, di-  
manche vers 14h15, sur la  
route tendant de La Chaux-de-  
Fonds à Neuchâtel par le col de  
La Vue-des-Alpes. Au lieu dit  
«Pré de Suzé», dans un virage à  
gauche, il a heurté les rochers à  
droite de la route. Suite au  
choc, sa voiture a terminé sa  
course à l'entrée de la place  
d'évitement à l'ouest de la  
chaussée. Les témoins de cet  
accident, notamment une cy-  
cliste qui a été dépassée peu  
avant, sont priés de prendre  
contact avec la police cantonale  
à La Chaux-de-Fonds, tél. (032)  
968 71 01. /comm

### Môtiers Conductrice gravement blessée

Une habitante de Buttes, au  
volant d'une voiture, circulait,  
dimanche vers 14h10, sur la

route tendant de Môtiers en di-  
rection de Le Couvet. Au lieu  
dit «Côte Bruette», elle est en-  
trée en collision avec un véhi-  
cule conduit par un habitant de  
Zurich, qui circulait en sens in-  
verse. Blessés, le conducteur  
zurichois et sa passagère ont  
été conduits en ambulance à  
l'hôpital de Couvet, établisse-  
ment qu'ils ont pu quitter  
après y avoir reçu des soins. La  
conductrice de Buttes a été  
transportée au Chuv en hélico-  
ptère. /comm



## NAISSANCES

Bryan a l'immense joie  
d'annoncer la naissance  
de son petit frère

**Julien**

le 21 juin 1999  
à la maternité de Pourtalès  
2000 Neuchâtel

Les heureux parents  
Joao-Luis et Rose-Marie  
DOS SANTOS MUSITELLI

Trois-Portes 61  
2000 Neuchâtel

028-208706

Tanya a la grande joie  
d'annoncer la naissance  
de son frère

**Luca**

le 21 juin 1999  
Famille LARCINESE

028-208653

Maria et André KISSLING  
ont l'immense joie  
d'accueillir dans leur foyer  
la petite

**Lorena Virginia**

née le 15 novembre 1998  
à Cochabamba (Bolivie)

Maria et André KISSLING  
Fenin  
2063 Vilars

028-208682

### Aujourd'hui Une fraîche amélioration

Situation générale: le couloir de basses pressions s'est décalé sur l'est du continent tandis que l'anticyclone s'impose des Açores aux frontières de notre pays, influençant partiellement notre temps. De l'air frais pour la saison et par moments assez humide s'écoule entre ces deux systèmes, de la mer du Nord vers notre région. Cette situation n'est pas appelée à évoluer beaucoup jusqu'à la fin de la semaine.

Prévisions pour la journée: de nombreux nuages squattent notre ciel ce matin et des petites pluies ou bruines tombent encore le long des reliefs. Ensuite, l'action des hautes pressions se fait progressivement sentir et le soleil prend de l'assurance, principalement sur le Littoral. Ses rayons ne suffisent pas à faire beaucoup grimper le mercure car les vents modérés de nord s'y opposent. On relève à peine 18 degrés à Neuchâtel et 13 à La Chaux-de-Fonds. Evolution: en partie ensoleillé. Rares averses et moins frais.

Jean-François Rumley

Fête à souhaiter  
Paulin

#### Températures Aujourd'hui à 14 heures

- Neuchâtel: 18°
- Boudry: 18°
- Cernier: 15°
- Fleurier: 15°
- La Chaux-de-Fonds: 13°
- Le Locle: 13°
- La Vue-des-Alpes: 10°
- Saignelégier: 13°
- St-Imier: 15°

#### Hier à 14 heures

- En Suisse...**
- Bâle: averses pluie, 16°
  - Berne: très nuageux, 15°
  - Genève: peu nuageux, 19°
  - Locarno: beau, 20°
  - Sion: peu nuageux, 17°
  - Zurich: peu nuageux, 16°

- en Europe**
- Athènes: très nuageux, 27°
  - Berlin: peu nuageux, 17°
  - Istanbul: beau, 27°
  - Lisbonne: beau, 28°
  - Londres: nuageux, 19°
  - Moscou: très nuageux, 26°
  - Palma: beau, 27°
  - Paris: très nuageux, 16°
  - Rome: beau, 24°

- ... et dans le monde**
- Bangkok: nuageux, 32°
  - Le Caire: beau, 33°
  - Johannesburg: beau, 16°
  - Miami: nuageux, 31°
  - New Delhi: nuageux, 36°
  - New York: nuageux, 23°
  - Pékin: pluvieux, 23°
  - Rio de Janeiro: pluvieux, 24°
  - San Francisco: nuageux, 21°
  - Sydney: beau, 18°
  - Tokyo: nuageux, 27°

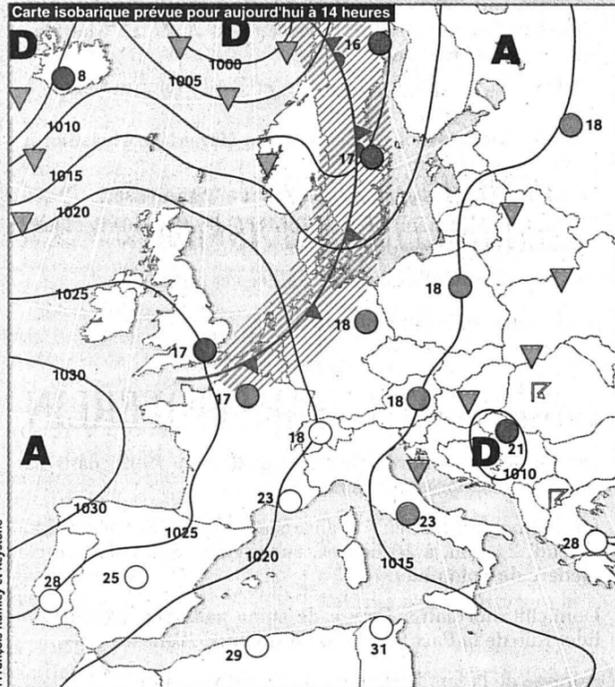
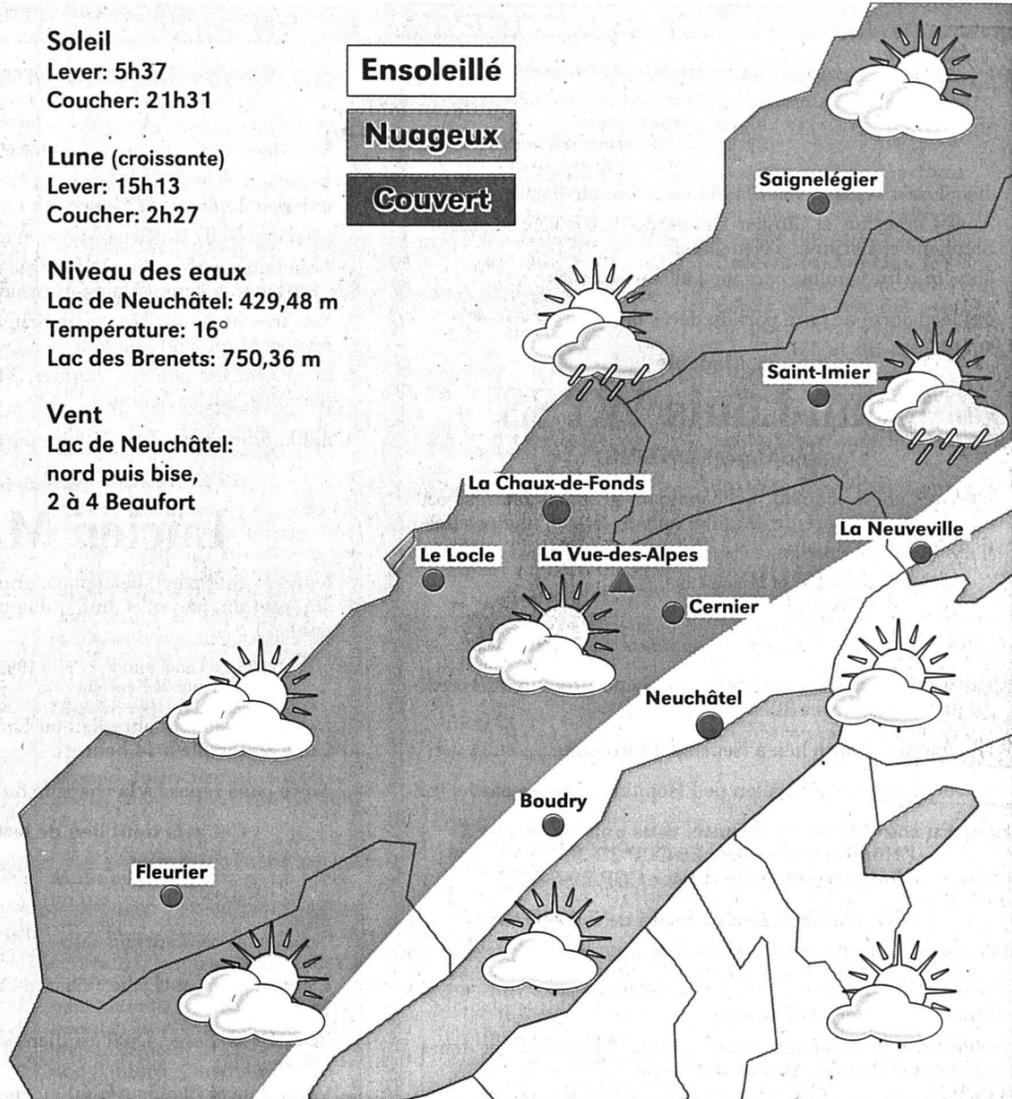
Soleil  
Lever: 5h37  
Coucher: 21h31

Lune (croissante)  
Lever: 15h13  
Coucher: 2h27

Niveau des eaux  
Lac de Neuchâtel: 429,48 m  
Température: 16°  
Lac des Brenets: 750,36 m

Vent  
Lac de Neuchâtel:  
nord puis bise,  
2 à 4 Beaufort

**Ensoleillé**  
**Nuageux**  
**Couvert**



**Carte isobarique prévue pour aujourd'hui à 14 heures**

- Front froid
- Front chaud
- Occlusion
- Courant d'air froid
- Courant d'air chaud
- Pluie
- Averses
- Zone orageuse
- Neige
- Anticyclone
- Dépression
- Ciel serein
- Ciel nuageux
- Ciel couvert

Isobares: indication de la pression en hectopascals (mbar)

Aujourd'hui	Mercredi	Jeudi	Vendredi
En plaine: 18° A 1000 m: 13°	20° 15°	20° 16°	20° 15°

### Cuisine

#### La recette du jour

Entrée: salade de tomates.  
Plat principal: CABILLAUD AU GRATIN DE LÉGUMES.  
Dessert: clafoutis.

Ingrédients pour 4 personnes: 400g de cabillaud, 1 chou-fleur, 250g de courgettes, 4dl de lait, 100g de gruyère râpé, 40g de beurre, poivre et sel.

Préparation: lavez le chou-fleur et coupez-le en bouquets.  
Lavez et coupez les courgettes en rondelles.  
Cuissez les légumes à la cocotte pendant 10 minutes, puis mixez en incorporant le lait.  
Cuissez le poisson 1/4 d'heure au four.  
Répartissez ensuite la purée de légumes dessus. Assaisonnez.  
Saupoudrez de gruyère et remettez au four quelques minutes.  
Servez sans attendre.

### MOTS CROISÉS No 572

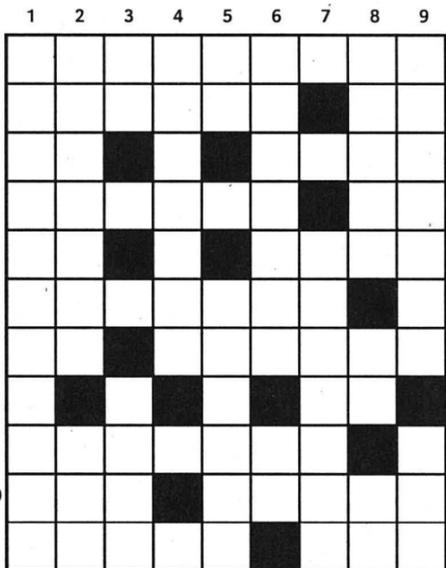
**Horizontalement:** 1. On ne s'étonne pas, s'il jure comme un charretier! 2. Passage en eau - Démonstratif. 3. Possessif - Après ça, c'est jamais. 4. Un certain aveuglement - Pièces de boulon. 5. Passé détendu - Tribu israélite. 6. Chant d'entrée. 7. Signe de caprice enfantin - Point de couture. 8. Réussi. 9. Contraire au sens naturel. 10. Méfiez-vous, si elle est déserte... - Un bon endroit pour transpirer. 11. Désignées par une majorité - Le temps des amours.

**Verticalement:** 1. Ce serait un comble, s'il n'était pas ami des animaux! 2. Petit instrument strident - Incapable. 3. Pronom personnel - Reconnaissance de fait. 4. Points d'appui. 5. Plis pris - Sacs à eau. 6. Une manière de faire marche arrière - Abréviation religieuse. 7. Le grand étonnement. 8. Pas blanchie - Son volume va grandissant - Repéré. 9. Remise en éclat - On peut régler ses jeux d'eau.

Solution dans la prochaine édition

#### Solution du numéro 571

**Horizontalement:** 1. Diablerie. 2. Se - Lent. 3. Ré - Teigne. 4. Annette. 5. Il - Enté. 6. Grèce - Es. 7. Eu - Emirat. 8. Lui - Er. 9. Episser. 10. Nase - Ur. 11. Tué - Pente. **Verticalement:** 1. Dérangement. 2. En - Ru - Pau. 3. As - Nie - Lise. 4. Bételgeuse. 5. Et - Emis. 6. Elite - Eve. 7. Régénérer. 8. Inn - Tsar - Ut. 9. Etêté - Ere.



C'est le bruit qui rend fou l'homo sapiens tard le soir au fond de son lit: bzzz. Vous le savez parfaitement, vous ne pouvez rien faire, et cette impuissance vous écrase: vous allez vous réveiller avec des boutons qui démangent. De préférence sur le nez. C'est une fatalité, aussi inéluctable que les intérêts taxant les impôts en retard, et toutes les tapettes à mouche n'y feront jamais rien. Ce bzzz est volatil, insaisissable, doté d'un redoutable don d'ubiquité. Rien ne sert de lutter, il faut se résigner.

**Billet**  
**Bzzz**

Le moustique est un concentré de mal-faisance, faisant la paire avec les goules, stryges et autres vampires, n'ayant d'autre but que de vous retourner les sangs.

Nous, créatures vivantes, sommes tous frères et sœurs dans la Grande Chaîne de la Vie, nous affirmer-t-on. Nous nous inscrivons en faux: le moustique n'est pas le chaînon manquant, c'est le chaînon surnuméraire. Une erreur de la nature.

Quoique. Le moustique joue tout de même un rôle positif: sa présence remet en place les vraies priorités. Les problèmes les plus préoccupants de l'heure, genre Coca imbuvable, Martina battue par Steffi, fin du monde programmée pour le 11 août prochain, deviennent soudain aimables brouillilles. Face à ce bzzz tétanisant.

Claire-Lise Droz

